



MULTIREACH™ ION
2-IN-1 CORDLESS VACUUM
USER GUIDE

1311, 1312 SERIES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR VACUUM.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- » This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- » Do not use outdoors or on wet surfaces.
- » Do not allow to be used as a toy.
- » Close attention is necessary when used by or near children.
- » Do not use for any purpose other than described in this User's Guide.
- » Use only manufacturer's recommended attachments.
- » Do not use with damaged cord or plug.
- » If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- » Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- » Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- » Do not handle charging base, including plug and charging base terminal with wet hands.
- » Do not charge the unit outdoors.
- » Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- » Do not incinerate the appliance even if it severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- » Do not put any object into opening.
- » Do not use with any opening blocked.
- » Keep openings free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
- » Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- » Use extra care when cleaning stairs.
- » Do not pick up flammable materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapors.
- » Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the motorized nozzle.
- » Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- » Do not use vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- » Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- » Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- » Do not use without dust cup or filters in place.
- » Use only on dry, indoor surfaces.
- » Keep appliance on a level surface.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK - NOT USE OUTDOORS OR ON WET SURFACES. RISK OF FIRE OR INJURY TO PERSONS - NO USER - REPLACEABLE PARTS INSIDE. USE ONLY WITH THE CHARGER MANUFACTURED BY SIL, MODEL SSA-340100EU for 25v, SSA-250100EU for 18v.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

This model is for household use only.

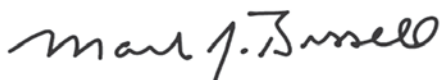
Thanks for buying a BISSELL vacuum

We're glad you purchased a BISSELL vacuum. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your BISSELL vacuum is well made, and we back it with a limited two-year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Care department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your BISSELL vacuum.




Thanks again, from all of us at BISSELL.



Mark J. Bissell
Chairman & CEO

Safety Instructions	2
Product View	4
Assembly	5
Operations	6-8
Maintenance & Care	9
Troubleshooting	10
Replacement Parts	11
Guarantee	12
Consumer Care	12

2-12	EN
13-24	CZ
25-36	DA
37-48	DE
49-60	FI
61-72	FR
73-84	HU
85-96	IT
97-108	NL
109-120	NO
121-132	PO
133-144	SLO
145-156	SWE

	WARNING	AN ACTION OR ATTENTION IS NEEDED TO THIS AREA IN ORDER TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, FIRE, OR INJURY
	GUIDE	READ USER GUIDE FOR COMPLETE SAFETY AND USER INSTRUCTIONS
	WEEE	DO NOT THROW THE APPLIANCE AWAY WITH THE NORMAL HOUSEHOLD WASTE AT THE END OF ITS LIFE, BUT HAND IT IN AT AN OFFICIAL COLLECTION POINT FOR RECYCLING. BY DOING THIS YOU WILL HELP TO PRESERVE THE ENVIRONMENT.

Product View

- 1 Power/Brush Roll On/Off/Suction Power Control/EdgeReach
- 2 2-Way Folding Handle Release
- 3 Hand Vacuum Power Button
- 4 Dirt Cup Release
- 5 Charging Light Indicator
- 6 Detachable Hand Vacuum
- 7 Dirt Cup
- 8 Washable Filter Cup
- 9 Swivel Head
- 10 Crevice Tool with Dusting Brush
- 11 Charging Adapter Plug
- 12 Charging Base
- 13 High Reach Extension Wand (optional)



⚠ WARNING

Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children.

⚠ WARNING

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

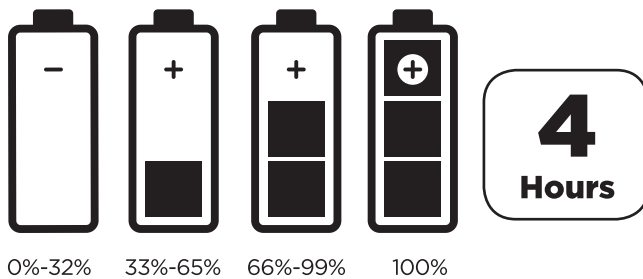
⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Assembly

⚠ WARNING
Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

EN

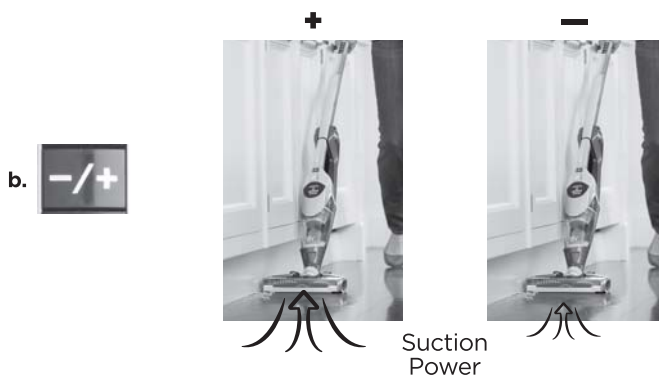


0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

Operations

WARNING

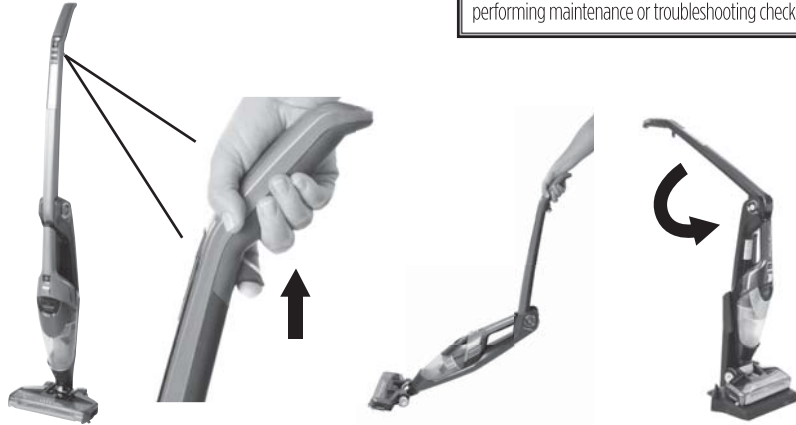
Do not operate cleaner with damp or wet filters or without vacuum bags and all filters in place.



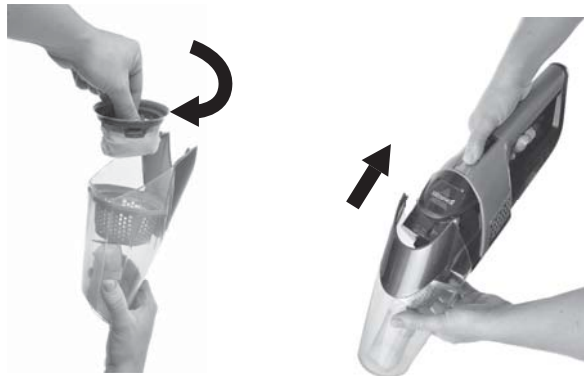
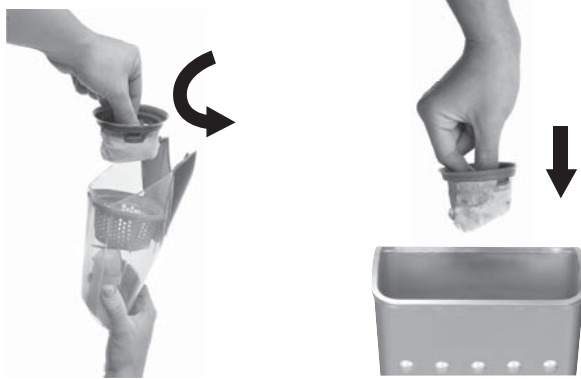
Operations

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.



Operations



Maintenance & Care

Brush roll reset:

If larger debris becomes lodged in the foot of the unit and the brush roll shuts off, turn the unit off and remove the obstruction. Wait approximately 15 seconds for the motor to cool down before turning back on. Brush will function again after allowing time to cool down.

Disposal of Batteries

If your MultiReach Ion Series is to be disposed of, the batteries should be removed and disposed of properly.

- 1. IMPORTANT:** Unplug Charger and discharge the unit completely.
- 2.** Remove hand vac from unit and remove dirt cup from handle.
- 3.** Remove (2) Phillips head screws and remove the lens from the hand vacuum.
- 4.** Remove (2) Phillips head screws from the hand vacuum cover.
- 5.** Lift off the hand vacuum cover.
- 6.** Take out push rod.
- 7.** Remove (5) Phillips head screws from the side of the hand vacuum.
- 8.** Remove the entire battery assembly from the cover.
- 9.** Cut wires from the PCB and wrap the wire ends with insulation tape.
- 10.** Keep Battery Pack together - DO NOT separate individual batteries. For specific disposal instructions of batteries, please follow local regulations.
- 11.** Hand in remainder of product at an official collection point for recycling.

CAUTION

Disconnecting the battery will destroy the appliance and invalidate the warranty.



WARNING

DO NOT ABUSE BATTERY. DISPOSE OF BATTERY PROPERLY.

Troubleshooting

WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Problem	Possible causes	Remedies
Vacuum won't turn on	Battery isn't fully charged	Charge battery. Follow charging battery instructions on page 5
	Wrong charger being used	Be sure to use only the charger supplied with your product. The label on the detachable hand vacuum will list which charger can be used
Brush roll not turning	Brush roll is jammed	Remove obstruction. Follow instructions on page 7
	Brush roll needs to be reset	Follow instructions on page 7
	Broken brush roll belt	Visit www.bissell.com or call 0344 888 6644 to order replacement parts
Vacuum cleaner has low suction	Dirt container is full	Empty dirt container
	Dirt container is not installed properly	Position container correctly and snap firmly into place
	Foot is loose	Make sure foot is fully inserted into body of unit
	Filters need cleaning	Follow filter instructions on page 7
	Filters need replacing	Visit www.bissell.com or call 0344 888 6644 to order replacement filters
	Clog or obstruction in foot area	Detach foot from main body and examine and remove clog from ports
Visible dirt escaping from cleaner	Dirt container is full of debris	Empty dirt container
	Filter is missing or installed incorrectly	Check filter for correct installation
	Dirt container installed incorrectly	Position container correctly and snap firmly into place
Vacuum won't charge	Machine is in the ON position	Set the machine in the OFF position
	Not the correct charger	Use only the charger that comes with the machine





Please do not return this product to the store.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.
Thank you for selecting a BISSELL product.

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 0344 888 6644.









Replacement Parts

1311 Series

PART #	PART NAME		PART #	PART NAME	
1604734	Filter		1604481	Washable Filter Cup	
1604272	Crevice Tool with Dusting Brush		1604480	Dirt Cup Assembly	
1605222	Charging Adapter Plug		1604487	Brush Roll	
1604257	Stair & Upholstery Tool		1605426	Charging Base	

Replacement Parts

1312 Series

PART #	PART NAME		PART #	PART NAME	
1604734	Filter		1604481	Washable Filter Cup	
1604272	Crevice Tool with Dusting Brush		1604480	Dirt Cup Assembly	
1605219	Charging Adapter Plug		1604487	Brush Roll	
1604257	Stair & Upholstery Tool		1605425	Charging Base	

Consumer Guarantee

This Guarantee only applies outside of the USA and Canada. It is provided by BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

This Guarantee is provided by BISSELL. It gives you specific rights. It is offered as an additional benefit to your rights under law. You also have other rights under law which may vary from country to country. You can find out about your legal rights and remedies by contacting your local consumer advice service. Nothing in this Guarantee will replace or lessen any of your legal rights or remedies. If you need additional instruction regarding this Guarantee or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care or contact your local distributor.

This Guarantee is given to the original purchaser of the product from new and is not transferable. You must be able to evidence the date of purchase in order to claim under this Guarantee.

Limited Two-Year Guarantee

Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, BISSELL will for two years from the date of purchase by the original purchaser repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge, any defective or malfunctioning part or product.

BISSELL recommends that the original packaging and evidence of the date of purchase be kept for the duration of the Guarantee period in case the need arises within the period to claim on the Guarantee. Keeping the original packaging will assist with any necessary re-packaging and transportation but is not a condition of the Guarantee.

If for your product is replaced by BISSELL under this Guarantee, the new item will benefit from the remainder of the term of this Guarantee (calculated from the date of the original purchase). The period of this Guarantee shall not be extended whether or not your product is repaired or replaced.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE GUARANTEE

This Guarantee applies to products used for personal domestic use and not commercial or hire purposes. Consumable components such as filters, belts and mop pads, which must be replaced or serviced by the user from time to time, are not covered by this Guarantee.

This Guarantee does not apply to any defect arising from fair wear and tear. Damage or malfunction caused by the user or any third party whether as a result of accident, negligence, abuse, neglect, or any other use not in accordance with the User Guide is not covered by this Guarantee.

An unauthorised repair (or attempted repair) will void this Guarantee whether or not damage has been caused by that repair/attempt.

Removing or tampering with the Product Rating Label on the product or rendering it illegible will void this Guarantee.

SAVE AS SET OUT BELOW BISSELL AND ITS DISTRIBUTORS ARE NOT LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE THAT IS NOT FORESEEABLE OR FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOSS OF PROFIT, LOSS OF BUSINESS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF OPPORTUNITY, DISTRESS, INCONVENIENCE OR DISAPPOINTMENT. SAVE AS SET OUT BELOW BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

BISSELL DOES NOT EXCLUDE OR LIMIT IN ANY WAY ITS LIABILITY FOR (A) DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY OUR NEGLIGENCE OR THE NEGLIGENCE OF OUR EMPLOYEES, AGENTS OR SUBCONTRACTORS; (B) FRAUD OR FRAUDULENT MISREPRESENTATION; (C) OR FOR ANY OTHER MATTER WHICH CANNOT BE EXCLUDED OR LIMITED UNDER LAW.

Consumer Care

If your BISSELL product should require service or to claim under our Limited Two-Year Guarantee, please visit:

Website or E-mail:
www.BISSELL.eu

Visit the BISSELL website: www.BISSELL.com

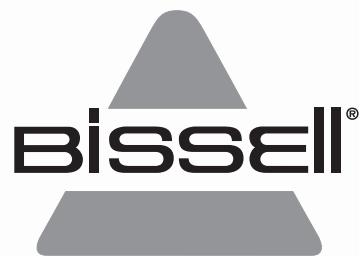
When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____ Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of the date of purchase in the event of a Guarantee claim. See Guarantee for details.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
All rights reserved. Printed in China
Part Number 160-6202 Rev 10/14 RevA
Visit our website at: www.BISSELL.com



MULTIREACH™

BEZDRÁTOVÝ VYSAVAČ 2-V-1

NÁVOD K POUŽITÍ

SÉRIE 1311, 1312
Snímky produktu se mohou lišit.

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

NEŽ POUŽIJETE VYSAVAČ, PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY.

Při použití elektrického spotřebiče musí být doržena základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

VAROVÁNÍ

ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

- » Nepoužívejte venku nebo na mokré povrchy.
- » Nedovoďte, aby byl přístroj používán jako hračka.
- » Při použití dětmi nebo v jejich blízkosti je třeba dávat pozor.
- » Nepoužívejte k jiným účelům než jsou ty, které jsou popsány v tomto Návodu k použití.
- » Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- » Nepoužívejte s poškozeným kabelem nebo zástrčkou.
- » Pokud přístroj nefunguje tak, jak by měl, upadl, byl poškozen, ponechán venku nebo ponořen do vody, nechte ho opravit v autorizovaném servisním centru.
- » Za kabel netahejte ani ho nepoužívejte k přenašení, nepoužívejte ho jako madlo, nezavírejte ho do dveří, ani ho nevedte kolem ostrých hran nebo rohů. Nespouštějte spotřebič přes kabel. Kabel udrzte v dostatečné vzdálenosti od zahřátých povrchů.
- » Neodpojujte tahem za kabel. Při odpojení uchopte zástrčku, ne kabel.
- » S nabíjecí základnou a nabíjecím kabelem nemanipulujte s mokřými rukama.
- » Přístroj nenabíjejte venku.
- » K nabíjení použijte pouze nabíječku dodanou výrobcem.
- » Přístroj nezapalujte ani je-li přístroj vážně poškozen. Baterie mohou v ohni explodovat.
- » Do otvorů nekládejte žádné předměty.
- » Nepoužívejte se zablockovanými otvory.
- » Otvory udržujte bez prachu, vláken, vlasů a čehokoli, co může snížit proudění vzduchu.
- » Vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části udržujte mimo otvory a pohyblivé části.
- » Při čištění schodů buďte velmi opatrní.
- » Nepoužívejte na hořlavé materiály (kapalina do zapalovače, benzin, petrolej, atd.), ani nepoužívejte v přítomnosti výbušných výparů.
- » Tento spotřebič vypněte vždy než zapojíte nebo odpojíte trubici.
- » Nepoužívejte na toxický materiál (chlórové bělidlo, čpavek, čisticí přípravky, atd.).
- » Vysavač nepoužívejte v uzavřených prostorech plných výparů z olejových barev, ředidel, hořlavého prachu nebo jiných explozivních nebo toxických výparů.
- » Nepoužívejte na tvrdé nebo ostré předměty, např. sklo, nehty, šrouby, mince, atd.
- » Nepoužívejte na nic hořícího nebo kouřícího, např. cigarety, zápalky nebo horký popel.
- » Nepoužívejte bez prachového filtru.
- » Používejte pouze na suché, vnitřní prostory.
- » Spotřebič použijte na rovném povrchu.
- » S BATERIÍ NEZACHÁZEJTE HRUBĚ. BATERII ŘÁDNĚ ZLIKVIDUJTE.

VAROVÁNÍ

ABYSTE SNÍŽILI NEBEZPEČÍ ZÁSADU ELEKTRICKÝM PROUDEM – NEPOUŽÍVEJTE VENKU ANI NA MOKRÉM POVRCHU. NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ OSOB NEBO VZNIKU POŽÁRU – UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI, JEJICHŽ SERVIS BY MOHL PROVĚST UŽIVATEL. POUŽIJTE POUZE S NABÍJEČKOU VYROBENOU SPOLEČNOSTÍ SIL, MODEL SSA-340100EU na 25V, SSA-250100EU na 18V.

VAROVÁNÍ

VYSAVAČ NEZAPOJUJTE DOKUD SE NESEZNÁMÍTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A POUŽITÍ.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Tento model je určen pouze pro použití v domácnosti.

Děkujeme za zakoupení vysavače BISSELL

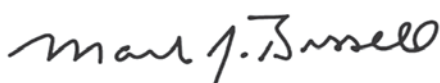
CZ

Jsme rádi, že jste si zakoupili vysavač od společnosti BISSELL. Vše, co víme o péči o podlahy, jsme použili při návrhu a konstrukci tohoto vysoce technické systému pro domácí úklid.

Váš vysavač od společnosti BISSELL je vyrobený z kvalitních materiálů a dodáváme ho s omezenou roční zárukou. Rovněž nabízíme služby zkušeného a oddaného zákaznického servisu, takže pokud máte problém, dostane se vám rychlé, pečlivé pomoci.




Můj prapradědeček vynalezl smeták na podlahu v roce 1876. V současnosti je společnost BISSELL globálním lídrem v designu, výrobě a servisu vysoce kvalitních produktů pro péči o domácnost, jako je váš vysavač BISSELL.

Ještě jednou vám, všichni ze společnosti BISSELL, děkujeme.



Mark J. Bissell
Předseda správní rady a generální ředitel

Bezpečnostní pokyny	2
Popis produktu	4
Montáž	5
Provoz	5-6
Údržba a péče	6-8
Odstraňování problémů	9
Náhradní díly	10
Záruka	11
Servis	11
Zákaznický servis	12
Registrace produktu	12

	VAROVÁNÍ	V TÉTO OBLASTI JE TŘEBA DÁVAT POZOR, ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VZNIKU POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ.
	PŘEČTĚTE	SI PŘÍRUČKU K POUŽITÍ, ABYSTE ZAJISTILI MAXIMÁLNÍ BEZPEČNOST.
	WEEE (Likvidace elektrických a elektronických zařízení)	SPOTŘEBIČ NEVYHAZUJTE NA KONCI ŽIVOTNOSTI DO BĚŽNÉHO DOMÁCIHO ODPADU, ALE ODNESTE HO NA OFICIÁLNÍ SBĚRNÉ MÍSTO, TAK POMOŽÁTE CHRÁNIT ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.

Popis produktu

- 1 Napájení/Kartáč zap./vyp./Ovládání sacího výkonu/Hrany
- 2 2-cestná skládací rukojeť
- 3 Tlačítko pro ruční vysávání
- 4 Uvolnění zásobníku na nečistoty
- 5 Kontrolka nabíjení
- 6 Snímání vysavač
- 7 Zásobník na nečistoty
- 8 Omyvatelný filtr
- 9 Rukojeť
- 10 Kartáč na prach
- 11 Zástrčka nabíjecí základny
- 12 Nabíjecí základna (volitelná)



⚠ VAROVÁNÍ

Plastová fólie může být nebezpečná. Abyste předešli nebezpečí zadušení, udržujte ho mimo dosah dětí.

⚠ VAROVÁNÍ

Vysavač nezapojujte dokud se neseznámíte se všemi pokyny a provozními postupy.

⚠ VAROVÁNÍ

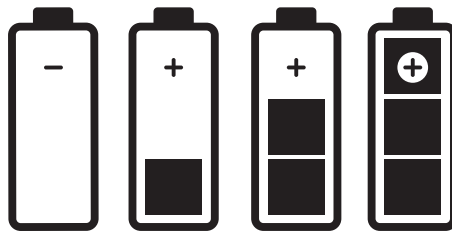
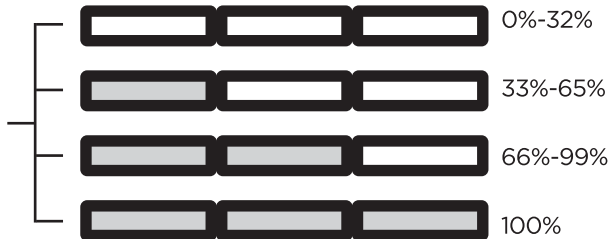
To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Montáž

VAROVÁNÍ

Vysavač nezapojíte dokud se neseznámíte se všemi pokyny a provozními postupy.

CZ



4
HOURS

0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

Obsluha

⚠️ **VAROVÁNÍ**

Vysavač nespouštějte s vlhkými filtry nebo bez vložených sáčků a filtrů.



ZAP./VYP.



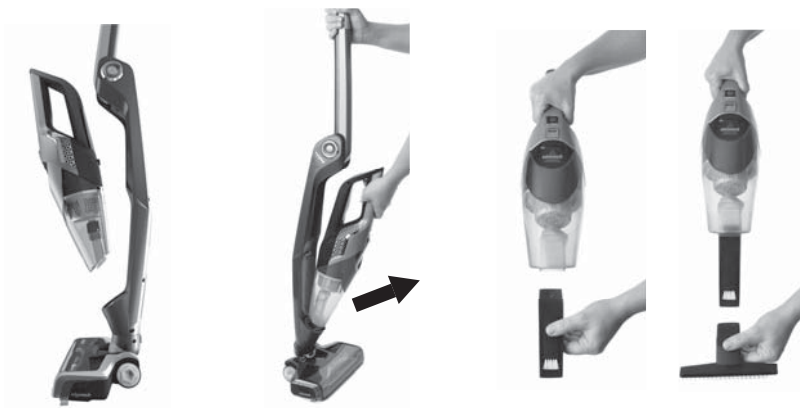
proudění vzduchu

Obsluha

VAROVÁNÍ

Abyste minimalizovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, než provedete údržbu nebo se pokusíte odstranit problémy, vypněte vypínač a odpojte polarizovanou zástrčku ze sítě.

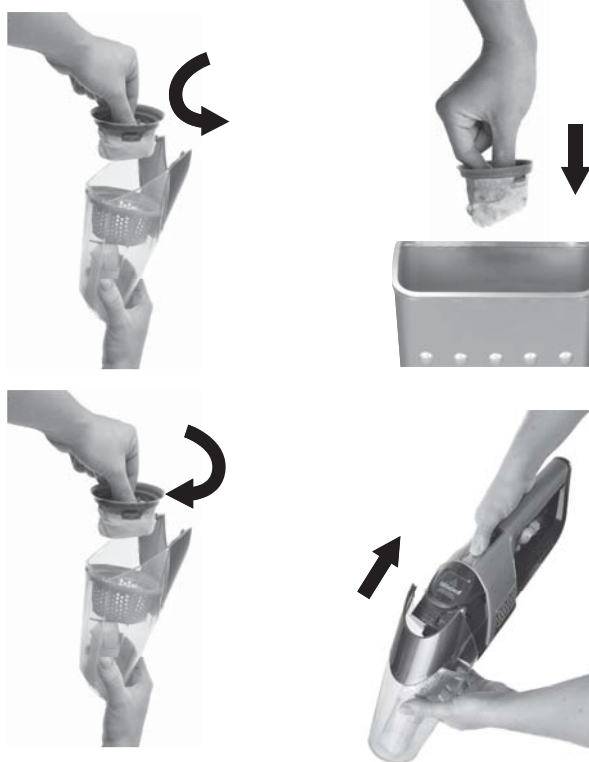
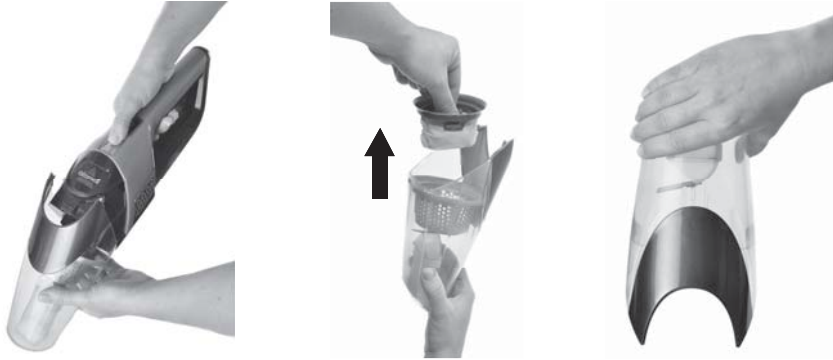
CZ



Údržba a péče

⚠ **VAROVÁNÍ**

Abyste minimalizovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, než provedete údržbu nebo se pokusíte odstranit problémy, vypněte vypínač a odpojte polarizovanou zástrčku ze sítě.

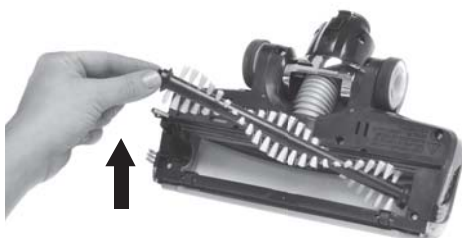


Údržba a péče

⚠ **VAROVÁNÍ**

Abyste minimalizovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, než provedete údržbu nebo se pokusíte odstranit problémy, vypněte vypínač a odpojte polarizovanou zástrčku ze sítě.

CZ



Restart kartáče:

Pokud se do spodní části spotřebiče dostanou větší nečistoty, vypněte vysavač a vyjměte překážku. Počkejte zhruba 15 sekund, nechte vychladnout motor a potom ho znovu zapněte. Po vychladnutí bude kartáč znovu fungovat.

Údržba a péče

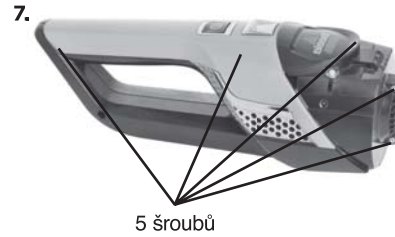
⚠ UPOZORNĚNÍ

Odpojení baterie přístroj zničí a zruší platnost záruky.

Likvidace baterií

Je-li třeba zlikvidovat sérii Bolt Ion, baterie musí být vyjmuty a řádně zlikvidovány.

1. **DŮLEŽITÉ:** Odpojte nabíječku.
2. Ruční vysavač vyjměte ze zařízení a vyjměte zásobník na nečistoty.
3. Vyjměte (2) šrouby Phillips a vyjměte clony z ručního vysavače.
4. Z krytu ručního vysavače vyjměte (2) šrouby Phillips.
5. Zdvihněte kryt ručního vysavače.
6. Vysuňte tyč.
7. Ze strany ručního vysavače vyjměte (5) šroubů Phillips.
8. Z krytu vyjměte celou baterii.
9. Přestříhněte kabely z PCB a konce kabelů oviňte izolační páskou.
10. Baterii udržte pohromadě – nerozdělujte ji na jednotlivé články. Při likvidaci baterií postupujte dle pokynů obsažených v místních směrnících.
11. Zbytek produktu vyhoďte.




⚠ VAROVÁNÍ

S BATERIÍ NEZACHÁZEJTE HRUBĚ. BATERII ŘÁDNĚ ZLIKVIDUJTE.


Náhradní části

CZ

Série 1311

ČÁST #	ČÁST NÁZEV		ČÁST #	ČÁST NÁZEV	
1604734	Filtr		1604481	Omyvatelný filtr	
1604272	Úzký nástavec s kartáčem na prach		1604480	Zásobník na nečistoty	
1605222	Zástrčka nabíjecího adaptéru		1604487	Kartáč	
1604257	Nástavec na křesla a polstrování		1605426	Nabíjecí základna	

Série 1312

ČÁST #	ČÁST NÁZEV		ČÁST #	ČÁST NÁZEV	
1604734	Filtr		1604481	Omyvatelný filtr	
1604272	Úzký nástavec s kartáčem na prach		1604480	Zásobník na nečistoty	
1605219	Zástrčka nabíjecího adaptéru		1604487	Kartáč	
1604257	Nástavec na křesla a polstrování		1605425	Nabíjecí základna	

Záruka spotřebitele

Tato záruka platí pouze mimo území USA a Kanady. Poskytuje ji BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Tuto záruku poskytuje společnost BISSELL. Dává vám určitá práva. Je nabízena jako další výhoda podle zákona. Rovněž máte práva, která se liší země od země. Více o svých právech zjistíte u místní poradenské služby pro spotřebitele. Nic v této záruce nenahrazuje ani nezmenšuje vaše práva a nároky. Jestliže potřebujete další informace ohledně této záruky a toho, co zahrnuje, kontaktujte zákaznický servis společnosti BISSELL nebo kontaktujte svého lokálního distributora.

Tato záruka je dána původnímu kupujícímu tohoto výrobku a je nepřenositelná. Při nárokování této záruky rovněž musíte dokázat datum zakoupení.

Omezená dvouletá záruka

V souladu s níže uvedenými *VÝJIMKAMI A VYLOUČENÍMI, společnost BISSELL provede opravu nebo výměnu (za nové nebo přepracované komponenty nebo produkty), dle možnosti společnosti BISSELL, bezplatně, do dvou let od data zakoupení od originální prodejce, jakýchkoli vadných nebo nefunkčních dílů, kdy je tato nefunkčnost způsobená chybou výrobce.

Společnost BISSELL doporučuje, abyste si uchovali originální obal a doklad o zakoupení, a to po celou dobu trvání záruky, pro případ, že byste uplatnili práva vyplývající ze záruky. Uchování originálního obalu pomůže při nutném přebalení a přepravě, ale není podmínkou záruky.

Je-li váš produkt společností BISSELL v rámci záruky nahrazen, na novou položku se bude vztahovat zbývající období platnosti této záruky (počítaje datem původního nákupu). Délka této záruky nesmí být překročena, bez ohledu na to, zda byl produkt opraven nebo vyměněn.

*VÝJIMKY A VYLOUČENÍ Z PODMÍNEK OMEZENÉ ZÁRUKY

Tato záruka se vztahuje na produkty pro osobní domácí použití a ne pro komerční účely nebo účely pronájmu. Komponenty běžné údržby, např. filtry, pásy a podložky, které musí být uživatelem čas od času nahrazeny nebo opraveny, nejsou touto zárukou kryty.

Tato záruka se nevztahuje na jakýkoli defekt vyplývající z běžného opotřebení. Poškození nebo selhání způsobené uživatelem nebo jinou třetí stranou, ať už v důsledku nehody, opominutí nebo jiného použití, které není v souladu s tímto návodem k použití není kryto touto zárukou.

Neautorizované opravy (nebo pokus o opravu) zruší platnost této záruky bez ohledu na to, zda k poškození dojde takovou opravou/ pokusem o ni, zruší platnost této záruky.

Odstranění nebo poškození sériového štítku na produktu tuto záruku zruší.

BISSELL A JEHO DISTRIBUTOŘI NEZODPOVÍDAJÍ ZA JAKOUKOLI ŠKODU NEBO ZTRÁTU, KTERÁ JE NEPŘEDVÍDATELNÁ NEBO NÁHODNÁ ANI ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉKOLI PŮVHAY SOUVISEJÍCÍ S POUŽITÍM TOHOTO PRODUKTU VČETNĚ, BEZ OMEZENÍ, ZTRÁTY ZISKU, OBCHODNÍ PŘÍLEŽITOSTI, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI, ZTRÁTY PŘÍLEŽITOSTI, NEPŘÍJEMNOSTÍ. ZODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI BISSELL NEPŘEKROČÍ VÝŠÍ KUPNÍ CENY PRODUKTU.

SPOLEČNOST BISSELL NEVYLUČUJE ANI NIJAK NEOMEZUJE SVOJI ZODPOVĚDNOST ZA (A) ÚMRTÍ NEBO OSOBNÍ ZRANĚNÍ ZPŮSOBENÉ NAŠÍ NEDBALOSTÍ NEBO NEDBALOSTÍ NAŠICH ZAMĚSTNANCŮ, ZÁSTUPCŮ NEBO DODAVATELŮ; (B) PODVODNOU INTERPRETACÍ; (C) NEBO Z JAKÉHOKOLI JINÉHO DŮVODU, KTERÝ NEJLEZ ZÁKONEM VYLOUČIT.

Zákaznický servis

Pokud váš produkt BISSELL vyžaduje servis v rámci naší dvouleté záruky, navštivte naši webovou stránku:

Webové stránky nebo e-mailu:
www.BISSELL.eu

Navštivte webovou stránku BISSELL: www.BISSELL.eu

Při kontaktování společnosti BISSELL si připravte číslo modelu.

Zaznamenejte si číslo svého modelu: _____ Zaznamenejte si datum zakoupení: _____

POZNÁMKA: Uchovejte si originální doklad o zakoupení. Potvrzuje datum zakoupení v případě uplatnění záruky. Podrobnosti viz Záruka.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Všechna práva vyhrazena. Vytisknuto v Číně
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Navštivte naši webovou stránku: www.BISSELL.eu



DA

MULTIREACH™

2 I 1 LEDNINGSFRI STØVSUGER

BRUGERVEJLEDNING

1311, 1312 SERIERNE
produktbillederne kan variere

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

LÆS ALLE INSTRUKTIONERNE FØR DU BRUGER DIN STØVSUGER.

Når du bruger et elektrisk apparat, skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger overholdes, herunder følgende:

DA

ADVARSEL FOR REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADER:

- » Må ikke bruges udendørs eller på våde overflader.
- » Må ikke bruges som legetøj.
- » Man skal være meget opmærksom, når børn bruger støvsugeren, eller når der er børn i nærheden.
- » Må ikke bruges til andre formål end beskrevet i denne Brugervejledning.
- » Brug kun tilbehør, anbefalet af fabrikanten.
- » Må ikke bruges med beskadiget ledning eller stik.
- » Hvis apparatet ikke virker som det skal, er blevet tabt, skadet, efterladt udendørs eller tabt i vand, skal det repareres af et autoriseret servicecenter.
- » Du må ikke trække i eller bære med ledningen, bruge ledningen som håndtag, lukke en dør med ledningen i klemme eller trække ledningen rundt om skarpe kanter eller hjørner. Kør ikke apparatet over ledningen.
- » Hold ledningen væk fra opvarmede overflader.
- » Træk ikke stikket ud ved at trække i ledningen. Ved udtagning, tag fat i stikket, ikke ledningen.
- » Håndter ikke oplader enheden, herunder stik og oplader enhedens klemme med våde hænder.
- » Oplad ikke enheden udendørs.
- » Brug kun den medfølgende oplader fra fabrikanten til genoplading.
- » Brænd ikke apparatet eller send det til forbrænding, også selvom det er ødelagt. Batterierne kan eksplodere ved brand. Sæt ikke genstande ind i åbningerne.
- » Må ikke bruges med blokerede åbninger.
- » Hold åbningerne fri for støv, fnug, hår og andet, der kan reducere luftstrømmen.
- » Hold hår, løstsiddende tøj, fingre, og alle dele af kroppen væk fra åbninger og bevægelige dele.
- » Vær ekstra forsigtig ved rengøring af trapper.
- » Må ikke bruges til opsamling af brændbare materialer (lightergas, benzin, kerosen osv.) eller ved tilstedeværelse af eksplosive væsker eller dampe.
- » Sluk altid dette apparat før tilslutning eller slukning af den motor-drevne dyse.
- » Må ikke bruges til giftige materialer (klorblegemidler, ammoniak, afløbsrens osv.)
- » Brug ikke støvsugeren i et lukket rum fyldt med dampe fra olie-baseret maling, fortynder, nogle mølmidler brændbart støv eller andre eksplosive eller giftige dampe.
- » Må ikke bruges til hårde eller skarpe genstande som glas, søm, skruer, mønter osv.
- » Du må ikke opsamle noget, der brænder eller ryger, f.eks. cigaretter, tændstikker eller varm aske.
- » Må ikke bruges uden at støv kop eller filtre er sat på plads.
- » Brug kun på tørre, indendørs overflader.
- » Brug apparatet på en plan overflade.
- » BATTERIER SKAL HÅNTERES KORREKT. SKAL AFLEVRES I BATTERIINDSAMLINGS-CONTAINER.

ADVARSEL

FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD – MÅ IKKE BRUGES UDENDØRS ELLER PÅ VÅDE OVERFLADER. RISIKO FOR BRAND ELLER PERSONSSKADER – INGEN INDRE DELE KAN UDSKIFTES AF BRUGEREN. MÅ KUN BRUGES MED DEN OPLADER, SOM ER PRODUCERET AF SIL, MODEL SSA-340100EU TIL 25v, SSA-250100EU TIL 18v.

ADVARSEL

SÆT IKKE STRØM TIL DIN STØVSUGER FØR DU ER FORTROLIG MED ALLE INSTRUKTIONER OG ANVENDELSESPROCEDURER.

GEM DISSE ANVISNINGER TIL FREMTIDIG BRUG

Denne model er kun til brug i hjemmet.

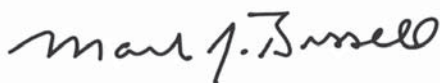
Tak, fordi du har købt en BISSELL støvsuger

Vi er glade for, at du har købt en BISSELL støvsuger. Alt hvad vi ved om gulvpleje er indgået i design og konstruktion af dette komplette, højteknologiske rengøringsystem.

Din BISSELL støvsuger er godt lavet, og vi understøtter med en begrænset to års garanti. Vi bakker også op med med en kyndig, og dedikeret kundeservice afdeling, så hvis du nogen sinde får problemer, får du hurtig, og betænksom hjælp.

Min oldefar opfandt gulvfejeren i 1876. I dag er BISSELL verdensførende inden for design, produktion og servicering af høj kvalitets hjemm rengørings-produkter som din BISSELL støvsuger.




Endnu en gang tak, fra alle os hos BISSELL.



Mark J. Bissell
Bestyrelsesformand
og administrerende direktør

Sikkerhedsinstruktioner	2
Produkt oversigt	4
Samling	5
Drift	5-6
Vedligeholdelse og plej	6-8
Problemløsning	9
Reservedele	10
Garanti	11
Service	11
Kundeservice	12
Registrering af produkt	12

DA

	ADVARSEL	DER ER BEHOV FOR HANDLING ELLER OPMÆRKSOMHED PÅ DETTE OMRÅDE FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD, BRAND, ELLER PERSONSKADE
	BRUGSANVISNING	LÆS BRUGSANVISNINGEN FOR AT FÅ FULDSTÆNDIGE SIKKERHEDS- OG BRUGSANVISNINGER
	ELEKTRONIKAFFALD	APPARATET MÅ IKKE BORTSKAFFES SAMMEN MED DET ALMINDELIGE HUSHOLDNINGSAFFALD VED AFSLUTNINGEN AF DETS LEVETID, MEN SKAL AFLEVERES PÅ DEN KOMMUNALE GENBRUGSPLADS TIL GENVINDING. VED AT GØRE DET, HJÆLPER DU MED AT BESKYTTE MILJØET.

Produkt oversigt

DA

- 1 Strøm/børsterulle on/off/indstilling af suge styrke/hjørnesuger
- 2 2-vejs foldehåndgreb frigivelse
- 3 Håndstøvsuger strømknop
- 4 Støvkop frigivelse
- 5 Opladningsindikatorlys
- 6 Aftagelig håndstøvsuger
- 7 Støvkop
- 8 Vaskbar filterkop
- 9 Drejehoved
- 10 Studs med afstøvningsbørste
- 11 Opladningsadapterstik
- 12 Oplader (ekstraudstyr)



ADVARSEL

Plastfolie kan være farlig. For at undgå fare for kvælning, skal det holdes væk fra babyer og børn.

ADVARSEL

Sæt ikke din støvsuger til før du er fortrolig med alle instruktioner og driftsprocedurer.

ADVARSEL

For at reducere risikoen for elektrisk stød, sluk på kontakten og frakobl det polariserede stik fra stikkontakten før vedligeholdelsesarbejde, kontrol og fejlfinding.

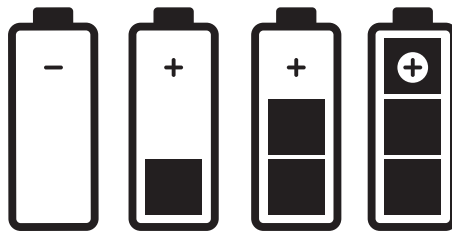
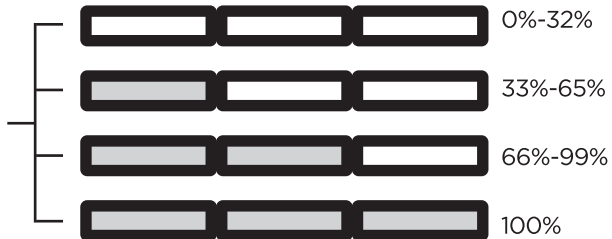
Samling

⚠ ADVARSEL

Sæt ikke din støvsuger til før du er fortrolig med alle instruktioner og driftsprocedurer.



DA



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

Drift

⚠ ADVARSEL

Brug ikke rengøringsapparatet med fugtige eller våde filtre eller uden støvsugerposer og filtre sat i.

DA

a.



ON/OFF

b.



c.



d.

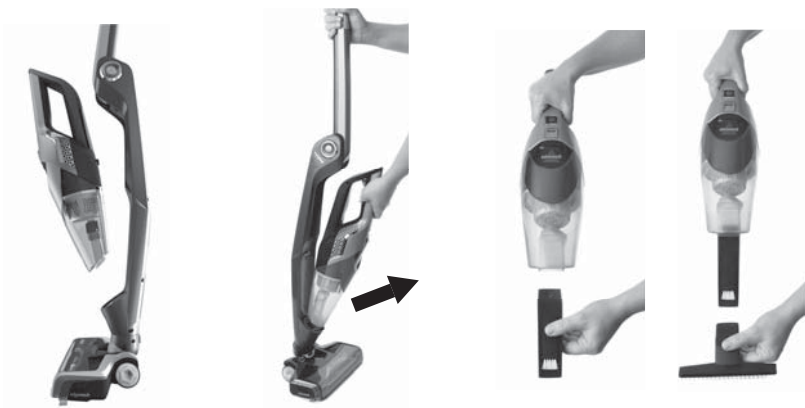


luftstrøm

Drift

⚠ ADVARSEL
For at reducere risikoen for elektrisk stød, sluk på kontakten og frakobl det polariserede stik fra stikkontakten før vedligeholdelsesarbejde, kontrol og fejlfinding.

DA



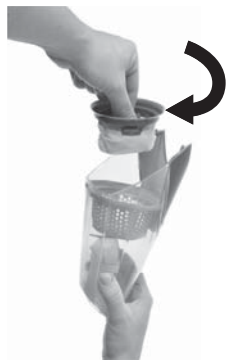
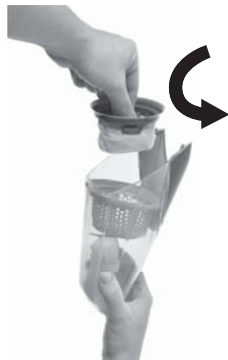
Vedligeholdelse & Pleje



ADVARSEL

For at reducere risikoen for elektrisk stød, sluk på kontakten og frakobl det polariserede stik fra stikkontakten før vedligeholdelsesarbejde, kontrol og fejlfinding.

DA

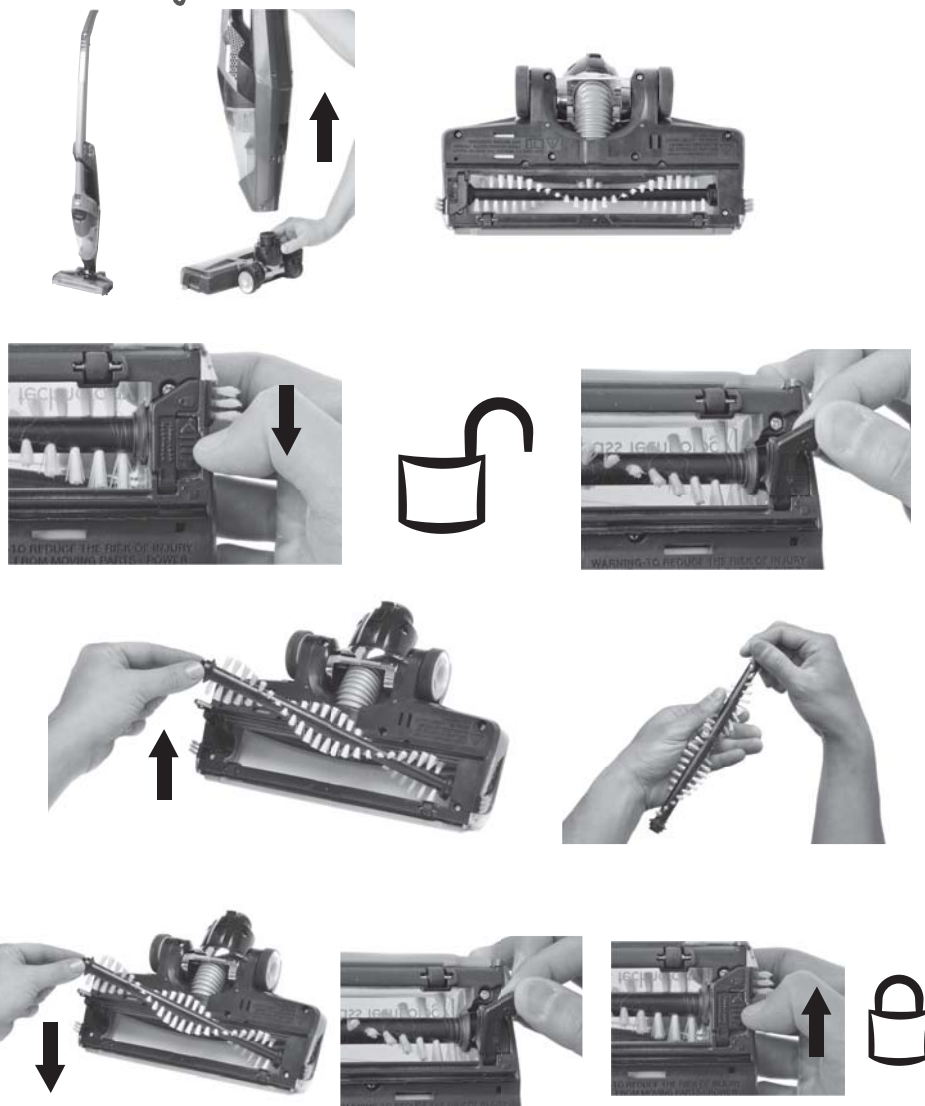


Vedligeholdelse & Pleje

ADVARSEL

For at reducere risikoen for elektrisk stød, sluk på kontakten og frakobl det polariserede stik fra stikkontakten før vedligeholdelsesarbejde, kontrol og fejlfinding.

DA



Børsterulle nulstilling:

Hvis større urenheder ophobes i enhedens fod og børstevalsen stopper, sluk for enheden, og fjern forhindringen. Vent ca. 15 sekunder til motoren er kølet af, før du tænder den igen. Børsten vil fungere igen efter at den har fået tid til at køle ned.

Vedligeholdelse & Pleje



ADVARSEL

Frakobling af batteriet vil ødelægge apparatet og gøre garantien ugyldig.

DA

Bortskaffelse af batterier

Hvis din Bolt Ion serie skal bortskaffes, skal batterierne fjernes og bortskaffes korrekt.

- 1. VIGTIGT:** Tag opladeren ud af stikkontakten.
2. Tag håndstøvsugerens af enheden og fjern støvkoppen fra håndtaget.
3. Fjern (2) Phillips hovedskruer og fjern linsen fra håndstøvsugerens
4. Fjern (2) Phillips hovedskruer fra håndstøvsugerens dæksel.
5. Løft håndstøvsugerens dæksel af.
6. Tag stødstangen ud.
7. Fjern (5) Phillips hovedskruer fra siden af håndstøvsugerens.
8. Fjern hele batteriet fra dækslet.
9. Skær ledningerne fra PCB over og ledningens ender omvikles med isoleringstape.
10. Hold batteripakken samlet - **MAN MÅ IKKE** adskille enkelte batterier. Angående særlige instruktioner om bortskaffelse af batterier, følg lokale regulativer.
11. Bortskaffelse af resten af produktet.

7.



5 skruer





ADVARSEL

BATTERIER SKAL HÅNTERES KORREKT. SKAL AFLEVERES I BATTERIINDSAMLINGSCONTAINER.









Reserve dele

1311 serierne

DEL #	NAVN PÅ DEL		DEL #	NAVN PÅ DEL	
1604734	Filter		1604481	Vaskbar filterkop	
1604272	Studs med afstøvningsbørste		1604480	Støvkop samling	
1605222	Opladningsadapterstik		1604487	Børsterulle	
1604257	Trappe & polstringsværktøj		1605426	Oplader	

DA

1312 serierne

DEL #	NAVN PÅ DEL		DEL #	NAVN PÅ DEL	
1604734	Filter		1604481	Vaskbar filterkop	
1604272	Studs med afstøvningsbørste		1604480	Støvkop samling	
1605219	Opladningsadapterstik		1604487	Børsterulle	
1604257	Trappe & polstringsværktøj		1605425	Oplader	

Forbrugergaranti

Denne garanti gælder kun uden for USA og Canada. Den leveres af BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Denne garanti leveres af BISSELL. Det giver særlige rettigheder. Den tilbydes som en ekstra fordel ved siden af dine rettigheder i henhold til loven. Du har også juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Du kan undersøge dine rettigheder som forbruger ved at kontakte Forbrugermyndighederne i dit land. Intet i denne garanti erstatter eller forringer dine juridiske rettigheder eller værktøjer.

Hvis du har brug for yderligere vejledning vedrørende denne garanti eller har spørgsmål om, hvad den kan dække, kontakt venligst BISSELL kundeservice eller kontakt din lokale forhandler.

Denne garanti gives til den oprindelige køber af produktet fra nyt og kan ikke overdrages. Du skal have dokumentation for købsdatoen med henblik på erstatningskrav i henhold til denne garanti.

To års begrænset garanti

Med forbehold for * undtagelser og fravigelser beskrevet nedenfor, vil BISSELL, i to år fra købsdatoen for det oprindelige køb gratis reparere eller udskifte defekte eller ikke fungerende dele eller produkter (med nye eller ombyggede komponenter eller produkter) efter BISSELL's valg.

BISSELL anbefaler, at den originale emballage og dokumentation for datoen for købet opbevares i hele garantiens varighed i tilfælde af, at der opstår behov i perioden på at gøre garantikrav gældende. Det vil være en fordel at opbevare den originale emballage, hvis der opstår behov for indpakning og transport, men det er ikke en betingelse i garantien.

Hvis dit produkt udskiftes af BISSELL i henhold til denne garanti, vil det nye produkt være omfattet af resten af denne garantiperiode (regnet fra datoen for det oprindelige køb). Men garantiperioden bliver ikke forlænget, uanset om dit produkt bliver repareret eller udskiftet.

*UNDTAGELSER OG UDELUKKELSE FRA GARANTIBETINGELSERNE

Denne garanti gælder for produkter, som bruges i hjemmet og ikke til kommercielle eller udlejningsformål. Sliddele såsom filtre, remme og moppeklude, som skal udskiftes eller repareres af brugeren fra tid til anden, er ikke omfattet af denne garanti.

Denne garanti gælder ikke for eventuelle fejl som følge af almindelig brug og slitage. Skader eller funktionssvigt forårsaget af bruger eller tredjepart, psom følge af uheld, forsømmelse, misbrug, sjusk, eller enhver anden brug, som ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, er ikke omfattet af denne garanti.

En uautoriseret reparation (eller forsøg på reparation) vil gøre garantien ugyldig, uanset om skaden er forårsaget af reparationen/forsøget på reparation.

Afmontering af eller manipulation af produktmærket på produktet eller at gøre det ulæseligt, vil gøre garantien ugyldig.

SOM ANFØRT NEDENFOR ER BISSELL OG FIRMAETS FORHANDLERE IKKE ANSVARLIGE FOR EVENTUELLE TAB ELLER SKADER, SOM IKKE ER FORUDSIGELIGE ELLER FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER AF NOGEN ART I FORBINDELSE MED BRUGEN AF DETTE PRODUKT, HERUNDER HELLER IKKE TAB AF OVERSKUD, TAB AF FORRETNINGER, AFBRYDELSE AF FORRETNINGER, TAB AF FORRETNINGSMULIGHEDER, BESVÆR, UBEHAG ELLER SKUFFELSE. SOM ANFØRT NEDENFOR VIL BISSELL'S FORPLIGTELSER IKKE KUNNE OVERSTIGE PRODUKTETS KØBSPRIS.

BISSELL BEGRÆNSER ELLER UDELUKKER PÅ INGEN MÅDE DETS ANSVAR FOR (A) DØD ELLER PERSONSKADER FORÅRSAGET AF VORES FORSØMMELIGHED ELLER FORSØMMELIGHED HOS VORES ANSATTE, AGENTER ELLER UNDERLEVERANDØRER; (B) SVINDEL ELLER BEDRAG, (C) ELLER PÅ ANDRE OMRÅDER, SOM IKKE KAN UDELUKES ELLER BEGRÆNSES IFØLGE LOVEN.

Kundeservice

Hvis din BISSELL produkt skulle få brug for service eller reklamation i henhold til vores begrænsede to års garanti, kan du besøge:

Hjemmesiden eller sende en e-mail på:
www.BISSELL.eu

Eller besøg BISSELL hjemmesiden: www.BISSELL.eu

Når du kontakter BISSELL, hav modelnummeret for rengøringsapparatet klar.

Skriv venligst dit modelnummer ned: _____ Skriv din købsdato her: _____

BEMÆRK: Behold din originale købskvittering. Den beviser købsdatoen i tilfælde af garantikrav. Se under Garanti for flere detaljer.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Alle rettigheder forbeholdes. Trykt i Kina
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Besøg vores hjemmeside på: www.BISSELL.eu



MULTIREACH™
2-IN-1 KABELLOSER STAUBSAUGER
BENUTZERHANDBUCH

1311, 1312 SERIE
Produktabbildungen können variieren

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE IHREN STAUBSAUGER VERWENDEN.

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

WARNUNG

UM DAS RISIKO VON FEUER, ELEKTRISCHEN SCHLAG ODER VERLETZUNG ZU REDUZIEREN:

- » Nicht im Freien oder auf feuchten Oberflächen verwenden.
- » Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- » Seien Sie bei Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern besonders aufmerksam.
- » Verwenden Sie das Gerät für keinen anderen Zweck, als in diesem Benutzerhandbuch beschrieben wurde.
- » Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze.
- » Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.
- » Wenn das Gerät nicht so funktioniert wie es soll, es fallengelassen, beschädigt, im Freien gelassen oder ins Wasser getaucht wurde, lassen Sie es von einem zugelassenen Servicezentrum reparieren.
- » Ziehen Sie nicht am Kabel; verwenden Sie das Kabel nicht als Griff; ziehen Sie das Kabel nicht um scharfe Ecken oder Kanten. Fahren Sie mit dem Gerät nicht über das Stromkabel. Halten Sie das Kabel von beheizten Oberflächen fern.
- » Entfernen Sie den Stecker nicht, indem Sie am Kabel ziehen. Greifen Sie den Stecker, nicht das Kabel.
- » Berühren Sie die Ladestation, einschließlich Stecker und Anschluss der Ladestation, nicht mit nassen Händen.
- » Laden Sie das Gerät nicht im Freien auf.
- » Verwenden Sie ausschließlich das Ladegerät, das vom Hersteller mitgeliefert wurde.
- » Verbrennen Sie das Gerät nicht, selbst wenn es schwer beschädigt ist. Der Batteriesatz kann in einem Feuer explodieren.
- » Stecken Sie keine Objekte in die Öffnung.
- » Verwenden Sie das Gerät nicht bei blockierten Öffnungen.
- » Halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Fusseln, Haaren und allem, was den Luftstrom behindert.
- » Halten Sie Ihre Haare, lockere Kleidung, Finger und jegliche Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- » Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Treppen reinigen.
- » Nehmen Sie keine brennbaren oder entzündlichen Materialien auf (Feuerzeugbenzin, Benzin, Kerosin, usw.) bzw. verwenden Sie es nicht in Anwesenheit von explosiven Flüssigkeiten oder Dämpfen.
- » Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie die motorisierte Düse aufsetzen oder abnehmen.
- » Nehmen Sie keine toxischen Materialien auf (Chlorbleiche, Ammoniak, Abflussreiniger, usw.)
- » Verwenden Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, der mit Dämpfen angefüllt ist, die von Ölfarben, Farbverdünner und manchen Substanzen zur Mottenbekämpfung ausgehen sowie bei brennbarem Staub oder anderen explosiven oder giftigen Dämpfen.
- » Nehmen Sie keine harten oder scharfen Objekte auf, wie Glas, Nägel, Schrauben, Münzen, usw.
- » Nehmen Sie nichts Brennendes oder Qualmendes auf, wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- » Nicht mit aufgesetzter Staubkappe oder -filter verwenden.
- » Nur auf trockenen Flächen in Innenräumen verwenden.
- » Bleiben Sie mit dem Gerät auf einer ebenen Oberfläche.
- » VERWENDEN SIE DIE BATTERIE ZWECKENTSPRECHEND. ENTSORGEN SIE DIE BATTERIE ORDNUNGSGEMÄSS.

WARNUNG

ZUR MINIMIERUNG DES RISIKOS EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES – NICHT IM FREIEN ODER AUF NASSEN OBERFLÄCHEN VERWENDEN. BRANDGEFAHR ODER VERLETZUNGSGEFAHR FÜR MENSCHEN – KEINE FÜR DEN VERWENDER AUSTAUSCHBAREN TEILE IM INNEREN VORHANDEN. NUR MIT DEM VON STIL HERGESTELLTEN LADEGERÄT MODELL SSA-340100EU für 25V, SSA-250100EU für 18V VERWENDEN.

WARNUNG

SCHLIESSEN SIE IHREN STAUBSAUGER NICHT AN DAS STROMNETZ AN, BEVOR SIE SICH MIT ALLEN NUTZUNGSANWEISUNGEN UND BEDIENUNGSABLÄUFEN VERTRAUT GEMACHT HABEN.

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUF

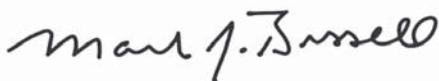
Dieses Modell ist nur für den Haushalt geeignet.

Vielen Dank für den Kauf eines BISSELL-Staubsaugers

Wir freuen uns, dass Sie einen Staubsauger von BISSELL gekauft haben. Unser gesamtes Wissen über die Bodenpflege floss in das Design und die Konstruktion dieses kompletten, hochtechnologischen Reinigungssystems.

Ihr BISSELL-Staubsauger ist gut verarbeitet und wir unterlegen dies mit einer eingeschränkten Zwei-Jahres-Garantie. Dafür stehen wir auch mit unserer fachkundigen, engagierten Kundendienstabteilung; wenn Sie also jemals ein Problem haben sollten, erhalten Sie schnelle, umsichtige Hilfe.




Mein Urgroßvater erfand den Bodenwischer im Jahr 1876. Heute ist BISSELL ein Weltmarktführer in Sachen Design, Herstellung und Service für hochwertige Haushaltspflegeprodukte, wie Ihr Staubsauger von BISSELL.



Mark J. Bissell
Vorstandsvorsitzender & Geschäftsführer

Sicherheitshinweise	2
Produktansicht	4
Montage	5
Betrieb	5-6
Wartung & Pflege	6-8
Fehlersuche	9
Ersatzteile	10
Gewährleistung	11
Service	11
Kundendienst	12
Produktregistrierung	12

DE

	WARNUNG	EINE HANDLUNG ODER DIE BESONDERE AUFMERKSAMKEIT IST ERFORDERLICH, UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES, DIE BRANDGEFAHR ODER DIE VERLETZUNGSGEFAHR ZU SENKEN.
	HANDBUCH	LESEN SIE ZU IHRER VOLLSTÄNDIGEN INFORMATION ÜBER DIE SICHERHEITS- UND NUTZUNGSANWEISUNGEN DAS HANDBUCH.
	WEEE-Direktive (Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)	ENTSORGEN SIE DAS GERÄT NICHT IM NORMALEN HAUSMÜLL, WENN ES NICHT MEHR FUNKTIONIERT, SONDERN GEBEN SIE ES IN EINER OFFIZIELLEN RECYCLING-SAMMELSTELLE AB. DAMIT TRAGEN SIE ZUM UMWELTSCHUTZ BEI.

Produktansicht

DE

- 1 Hauptschalter / Bürstenrolle ein/aus / Saugkraftsteuerung / EdgeReach
- 2 Einklappbare 2-Wege-Griffriegelung
- 3 Handstaubsauger Hauptschalter
- 4 Schmutzbehälterentriegelung
- 5 Abnehmbarer Handstaubsauger
- 6 Ladestandsanzeige
- 7 Schmutzbehälter
- 8 Waschbarer Filterbehälter
- 9 Schwenkkopf
- 10 Fugendüse mit Staubbürste
- 11 Ladegerät
- 12 Ladestation (optional)



! WARNUNG

Plastikfolie kann gefährlich sein. Um die Gefahr von Erstickung zu vermeiden, halten Sie sie von Babies und Kindern fern.

! WARNUNG

Betreiben Sie Ihren Staubsauger erst, wenn Sie mit allen Anweisungen und dem Betriebsabläufen vertraut sind.

! WARNUNG

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

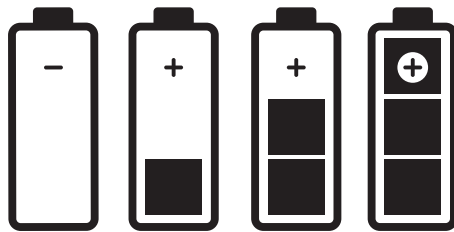
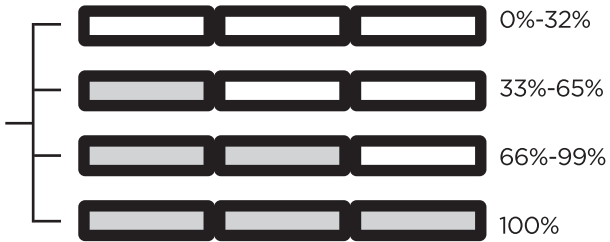
Montage

⚠️ WARNING

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



DE



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

Betrieb

WARNUNG

Do not operate cleaner with damp or wet filters or without vacuum bags and all filters in place.

DE



AUS/EIN



Betrieb

WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.



DE

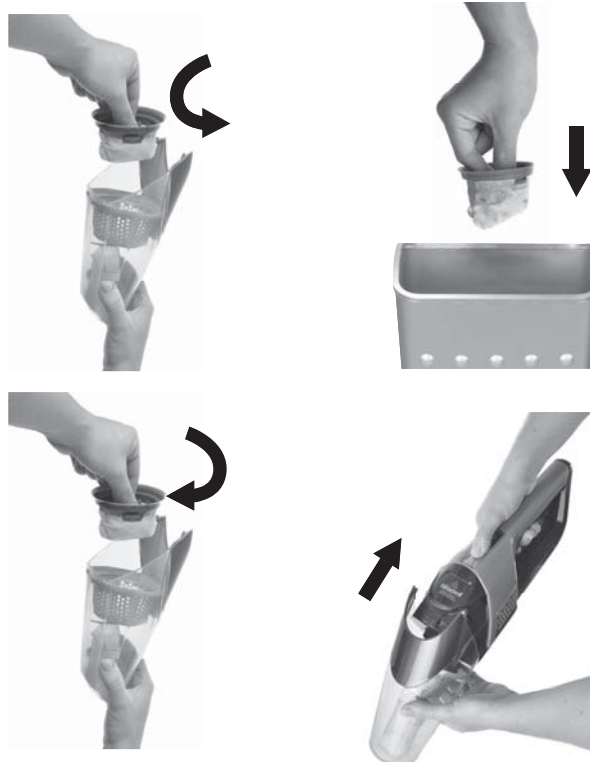
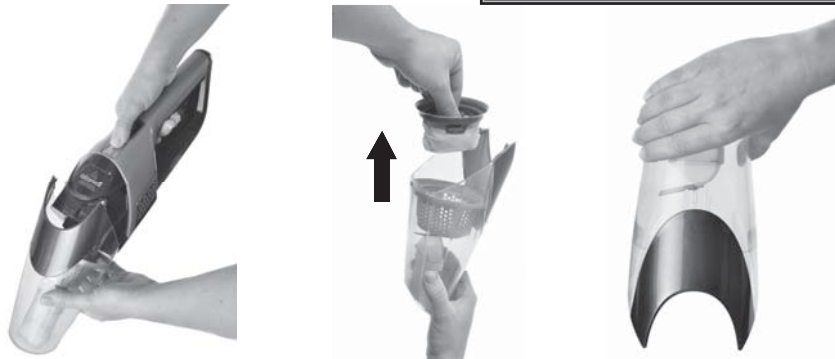


Wartung & Pflege

⚠️ WARNUNG

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den polarisierten Stecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Wartungen oder Fehlersuchen vornehmen, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.

DE



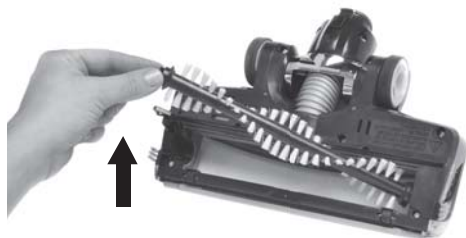
Wartung & Pflege

⚠️ **WARNUNG**

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den polarisierten Stecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Wartungen oder Fehlersuchen vornehmen, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.



DE



Bürstenrolle sanieren:

Wenn sich größere Schmutzablagerung im Fuß des Geräts festsetzen und die Bürstenrolle den Dienst verweigert, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Behinderung. Warten Sie etwa 15 Sekunden, um den Motor abkühlen zu lassen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Die Bürste wird nach der Abkühlzeit wieder funktionieren.

Wartung & Pflege

⚠ VORSICHT

DIE BATTERIE VON TRENNEN WIRD DAS GERÄT ZERSTÖREN UND DIE GARANTIE ZUNICHTE MACHEN.

Entsorgung von Batterien

Wenn Ihr Staubsauger der Bolt Ion-Serie wegzuerwerfen ist, müssen die Batterien entfernt und entsprechend entsorgt werden.

DE

- 1. WICHTIG:** Ladegerät trennen.
- Entfernen Sie den Handstaubsauger und den Schmutzbehälter vom Griff.
- Entfernen Sie (2) Kreuzschlitzschrauben und entnehmen Sie die Linse aus dem Handstaubsauger.
- Entfernen Sie (2) Kreuzschlitzschrauben vom Handstaubsauger.
- Heben Sie die Abdeckung des Handstaubsaugers ab.
- Entnehmen Sie die Schubstange.
- Entfernen Sie (5) Kreuzschlitzschrauben von der Seite des Handstaubsaugers.
- Entfernen Sie die gesamte Batteriebaugruppe aus dem Gehäuse.
- Durchschneiden Sie die Drähte von der Leiterplatte und umwickeln Sie die Enden mit Isolierband.
- Halten Sie das Batteriepaket zusammen – KEINESFALLS die Batterien separieren. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien die geltenden örtlichen Vorschriften.
- Werfen Sie die Reste des Produkts weg.



5 Schrauben

⚠ WARNUNG

VERWENDEN SIE DIE BATTERIE ZWECKENTSPRECHEND. ENTSORGEN SIE DIE BATTERIE ORDNUNGSGEMÄSS.

Ersatzteile

1311-Serie

TEILNR.#	TEILNAME		TEILNR.#	TEILNAME	
1604734	Filter		1604481	Waschbarer Filterbehälter	
1604272	Fugendüse mit Staubbürste		1604480	Schmutzbehälterbaugruppe	
1605222	Ladegerät		1604487	Bürstenrolle	
1604257	Treppen- und Polsterdüse		1605426	Ladestation	

DE

1312-Serie

TEILNR.#	TEILNAME		TEILNR.#	TEILNAME	
1604734	Filter		1604481	Waschbarer Filterbehälter	
1604272	Fugendüse mit Staubbürste		1604480	Schmutzbehälterbaugruppe	
1605219	Ladegerät		1604487	Bürstenrolle	
1604257	Treppen- und Polsterdüse		1605425	Ladestation	

Konsumentengarantie

Diese Garantie gilt ausschließlich außerhalb den USA und Kanada. Sie wird von der Firma BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") geboten.

Diese Garantie wird von BISSELL geboten. Sie verleiht Ihnen spezielle Rechte. Sie wird als Zusatzleistung zu Ihren gesetzlichen Rechten angeboten. Nach dem Gesetz haben Sie auch andere Rechte, die von Land zu Land variieren. Sie können Ihre gesetzlichen Rechte und Rechtsmittel herausfinden, wenn Sie sich an Ihre Verbraucherzentrale vor Ort wenden. Nichts in dieser Garantie ersetzt oder mindert irgend eines Ihrer gesetzlichen Rechte oder Rechtsmittel. Wenn Sie zusätzliche Anleitung bezüglich dieser Garantie benötigen oder Fragen über deren Deckung haben, wenden Sie sich bitte an den BISSELL-Kundendienst oder an Ihren lokalen Händler.

Diese Garantie wird dem ursprünglichen Käufer des neuwertigen Produkts gewährt und ist nicht übertragbar. Sie müssen in der Lage sein, das Kaufdatum zu beweisen, um auf Basis dieser Garantie eine Forderung zu erheben.

Beschränkte Zwei-Jahres-Garantie

Abhängig von den nachstehend gezeigten *AUSNAHMEN UND ABGRENZUNGEN, wird BISSELL nach eigenem Ermessen, für zwei Jahre nach dem Kauf durch den ursprünglichen Käufer kostenfrei, defekte oder aufgrund von Herstellermängeln fehlerhafte Teile reparieren oder ersetzen (durch neue oder überholte Komponenten oder Produkte).

BISSELL empfiehlt, dass die Originalverpackung und der Kaufbeleg für den Garantiezeitraum aufgehoben werden, falls eine solche Forderung in der Garantiezeit erhoben werden muss. Die Originalverpackung aufzubewahren hilft, falls erneut Verpackung oder Versand nötig werden, ist aber keine Garantiebedingung.

Wird Ihr Produkt von BISSELL nach dieser Garantie ausgetauscht, unterliegt das neue Produkt für die verbleibende Frist dieser Garantie (gerechnet ab dem Neuwert-Kaufdatum). Die Garantiefrist darf nicht verlängert werden, ganz gleich ob Ihr Produkt repariert oder ausgetauscht wird.

*AUSNAHMEN UND ABGRENZUNGEN DER BEDINGUNGEN DER GARANTIE

Diese Garantie gilt für Produkte, die für den persönlichen Haushaltseinsatz gedacht sind, nicht für den kommerziellen Einsatz oder Vermietungszwecke. Verbrauchsgegenstände wie Filter, Riemen, Mopp-Überzüge, die ab und zu ersetzt oder gewartet werden müssen, unterliegen nicht dieser Garantie.

Diese Garantie gilt nicht für Defekte, die aus durch normalen Verschleiß entstehen. Schäden oder Fehlfunktionen, die infolge eines Unfalls, Fahrlässigkeit, Missbrauch, Nachlässigkeit oder durch

sonstige Verwendungen vom Benutzer der einer dritten Partei verursacht wurden, die nicht mit dem Benutzerhandbuch vereinbar sind, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Durch eine nicht-genehmigte Reparatur (oder eine versuchte Reparatur) wird diese Garantie nichtig, ganz gleich ob dadurch ein Schaden entstand oder nicht.

Das Produkttypenschild zu entfernen oder zu manipulieren oder es unleserlich zu machen, verwirkt die Garantie.

AUSGENOMMEN DES NACHSTEHENDEN SIND BISSELL UND SEINE HÄNDLER NICHT FÜR IRGENDWELCHE UNVORHERSEHBAREN VERLUSTE ODER SCHÄDEN ODER NEBENSCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEDLICHER ART HAFTBAR, DIE MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS IN ZUSAMMENHANG STEHEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUf BESCHRÄNKT, GEWINNVERLUST, GESCHÄFTSVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSGELEGENHEITEN, NOTLAGEN, UNANNEHMlichkeiten ODER ENTtäUSCHUNGEN. AUSGENOMMEN DES NACHSTEHENDEN ÜBERSTEIGT BISSELLS HAFTUNG KEINESFALLS DEN KAUFFREIS DES PRODUKTS.

BISSELL BEGRENZT ODER SCHLIESST IN KEINER WEISE SEINE HAFTBARKEIT AUS FÜR (A) TOD ODER PERSONENSCHADEN, DER DURCH UNSERE FAHRLÄSSIGKEIT ODER FAHRLÄSSIGKEIT UNSERER ANGESTELLTEN, VERTRETER UND SUBUNTERNEHMER VERURSACHT WIRD; (B) BETRUG ODER BETRÜGERISCHE FEHLDARSTELLUNG; (C) ODER JEDLICHE ANDERE ANGELEGENHEIT, DIE NACH DEM GESETZ NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER BEGRENZT WERDEN DARF.

Kundendienst

Sollte Ihr BISSELL-Produkt Wartung benötigen, oder Sie wollen eine Forderung gemäß unserer beschränkten Zwei-Jahres-Garantie erheben, besuchen Sie bitte:

Website oder E-mail:

www.BISSELL.eu

Besuchen Sie die BISSELL website: www.BISSELL.eu

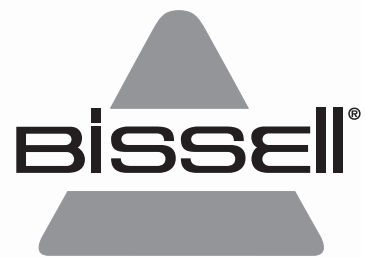
Wenn Sie BISSELL kontaktieren, halten Sie die Modellnummer des Reinigers bereit.

Bitte geben Sie Ihre Modellnummer ein: _____ Bitte geben Sie Ihr Kaufdatum ein _____

HINWEIS: Bitte heben Sie den originalen Kaufbeleg auf. Er belegt das Kaufdatum im Falle einer Garantieforderung. Sie Garantie für Einzelheiten.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Alle Rechte vorbehalten. In China gedruckt
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Besuchen Sie unsere Website unter:
www.BISSELL.eu



MULTIREACH™
2-IN-1 -JOHDOTON IMURI
KÄYTTÖOPAS

Malli 1311, 1312
Tuotekuvat saattavat vaihdella

FI

TÄRKEÄT TURVAOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN IMURIN KÄYTTÄMISTÄ

Sähkölaitetta käytettäessä on noudatettava perusvarotoimenpiteitä seuraavat mukaan lukien:

VAROITUS TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA LOUKKAANTUMISEN VÄLTÄMISEKSI:

- » ÄLÄ käytä ulkona tai märillä pinnoilla
- » Älä anna käyttää leluna.
- » Noudata huolellisuutta, kun käytät lasten lähellä tai, jos he käyttävät laitetta
- » Älä käytä muuhun kuin tämän ohjekirjan kuvaamaan tarkoitukseen.
- » Käytä vain valmistajan suosittelemia tarvikkeita.
- » Älä käytä vahingoittuneen johdon tai pistokkeen kanssa.
- » Jos laite ei toimi odotetulla tavalla tai jos se on pudotettu, vaurioitunut, jätetty ulkotiloihin tai pudotettu veteen, korjauta se valtuutetussa huoltokeskuksessa.
- » Älä vedä tai kanna johdosta, käytä johtoa kahvana, jätä johtoa sulkeutuvan oven väliin tai vedä johtoa terävien reunojen tai kulumien ympärille. Älä siirrä laitetta johdon yli. Pidä johto etäällä kuumista pinnoista.

- » Älä irrota pistorasiasta vetämällä johdosta. Irrota pistorasiasta tarttumalla pistokkeeseen, ei johtoon.
- » Älä käsittele latauskeskusta märin käsin, mukaan lukien pistoke ja latausaseman liitin.
- » Älä lataa laitetta ulkotiloissa.
- » Käytä lataamiseen vain valmistajan toimittamaa laturia.
- » Älä polta laitetta, vaikka se olisi erittäin vaurioitunut. Paristot saattavat räjähtää tulesa.
- » Älä aseta mitään esineitä aukkoihin.
- » Älä käytä, jos mikä tahansa aukko on tukossa.
- » Älä päästä aukkoihin pölyä, nukkaa, hiuksia tai mitään, joka saattaa vähentää ilmavirtausta.
- » Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki kehon osat etäällä aukoista ja liikkuvista osista.
- » Ole erityisen huolellinen, kun puhdistat portaita.
- » Älä poimi syttyviä tai palavia materiaaleja (syttyimen nestettä, bensiiniä, kerosiiniä tai käytä räjähdysherkkien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä.

- » Kytke tämä laite aina pois päältä ennen kuin liität tai irrotat moottoroidun suuttimen.
- » Älä poimi myrkyllisiä aineita (kloorivalkaisuainetta, ammoniakkaa, putkiston puhdistusainetta jne.).
- » Älä käytä imuria suljetussa tilassa, jossa on öljypohjaisen maalin tai maalin ohentimen kaasuja, tuholaisten poistoaineita, syttyvää pölyä tai muita räjähdysherkkiä tai myrkyllisiä kaasuja.
- » Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, kuten lasia, nautoja, ruuveja, kolikkoja jne.
- » Älä imuroi mitään, joka palaa tai savuaa, kuten tupakoita, tulitaukkuja tai kuumaa tuhkaa.
- » Älä käytä, jos lika-astia tai suodattimet eivät ole paikoillaan.
- » Käytä vain kuivilla sisätilojen pinnoilla.
- » Pidä laite tasaisella pinnalla.
- » ÄLÄ KOHTELE AKKUA HUOLIMATTOMASTI. HÄVITÄ AKKU OIKEIN.

WAARSCHUWING

SÄHKÖISKUN RISKIN PIENENTÄMISEKSI - ÄLÄ KÄYTÄ ULKONA TAI MÄRILLÄ PINNOILLA. TULIPALON TAI HENKILÖLOUKKAANTUMISTEN RISKI - EI KÄYTTÄJÄN VAIHDETTAVIA OSIA SISÄLLÄ. KÄYTÄ VAIN SILIN VALMISTAMA LATURIA, MALLI SSA-340100EU 25 V:LLE, SSA-250100EU 18 V:LLE.

WAARSCHUWING

ÄLÄ LIITÄ LAITETTA SÄHKÖVERKKOON, ENNEN KUIN OLET TUTUSTUNUT KAIKKIIN OHJEISIIN JA KÄYTTÖTOIMINTOIHIN.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä malli on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

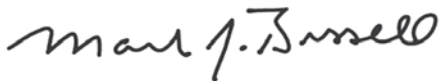
Kiitos, että hankit BISSELL-imurin

Olemme tyytyväisiä, että hankit BISSELL -imurin. Olemme yhdistäneet tähän korkealuokkaiseen kodin puhdistusjärjestelmään kaiken mitä tiedämme lattiapintojen hoidosta.

BISSELL-imuri on valmistettu huolellisesti ja annamme sille rajoitetun kahden vuoden takuun. Tarjoamme sille myös asiantuntevan ja omistautuneen kuluttajapalvelun, jotta saat tarvittaessa nopeaa ja huomaavaista apua.

Isäni isoisä keksi lattian pyyhkimen 1876. Tänäpä BISSELL on maailman johtava korkealuokkaisten kodinhoitotuotteiden, kuten BISSELL -imurin valmistaja.




Kiitos uudelleen koko BISSELL-henkilökunnalta.



Mark J. Bissell
Puheenjohtaja ja toimitusjohtaja

Turvaohjeet.	2
Tuotokuva.	4
Kokoaminen.	5
Käyttö.	5-6
Kunnossapito ja hoito.	6-8
Vianmääritys.	9
Varaosat.	10
Takuu.	11
Huolto.	11
Kuluttajapalvelu.	12
Tuotteen rekisteröiminen.	12



	VAROITUS	TOIMINTAA TAI HUOMIOTA TARVITAAN TÄLLÄ ALUEELLA, JOTTA PIENENNETÄÄN SÄHKÖISKUN, TULIPALON TAI LOUKKAANTUMISEN RISKIÄ
	OPAS	LUE KÄYTTÖOPAS, JOTTA VARMISTETAAN TÄYDELLINEN TURVALLISUUS JA KÄYTTÖOHJEIDEN YMMÄRTÄMINEN.
	WEEE	ÄLÄ HÄVITÄ LAITETTA TAVALLISTEN KOTITALOUSJÄTTEIDEN JOUKOSSA, VAAN TOIMITA LAITE SEN KÄYTTÖIÄN PÄÄTTYTTYÄ VIRALLISEEN KIERRÄTYKSEEN. NÄIN TEKE-MÄLLÄ AUTAT YMPÄRISTÖN SUOJELEMISESSA.

Tuotekuva

FI

- 1 Virta/harjatela päällä/pois päältä/imutehon hallinta/EdgeReach
- 2 Taittuvan kaksisuuntaisen kahvan vapautin
- 3 Käsi-imurin virtapainike
- 4 Lika-astian vapautin
- 5 Latausvalon ilmaisin
- 6 Irrotettava käsi-imuri
- 7 Lika-astia
- 8 Pestävä suodatinastia
- 9 Kääntyvä pää
- 10 Rakosuutin pölyharjalla
- 11 Lataussovittimen pistoke
- 12 Lataustelakka (lisävaruste)



VAROITUS

Muovikalvo voi olla vaarallinen. Pidä poissa vauvojen ja lasten lähetyiltä tukehtumisen välttämiseksi.

VAROITUS

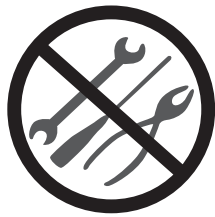
Älä kytke imuria ennen kuin olet tutustunut kaikkiin ohjeisiin ja käyttötoimenpiteisiin.

VAROITUS

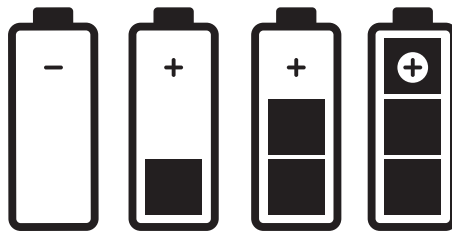
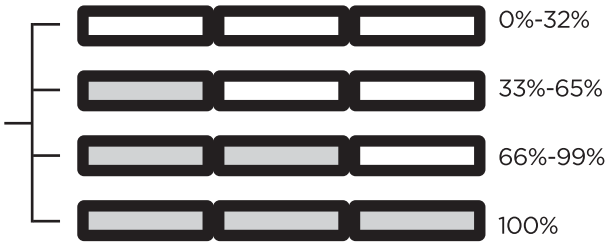
To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Kokoaminen

VAROITUS
 Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



FI



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4 HOURS

Toiminnot

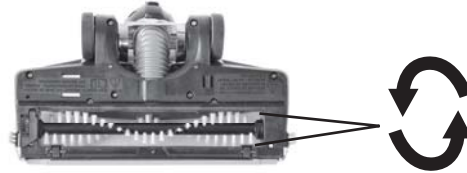
VAROITUS

Älä käytä puhdistinta kosteilla tai märillä suodattimilla tai ilman, että pölypussi ja kaikki suodattimet ovat paikoillaan.



PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ

FI



ilmavirtaus

Toiminnot

VAROITUS
Kytke virtakytkin pois päältä ja irrota pistoke sähköpistorasiasta ennen kunnossapitoa tai vianmääritykseen liittyviä tarkastuksia sähköiskun vaaran vähentämiseksi.



FI

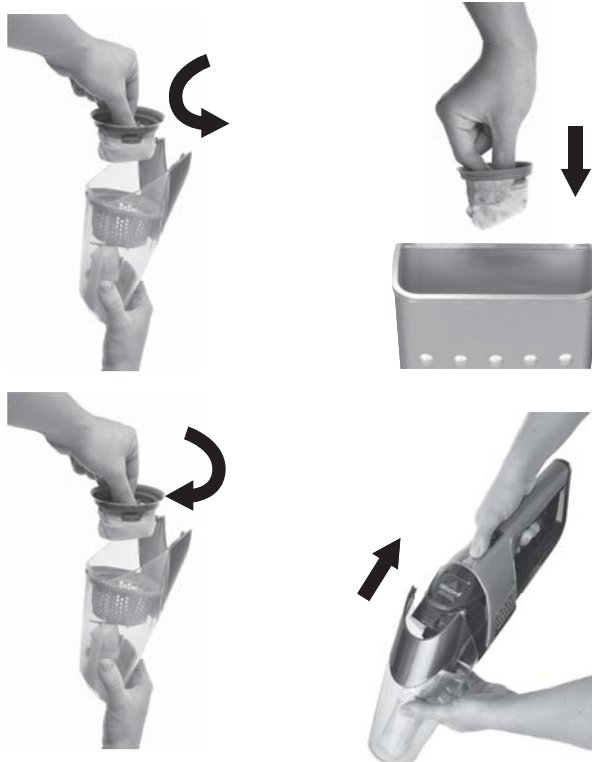
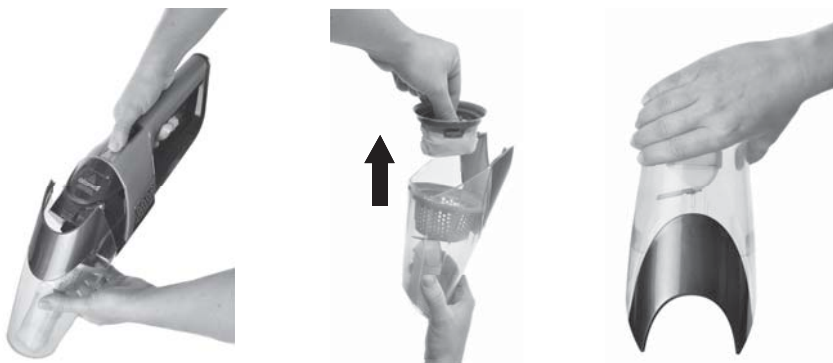


Kunnossapito ja hoito

VAROITUS

Kytke virtakytkin pois päältä ja irrota pistoke sähköpistorasiasta ennen kunnossapitoa tai vianmääritykseen liittyviä tarkastuksia sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

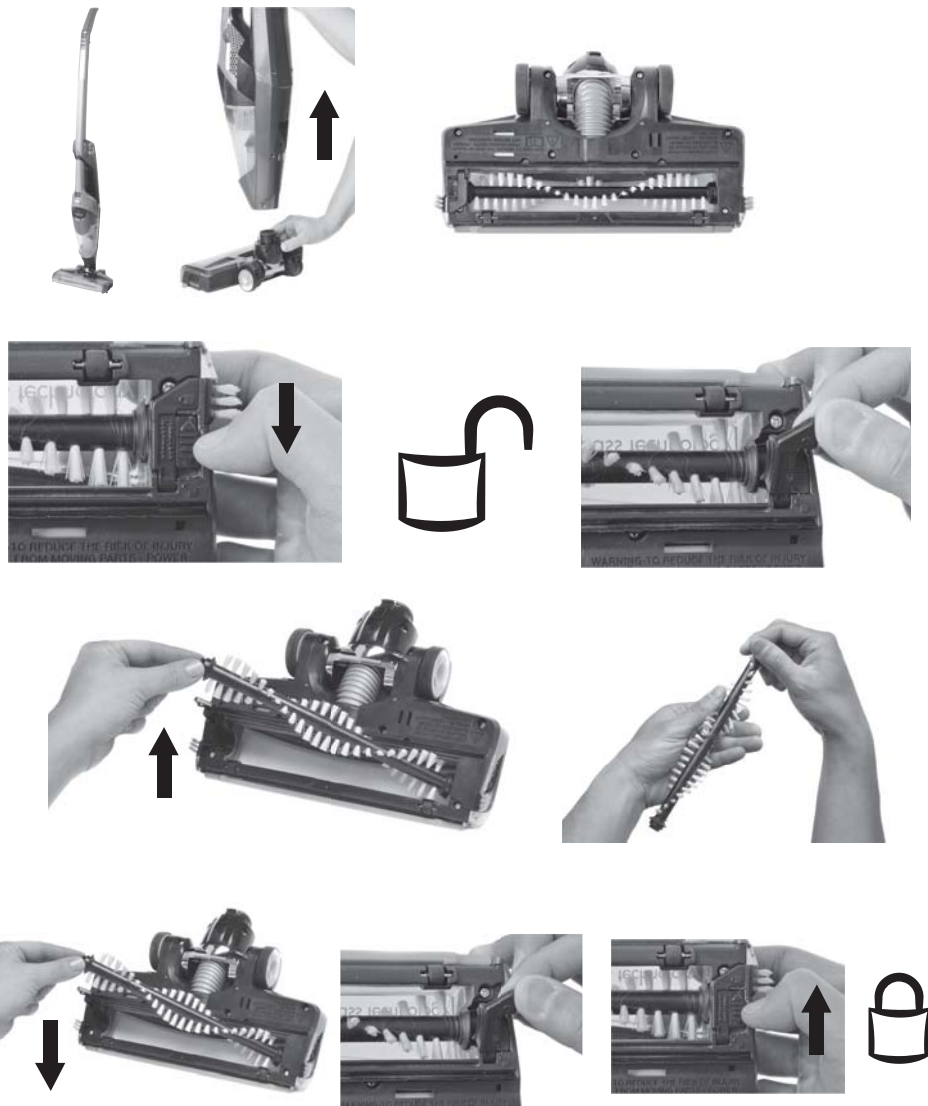
FI



Kunnossapito ja hoito

⚠️ VAROITUS

Kytke virtakytkin pois päältä ja irrota pistoke sähköpistorasiasta ennen kunnossapitoa tai vianmääritykseen liittyviä tarkastuksia sähköiskun vaaran vähentämiseksi.



Harjattelan palauttaminen:

Jos laitteen jalusta tukkeutuu ja harjattela sammuu, kytke laite pois päältä ja poista tukos. Odota noin 15 sekuntia moottorin jäähtymiseksi ennen kuin kytket takaisin päälle. Harja toimii jälleen jäähtymisen jälkeen.

Kunnossapito ja hoito

Paristojen hävittäminen

Jos Bolt Ion Series hävitetään, paristot tulee irrottaa ja hävittää oikealla tavalla

- 1. TÄRKEÄÄ:** Kytke laturi irti.
2. Irrota käsikäyttöinen imuri laitteesta ja lika-astia kahvasta.
3. Irrota ristikantaruuvit (2) ja irrota linssi käsikäyttöisestä imurista.
4. Irrota (2) ristikantaruuvia käsikäyttöisen imurin kannesta.
5. Nosta käsikäyttöisen imurin kansi pois.
6. Ota työntötanko ulos.
7. Irrota (5) ristikantaruuvia käsikäyttöisen imurin sivusta.
8. Irrota koko paristokokoonpano kannesta.
9. Leikkaa johtimet PCB-yksiköstä ja kääri johtojen päät eristysteippiin.
10. Pidä paristopakkaus yhdessä - ÄLÄ erota yksittäisiä paristoja. Noudata paikallisia säädöksiä akkujen hävittämisestä.
11. Tuotteen hävittämiseen liittyvä ohje.

! HUOMIO

PARISTON IRROTTAMINEN TUHOAA LAITTEEN JA MITÄTÖI TAKUUN.



! VAROITUS

ÄLÄ KOHTELE AKKUA HUOLIMATTOMASTI. HÄVITÄ AKKU OIKEIN.

Varaosat

Malli 1311

OSA NRO #	OSAN NIMI		OSA NRO #	OSAN NIMI	
1604734	Suodatin		1604481	Pestävä suodatinastia	
1604272	Rakosuutin pölyharjalla		1604480	Lika-astia kokoonpano	
1605222	Lataussovittimen pistoke		1604487	Harjatela	
1604257	Työkalu verhoilulle ja portaikkoon		1605426	Lataustelakka	

FI

Malli 1312

OSA NRO #	OSAN NIMI		OSA NRO #	OSAN NIMI	
1604734	Suodatin		1604481	Pestävä suodatinastia	
1604272	Rakosuutin pölyharjalla		1604480	Lika-astia kokoonpano	
1605219	Lataussovittimen pistoke		1604487	Harjatela	
1604257	Työkalu verhoilulle ja portaikkoon		1605425	Lataustelakka	

Kuluttajan takuu

Tämä takuu on voimassa vain Yhdysvaltojen ja Kanadan ulkopuolella. Sen tarjoaa BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Tämän takuun tarjoaa BISSELL. Se antaa yksinomaisia oikeuksia.

Se tarjotaan ylimääräisenä etuna lakiin perustuvien oikeuksien lisäksi. Sinulla on myös muita lakiin perustuvia eri maissa vaihtelevia oikeuksia. Voit pyytää lisätietoja lainmukaisista oikeuksista ja korvauksista ottamalla yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvojaan. Tämän takuun mikään osa ei korvaa tai vähennä laillisia oikeuksia tai korvauksiasi. Jos tarvitset lisäohjeita takuuseen liittyen tai sinulla on kysymyksiä sen kattavuudesta, ota yhteyttä BISSELL -kuluttajapalveluun tai ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Tämä takuu annetaan uuden tuotteen alkuperäiselle ostajalle ja se ei ole siirrettävissä. Sinun on pystyttävä todistamaan ostopäivä jotta voit suorittaa tähän takuuseen liittyvän vaateen.

Rajoitettu kahden vuoden takuu

BISSELL korjaa tai vaihtaa alla mainituin *POIKKEUKSIN JA RAJOITUKSIN kahden vuoden aikana alkuperäisestä ostopäivästä (uusilla tai uudelleen valmistetuilla osilla tai tuotteilla) BISSELL-yhtiön valitsemina, ilmaiseksi, kaikki vialliset tai toimimattomat osat tai tuotteet.

BISSELL suosittelee alkuperäisen pakkauksen ja ostopäivän todistuksen säilyttämistä takuujakson ajan, jos tänä aikana ilmenee tarve takuuvaateen suorittamiseksi. Alkuperäisen pakkauksen säilyttäminen auttaa tarvittavassa uudelleen pakkaamisessa ja kuljetuksessa, mutta se ei ole takuun ehto.

Jos BISSELL vaihtaa tuotteen tämän takuun vaikutuksesta, tämä takuu kattaa uuden osan takuuajan loppuun asti (alkuperäisestä ostopäivästä laskettuna) Takuu (laskettuna alkuperäisestä ostopäivämäärästä). Tätä takuuajaa ei pidennetä tuotteen korjaamisen tai vaihtamisen seurauksena.

TAKUUEHTOJEN *POIKKEUKSET JA RAJOITUKSET

Takuu koskee tuotteita, joita käytetään henkilökohtaiseen kotitalouskäyttöön, eikä kaupalliseen tai vuokratarkoitukseen. Käyttäjän on vaihdettava tai huollettava kulutusosat, kuten suodattimet, hihnat ja moppiliinat ja takuu ei koske näitä osia.

Tämä takuu ei koske mitään kohtuullisesta käytöstä aiheutuvia vikoja. Tämä takuu ei kata käyttäjän tai kolmannen osapuolen aiheuttamia vaurioita tai toimintahäiriöitä, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, huolimattomuudesta, väärinkäytöstä tai mistä tahansa muusta käyttöohjekirjan vastaisesta käytöstä.

Valtuuttamaton korjaus (tai yritetty korjaus) mitätöi tämän takuun

riippumatta siitä onko korjaus/korjausyritys aiheuttanut vaurion.

Tuotteen arvokilven poistaminen, peukalointi tai muuttaminen epäselväksi mitätöi tämän takuun.

BISSELL JA SEN JÄLLEENMYYJÄT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISTÄÄN MENETYKSISTÄ TAI VAURIOISTA, JOTKA EIVÄT OLE ENNAKOITAVISSA TAI TUOTTEEN KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ VÄLILLISISTÄ TAI SEURANNAISVAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN TUOTON MENETYS, YRITYKSEN MENETYS, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN, MAHDOLLISUUDEN MENETYS, AHDINKO, EPÄMUKAVUUS TAI PETTYMYS. BISSELLIN VASTUU EI YLITÄ TUOTTEEN OSTOHINTAA.

BISSELL EI SULJE POIS TAI RAJOITA VASTUUTAAN LIITTYEN (A) MEIDÄN, HENKILÖKUNTAMME, EDUSTAJIEMME TAI ALIHANKKIJOIDEMME HUOLIMATTOMUUDEN AIHEUTTAMAAN KUOLEMAAN TAI LOUKKAANTUMISEEN; (B) PETOKSEEN TAI VILPILLISEEN VIRHEELLISEEN TULKINTAAN TAI MIHINKÄÄN MUUHUN AIHEESEEN, JOTA EI VOIDA LAIN MUKAAN SULKEA POIS TAI RAJOITAA.

Kuluttajapalvelu

Jos BISSELL-tuote vaatii huoltoa tai haluat esittää takuuvaateen kahden vuoden rajoitetun takuun puitteissa, vieraile osoitteessa:

Verkkosivu tai sähköposti:
www.BISSELL.eu

Vieraile BISSELL-verkkosivustolla osoitteessa www.BISSELL.eu

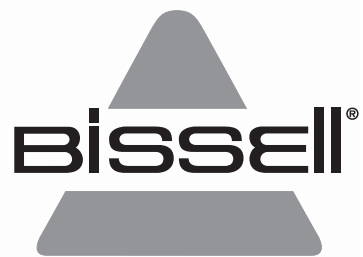
Kun otat yhteyttä BISSELLiin, pidä puhdistuslaitteen mallinumero käsillä.

Kirjoita mallinumero: _____ Kirjoita ostopäivämäärä: _____

HUOMAUTUS: Pidä alkuperäinen myyntikuitti tallessa. Se mahdollistaa ostopäivän todistuksen takuuvaateeseen liittyen. Katso lisätietoja Takuu-osiosta.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Kaikki oikeudet pidätetään. Painettu Kiinassa
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Vieraile verkkosivustollamme osoitteessa:
www.BISSELL.eu



MULTIREACH™
ASPIRATEUR SANS FIL 2 EN 1
MANUEL DE L'UTILISATEUR

SERIES 1311, 1312

Les images des produits peuvent varier

FR

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il faut observer des précautions de base, comme les suivantes:

ATTENTION

POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURE:

- » Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- » Ne permettez pas qu'on l'utilise comme jouet.
- » Une grande attention est nécessaire quand utilisé par ou près d'enfants.
- » Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel de l'utilisateur.
- » Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- » Ne pas l'utiliser avec un câble ou une prise endommagé.
- » Si l'appareil ne fonctionne pas comme il faut, si on l'a laissé tombé, si on l'a endommagé, si on l'a laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, faites-le réparer par un centre de service après-vente agréé.
- » Ne pas le tirer ou le transporter par le câble, ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas fermer la porte sur le câble, ne pas tirer le câble le long d'angles ou de bords tranchants, ne pas faire passer l'appareil sur le câble ou ne pas exposer le câble à des surfaces chauffées.
- » Ne débranchez pas en tirant sur le câble; débranchez en saisissant la prise, pas le câble.
- » Ne manipulez pas le chargeur, y compris la prise et la base avec des mains mouillées.
- » Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- » Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger.
- » N'incinerez pas l'appareil, même s'il est fortement endommagé. Les batteries peuvent exploser et provoquer un incendie.
- » Ne mettez aucun objet dans l'ouverture.
- » Ne l'utilisez pas si l'ouverture est bloquée.
- » Gardez les ouvertures exemptes de poussière, de peluche, de poils et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
- » N'exposez pas les cheveux, des vêtements amples, les doigts ou des parties du corps aux ouvertures ou aux parties mobiles.
- » Soyez particulièrement attentive quand vous nettoyez les escaliers.
- » Ne ramassez pas de matériaux inflammables (fluides légers, essence, kérosène, etc.) et ne les utilisez pas en présence de liquides ou de fumées explosives.
- » Eteignez toujours cet appareil avant de connecter ou de déconnecter l'embout motorisé.
- » Ne ramassez pas les substances toxiques (du chlore, de la javel, de l'ammoniac, un déboucheur, de l'essence, etc.).
- » N'employez pas l'aspirateur dans un espace confiné rempli de fumées provenant de peinture à l'huile, de diluant pour peinture, certaines substances antimite, de la poussière inflammable ou d'autres fumées toxiques ou explosives.
- » Ne ramassez pas des objets durs ou pointus comme du verre, des ongles, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- » Ne ramassez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres bouillantes.
- » N'utilisez pas sans bac à poussière ou filtres en place.
- » A utiliser seulement sur des surfaces intérieures sèches.
- » Gardez l'appareil sur une surface plane.
- » N'UTILISEZ PAS LA BATTERIE DE MANIERE INCORRECTE. DISPOSEZ LA BATTERIE CONVENABLEMENT.

FR

WAARSCHUWING

POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION - NE PAS UTILISER A L'EXTERIEUR NI SUR DES SURFACES HUMIDES. RISQUE D'INCENDIE OU DE BLESSURE POUR LES PERSONNES AUTRES QUE L'UTILISATEUR - PARTIES REMPLACABLES A L'INTERIEUR. a EMPLOYER UNIQUEMENT AVEC LE CHARGEUR FABRIQUE PAR SIL, MODELE SSA-340100EU pour 25v, SSA-250100EU pour 18v.

WAARSCHUWING

NE BRANCHEZ PAS VOTRE ASPIRATEUR AVANT QUE VOUS N'AYEZ PRIS CONNAISSANCE DE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET DES PROCEDURES DE FONCTIONNEMENT.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE FUTUR

Ce modèle est à usage exclusivement domestique.

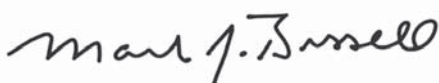
Merci d'avoir acheté un aspirateur BISSELL

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un aspirateur BISSELL. Toutes nos connaissances de l'entretien des sols ont été utilisées lors de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage domestique complet et high-tech.

Votre aspirateur BISSELL est de bonne fabrication et nous la soutenons avec une garantie limitée à deux ans. Nous fournissons aussi une assistance bien informée et dévouée grâce à notre Service Clientèle, donc, si vous deviez avoir un problème, nous vous aiderions rapidement et avec bienveillance.

Mon arrière-grand-père a inventé la balayeuse en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un leader mondial dans la conception, la fabrication et le service après-vente de produits de services domestiques de haute qualité comme votre aspirateur BISSELL.




Encore merci, de notre part à tous chez BISSELL.



Mark J. Bissell
Président-Directeur général

Instructions de sécurité	2
Vue du produit	4
Assemblage	5
Opérations	5-6
Maintenance & Entretien	6-8
Dépannage	9
Pièces de rechange	10
Garantie	11
Service après-vente	11
Service clientèle	12
Enregistrement du produit	12

FR

	ATTENTION	UNE ACTION OU UNE ATTENTION EST NÉCESSAIRE À CET ENDROIT AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE.
	GUIDE	LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR POUR LES INSTRUCTIONS COMPLÈTES DE SÉCURITÉ
	WEEE (Déchets électriques et électroniques)	NE JETEZ PAS L'APPAREIL AVEC LES AUTRES DÉCHETS MÉNAGERS À LA FIN DE SA VIE, MAIS DÉPOSEZ-LE DANS UN POINT DE COLLECTE OFFICIEL POUR QU'IL SOIT RECYCLÉ.

Vue du produit

FR

- 1 Marche/Brosse Roll On/Off/Contrôle de la puissance d'aspiration/EdgeReach
- 2 Poignée repliable à 2 positions
- 3 Bouton de marche de l'aspirateur à main
- 4 Bouton pour détacher le collecteur de saletés
- 5 Témoin lumineux de chargement
- 6 Aspirateur à main détachable
- 7 Collecteur de saletés
- 8 Filtre lavable
- 9 Tête articulée
- 10 Suceur pour interstices avec brosse à poussière
- 11 Adaptateur de chargement pour prise
- 12 Base de chargement (en option)



⚠ ATTENTION

Le film en plastic peut être dangereux. Pour éviter tout danger d'asphyxie, gardez hors de portée des bébés et des enfants.

⚠ ATTENTION

Ne branchez pas votre aspirateur avant d'avoir pris connaissance de toutes les instructions et des procédures de fonctionnement.

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.

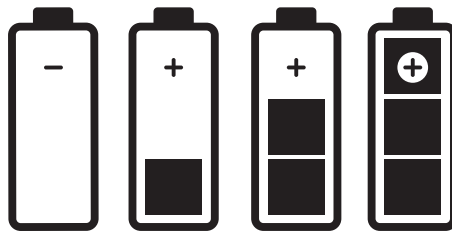
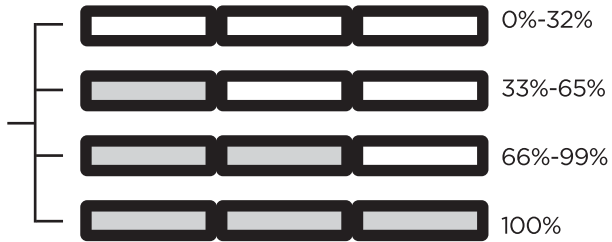
Assemblage

⚠ ATTENTION

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



FR



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

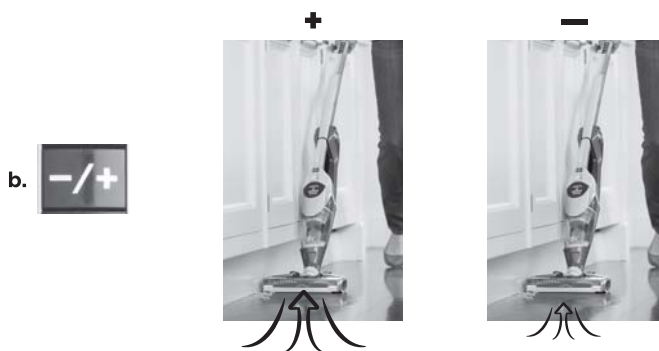
Opérations

⚠ ATTENTION

Ne faites pas fonctionner votre aspirateur avec un filtre humide ou sans que le sac d'aspirateur et tous les filtres soient en place.



FR



Opérations

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.

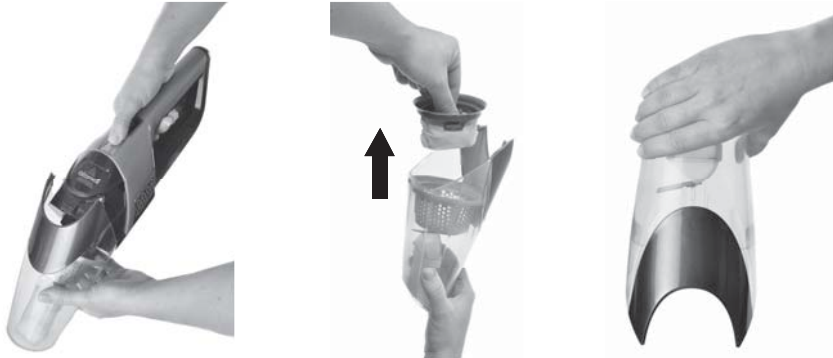


FR

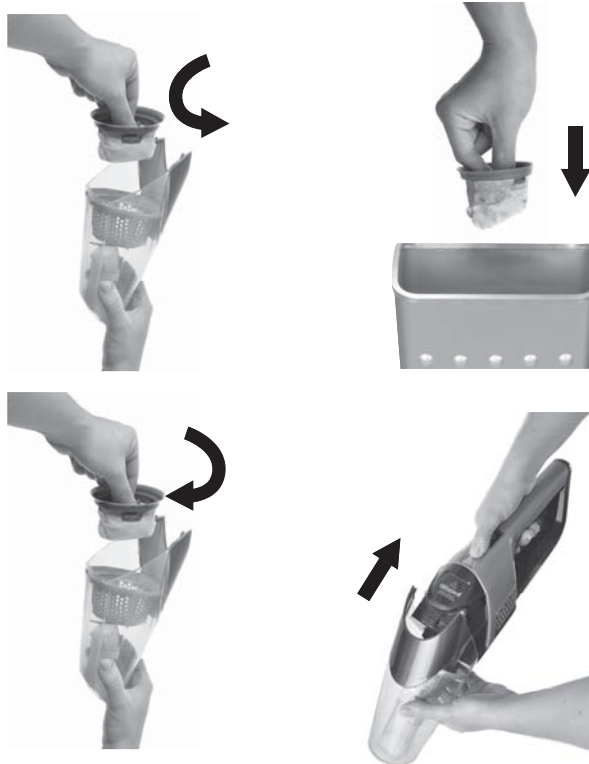
Maintenance & Entretien

ATTENTION

Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.

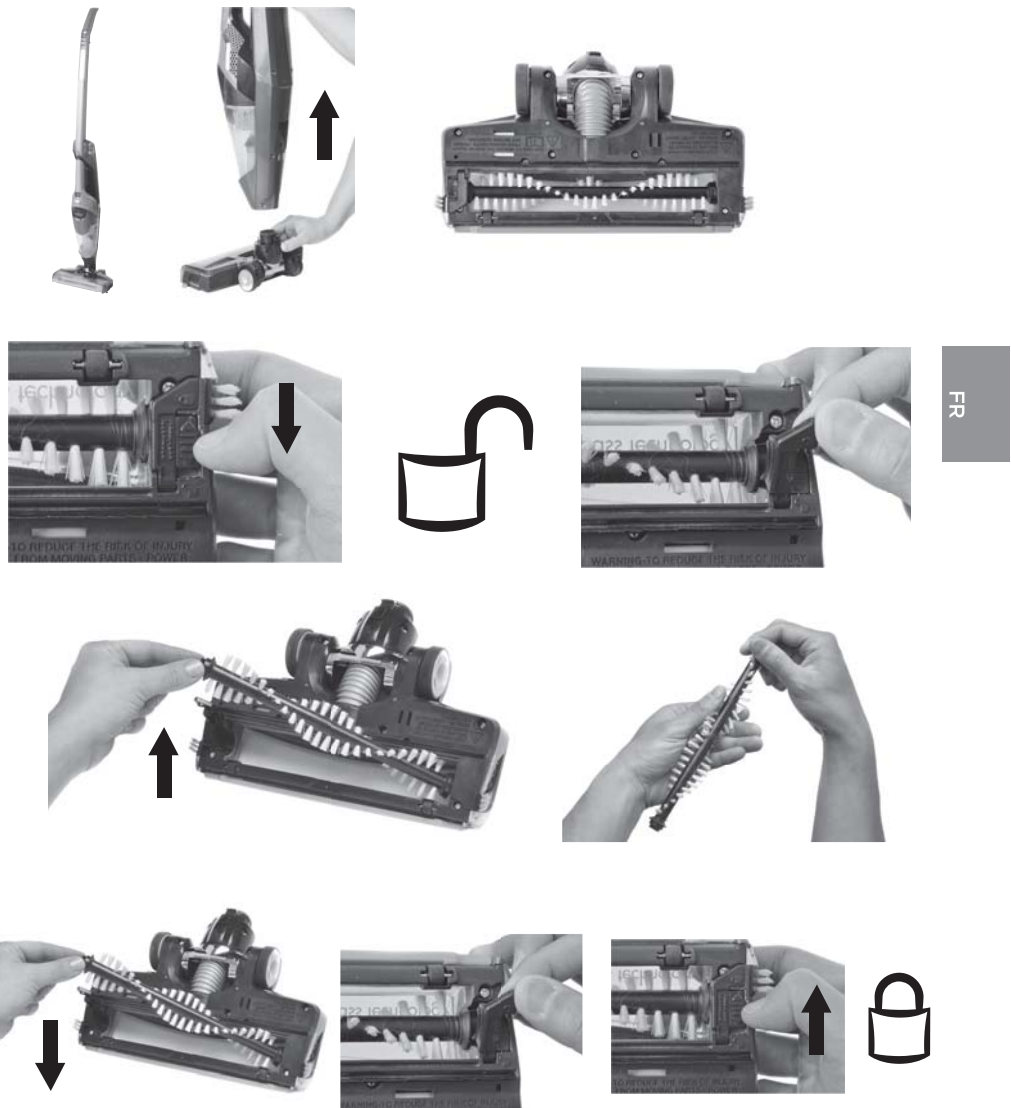


FR



Maintenance & Entretien

⚠ ATTENTION
 Pour réduire le risque d'électrocution, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant d'effectuer la maintenance ou les contrôles de dépannage.



Remise à zéro du Rouleau de la brosse:

Si des déchets plus gros se logent dans le pied de l'appareil et que le rouleau de la brosse se bloque, retournez l'appareil et enlevez l'objet qui cause l'obstruction. Attendez environ 15 secondes pour laisser refroidir le moteur avant de le remettre en marche. La brosse fonctionnera de nouveau après avoir laissé refroidir le moteur.

Maintenance & Entretien

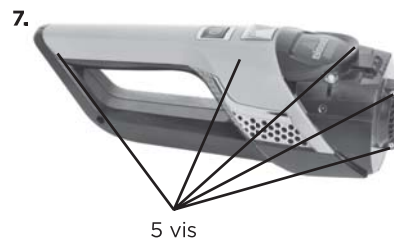
ATTENTION

En déconnectant les batteries, vous détruisez l'appareil et rendez la garantie non valide.

Ramassage des batteries

Si vous devez vous débarrasser de votre Série Bolt Ion, il faut enlever les batteries et les détruire correctement.

- 1. IMPORTANT:** Débranchez le chargeur.
- Enlevez l'aspirateur à main de l'appareil et enlevez le conteneur de saletés de la poignée.
- Enlevez les vis à tête (2) Phillips et enlevez la lentille de l'aspirateur à main.
- Enlevez les vis à tête (2) Phillips du couvercle de l'aspirateur à main.
- Enlevez le couvercle de l'aspirateur à main.
- Retirez la tige-poussoir.
- Enlevez les vis à tête (5) Phillips du côté de l'aspirateur à main.
- Enlevez tout le boîtier des batteries du couvercle.
- Coupez les fils du PCB et enrroulez les extrémités des fils dans de la toile isolante.
- Ne séparez pas les batteries individuelles, **GARDEZ-LES ENSEMBLE**. Pour les instructions spécifiques de dépôt de piles, veuillez suivre la réglementation locale.
- Jetez le reste du produit.







ATTENTION

N'UTILISEZ PAS LA BATTERIE DE MANIERE INCORRECTE. DISPOSEZ LA BATTERIE CONVENABLEMENT.

FR








Pièces de rechange

Série 1311

PIECE #	NOM DE LA PIECE		PIECE #	NOM DE LA PIECE	
1604734	Filtre		1604481	Filtre lavable	
1604272	Suceur avec Brosse à poussière		1604480	Assemblage du collecteur de saletés	
1605222	Adaptateur de chargeur		1604487	Rouleau de brosse	
1604257	Ebout pour escaliers et rembourrages		1605426	Chargeur	

FR

1312 Series

PIECE #	NOM DE LA PIECE		PIECE #	NOM DE LA PIECE	
1604734	Filtre		1604481	Filtre lavable	
1604272	Suceur avec Brosse à poussière		1604480	Assemblage du collecteur de saletés	
1605219	Adaptateur de chargeur		1604487	Rouleau de brosse	
1604257	Ebout pour escaliers et rembourrages		1605425	Chargeur	

Garantie du consommateur

Cette Garantie est uniquement en vigueur en dehors des US et du Canada. Elle est fournie par BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Cette Garantie est fournie par BISSELL. Elle vous donne des droits spécifiques. Elle vous est octroyée en plus de vos droits légaux. Vous avez aussi d'autres droits légaux qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Vous pouvez vous renseigner sur vos droits et recours légaux en contactant votre service clientèle local. Rien dans cette Garantie de remplace ou ne réduit vos droits et recours légaux. Si vous avez besoin d si vous avez besoin d'autres renseignements sur cette Garantie, ou si vous avez des questions sur ce qu'elle couvre, veuillez contacter le Service Clientèle de BISSELL, ou votre distributeur local.

Cette garantie est donnée à l'acheteur original du produit neuf et n'est pas transférable. Vous devez être capable d'apporter la preuve de la date d'achat afin de faire une réclamation sous cette Garantie

Garantie limitée de 2 ans

Soumise aux *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS mentionnées ci-après, BISSELL réparera ou remplacera (avec des composants ou des produits neufs ou remanufacturés), selon son choix, gratuitement à partir de la date d'achat par l'acheteur original, pendant deux ans, toute pièce défectueuse ou fonctionnant mal.

BISSELL recommande de conserver l'emballage original, ainsi que la preuve de la date d'achat pendant toute la durée de la garantie, au cas où l'on aurait besoin de faire une réclamation sous Garantie. Garder l'emballage original permettra de réemballer et de transporter le produit, mais ce n'est pas une condition reprise dans la Garantie

Le nouveau produit en remplacement du vôtre par BISSELL sous cette Garantie, profitera du temps restant de cette Garantie (calculé à partir de la date d'achat originale). La période de Garantie ne sera pas étendue que le produit soit réparé ou remplacé ou non,

* LES EXCEPTIONS ET LES EXCLUSIONS DES TERMES DE LA GARANTIE LIMITEE

Cette garantie s'applique au produit employé à une fin personnelle et non commerciale ou locative. Cette garantie ne s'applique pas aux consommables comme les filtres, les pads de balai qui doivent être remplacés de temps en temps par l'utilisateur. Cette Garantie ne couvre pas l'usure normale. Les dégâts ou le mauvais fonctionnement causés par un accident, une négligence, un abus, une réparation non autorisée ou par toute autre emploi non conforme au Manuel de l'utilisateur ne sont pas couverts par cette Garantie.

Une réparation non autorisée (ou une réparation avortée) annulera cette Garantie que le dommage ait été causé ou pas par cette réparation/tentative.

Enlever ou falsifier la Plaque signalétique du Produit ou la rendre illisible annulera aussi cette Garantie.

TEL QUE MENTIONNE CI-DESSOUS, BISSELL ET SES DISTRIBUTEURS LOCAUX NE SONT PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES INCIDENTELS OU CONSECUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, ASSOCIÉS À L'EMPLOI DE CE PRODUIT, COMPRENANT DE MANIÈRE NON-EXHAUSTIVE LA PERTE DE PROFIT, LA PERTE D'AFFAIRES, L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION, LA PERTE D'OCCASION, LA SAISIE, DES DESAGREMENTS UNE DECEPTION.TEL QUE MENTIONNE CI-DESSOUS, LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DEPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

BISSELL N'EXCLUT OU NE LIMITE EN AUCUN CAS SA RESPONSABILITE POUR (A) UN DECES OU UNE BLESSURE PERSONNELLE CAUSEE PAR NOTRE NEGLIGENCE OU LA NEGLIGENCE DE NOS EMPLOYES, AGENTS OU SOUS-TRAITANTS; (B) POUR FAUDE OU PRESENTATION DEFORMEE ET FRAUDULEUSE; (C) OU POUR TOUTE AUTRE MATIERE NE POUVANT PAS ETRE EXCLU OU LIMITEE LEGALEMENT.

Service clientèle

Si votre produit BISSELL nécessite une intervention du service après-vente ou une réclamation sous notre Garantie limitée de 2 ans, veuillez visiter notre site web ou nous envoyer un email:

Site web ou E-mail:

www.BISSELL.eu

FR

Visitez le site web de BISSELL: www.BISSELL.eu

Quand vous contactez BISSELL, ayez le numéro de modèle du nettoyeur à portée de main.

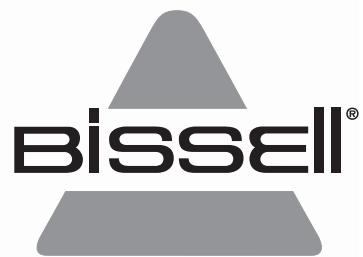
Veuillez enregistrer le numéro de votre modèle: _____

Veuillez enregistrer la date de votre achat: _____

REMARQUE: Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fournit la preuve d'achat en cas de réclamation au niveau de la garantie. Voir la garantie pour les détails.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Numéro de pièce 160-6202 Rev 10/14
Visitez votre site web: www.BISSELL.eu



MULTIREACH™

2 AZ 1-BEN VEZETÉK NÉLKÜLI PORSZÍVÓ
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1311, 1312 SOROZAT
A termék képek különbözőhetnek

UH

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

MIELŐTT HASZNÁLNA A PORSZÍVÓT, OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST.

Elektromos készülékek használata során alapvető óvintézkedéseket kell figyelembe venni, többek között a következőket:

FIGYELMEZTETÉS TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SÉRÜLÉSEK MEGELŐZÉSÉNEK ÉRDEKÉBEN:

- » Ne használja a szabadban és nedves felületen.
- » Ne engedje, hogy játékként használják.
- » Ha gyerekek közelében használja, különösen figyeljen oda.
- » Ne használja más célra, mint ami a használati útmutatóban fel van tüntetve.
- » Csak a gyártó által javasolt kiegészítőket használja.
- » Ne használja sérült tápkábellel vagy csatlakozóval.
- » Ha a készülék nem az elvárások szerint működik, vagy ha leesett, megrongálódott, a szabadban lett hagyva, vízbe lett ejtve, akkor javítsa meg az egyik hivatalos márkaszervizben.
- » Ne húzza vagy hordozza a kábelnél fogva, ne használja a kábelt, mint fogót, ne zárja rá az ajtót, ne húzza éles sarkak és élek körül, ne menjen át rajta más készülékekkel, vagy ne

érjen forró felülethez.

- » Ne húzza ki a konnektorból a vezetéknel fogva. A kihúzáshoz fogja meg a dugót, ne a vezetékét.
- » Ne húzza ki a töltőállomást, beleértve a csatlakozót vagy a töltő terminált nedves kézzel.
- » Ne töltsen az egységet a szabadban.
- » Az újratöltéshez csak a gyártó által biztosított töltőt használja.
- » Ne égesse el a készüléket, még akkor se ha súlyosan megrongálódott. Az akkumulátorok felrobbanhatnak a tűzben.
- » Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba.
- » Ne használja a terméket, ha bármilyen nyílás is blokkolva van.
- » A nyílásokat tartsa szabadon a portól, szőszől, hajtól és bármilyen más, ami csökkentené a légáramlást.
- » Tartsa távol a nyílásoktól és a mozgó alkatrészekről a haját, laza ruházatát, ujjait és az összes testrészét.
- » A lépcsők tisztítása során legyen különösen óvatos.
- » Ne szívjon fel gyúlékony anyagokat (öngyújtó folyadék, benzin, kerozin stb.), vagy ne használja robbanásveszélyes folyadékok vagy gőzök közelében.

- » Mindig kapcsolja ki a készüléket mielőtt csatlakoztatja vagy kihúzza a motoros fűvókát.
- » Ne szívjon fel mérgező anyagokat (klóros fehérítőt, ammóniát, lefolyótisztítót stb.).
- » Ne használja a porszívót olyan zárt térben, amely tele van olaj alapú festmények, hígítók, moly impregnáló anyagok, gyúlékony por, vagy más robbanásveszélyes vagy toxikus gázok gőzeivel.
- » Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, mint például üveget, szökeket, csavarokat, érméket stb.
- » Ne szívjon fel semmi olyat, ami ég vagy füstöl, mint például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- » Ne használja ha a porsapka vagy a szűrő nincs a helyén.
- » Csakis száraz, beltéri felületeken használja.
- » A készüléket vízszintes felületen tárolja.
- » NE HASZNÁLJA HELYTELENŰL AZ ELEMET. AZ AKKUMULÁTORT A MEGFELELŐ MÓDON SEMMISÍTSE MEG.

FIGYELMEZTETÉS

AZ ÁRAMÜTÉS ESÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN – NE HASZNÁLJA KÜLTÉRBE VAGY NEDVES FELÜLETEN. TŰZ VAGY SÉRÜLÉS VESZÉLY – A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL NEM CSERÉLHETŐ ALKATRÉSZEKET TARTALMAZ. CSAKIS A SIL ÁLTAL GYÁRTOTT TÖLTŐVEL HASZNÁLJA, MODELL SSA-340100EU 25V SZÁMÁRA, SSA-250100EU 18V SZÁMÁRA.

FIGYELMEZTETÉS

NE HASZNÁLJA HELYTELENŰL AZ ELEMET. AZ AKKUMULÁTORT A MEGFELELŐ MÓDON SEMMISÍTSE MEG.

ŐRIZZE MEG AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT A JÖVŐBELI HASZNÁLATRA

Ez a típus kizárólag háztartási használatra készült.

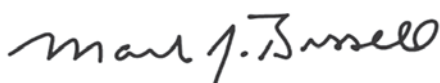
Köszönjük, hogy egy BISSELL porszívót vásárolt

Örülünk, hogy egy BISSELL porszívót vásárolt. Mindent, amit a padlóápolásról tudunk beleraktunk ebbe a teljes csúcstechnológiájú otthoni tisztító berendezés tervezésébe és kivitelezésére.

Az Ön BISSELL porszívója egy jól összerakott termék, amire két év korlátozott garanciát vállalunk. Tudással és dedikált fogyasztói szolgáltatás osztállyal állunk a termék mögött, így hogy ha bármikor is problémája merülne fel, akkor gyors és figyelmes segítséget kap.

Az én dédnagyapám találta fel a padlómosót 1876-ban. Ma a BISSELL egy globális vezető a magas minőségű házi takarítási termékek tervezésében, gyártásában és javításában, pont mint az Ön BISSELL porszívója.




Még egyszer köszönet mindenkitől a BISSELL-nél.



Mark J. Bissell
Elnök és vezérigazgató

Biztonsági utasítások	2
Terméknézet	4
Összeszerelés	5
Műveletek	5-6
Karbantartás és ápolás.	6-8
Hibaelhárítás	9
Cserealkatrészek.	10
Jótállás.	11
Szerviz	11
Fogyasztói szolgáltatások.	12
Termék regisztráció.	12

HU

	FIGYELMEZTETÉS	AZ ÁRAMÜTÉS, TŰZ- VAGY SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN CSELEKEDETRE VAGY FIGYELMRE VAN SZÜKSÉG E TERÜLETEN.
	KÉZIKÖNYV	OLVASSA EL A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓT A TELJES BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKÉRT.
	ELEKTRONIKAI HULLADÉK	A KÉSZÜLÉKET AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN NE DOBJA EL A HÉTKÖZNAPI HULLADÉKKAL, HANEM ADJA ÁT EGY HIVATALOS GYŰJTŐHELYEN ÚJRAHASZNOSÍTÁS CÉLJÁBÓL. EZZEL A TETTÉVEL SEGÍTI KÖRNYEZETE MEGÓVÁSÁT.

Terméknézet

- 1 Bekapcsolás/Kikapcsolás/Kefe tekercs bekapcsolás/Kefe tekercs kikapcsolás/Szívóerő szabályozás/Elérés
- 2 2-irányú összecusukható fogantyú kiengedés
- 3 Kézi porszívó bekapcsoló gomb
- 4 Szennyeződés kupak kiengedése
- 5 Töltést jelző fény
- 6 Levehető kézi porszívó
- 7 Szennyeződés kupak
- 8 Mosható szűrő kupak
- 9 Forgófej
- 10 Résszívó portalanító kefével
- 11 Töltő adapter csatlakozó
- 12 Töltőegység (választható)



10



11



12



HU



FIGYELMEZTETÉS

A műanyag fólia veszélyes lehet.
A fulladásveszély elkerülésének érdekében tartsa távol a csecsemőktől és a gyerekektől.



FIGYELMEZTETÉS

Ne csatlakoztassa a porszívót, amíg meg nem ismerkedett az összes utasítással és üzemeltetési eljárással.



FIGYELMEZTETÉS

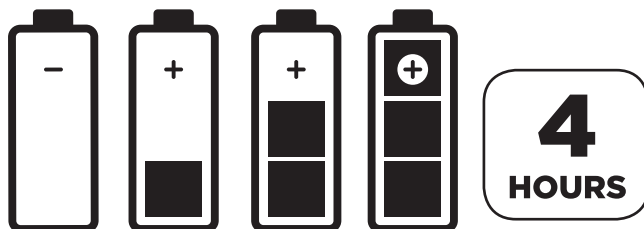
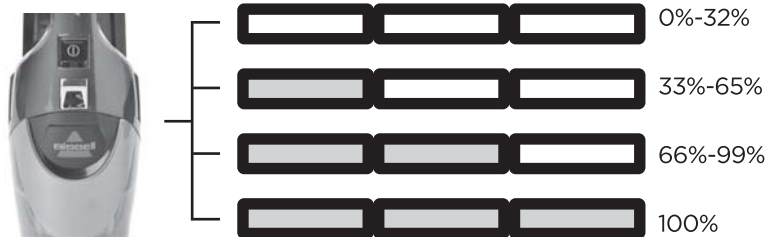
Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és húzza ki a polarizált dugót a konnektorból, mielőtt karbantartási vagy hibaellátási ellenőrzéseket végezne.

Összeszerelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS
 Ne csatlakoztassa a porszívót, amíg meg nem ismerkedett az összes utasítással és üzemeltetési eljárással.



HU



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

Műveletek

FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a porszívót nedves vagy vizes szűrőkkel, porszívózsák nélkül vagy amíg nincs az összes szűrő a helyén.



BE/KI



HU



Műveletek

FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és húzza ki a polarizált dugót a konnektorból, mielőtt karbantartási vagy hibaelhárítási ellenőrzéseket végezne.

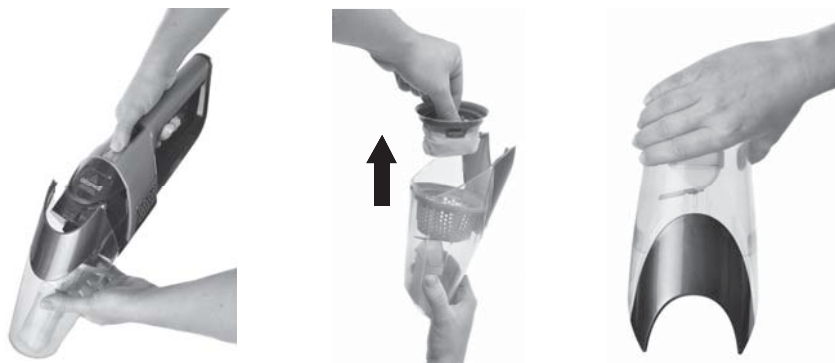


HU

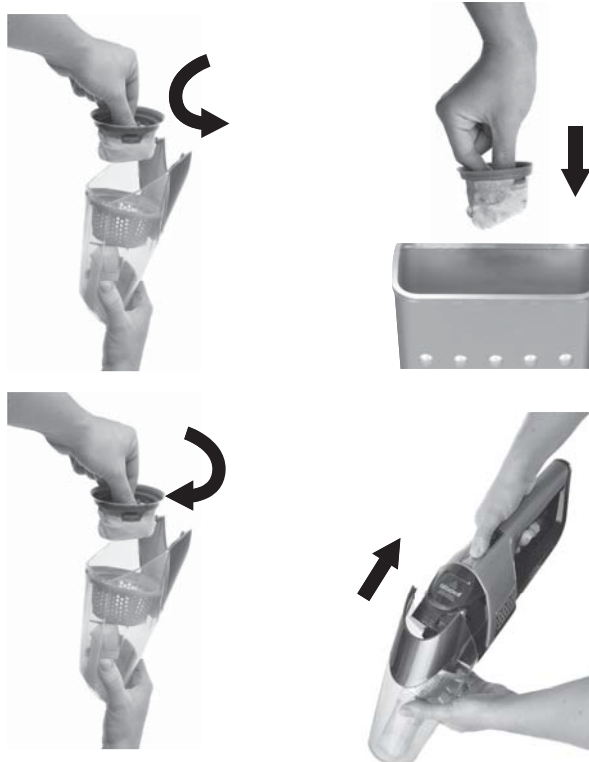
Karbantartás & Ápolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és húzza ki a polarizált dugót a konnektorból, mielőtt karbantartási vagy hibaelhárítási ellenőrzéseket végezne.



HU



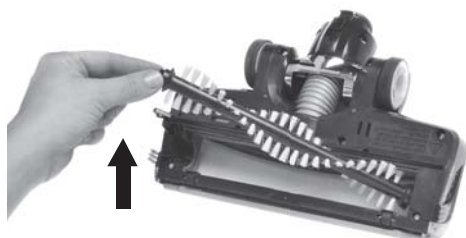
Karbantartás & Ápolás

FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és húzza ki a polarizált dugót a konnektorból, mielőtt karbantartási vagy hibaelhárítási ellenőrzéseket végezne.



HU



Kefe tekercs visszaállítása:

Ha nagyobb törmelék akad be az egység aljába és a kefe tekercs kikapcsol, akkor kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el az akadályt. Várjon körülbelül 15 másodpercig, hogy a motor lehűljön, mielőtt újból bekapcsolná. A kefe ismét működni fog, ha elegendő ideje volt lehűlni.

Karbantartás & Ápolás

FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor leválasztása tönkreteszi a terméket és érvényteleníti a garanciát.

Az akkumulátor ártalmatlanításával kapcsolatos előírások

Ha a Bolt 2 az 1-ben sorozatú porszívóját ki akarja dobni, akkor az akkumulátorokat el kell távolítani és megfelelően meg kell semmisíteni.

- 1. FONTOS:** húzza ki a töltőt.
- Vegye ki a kézi porszívó egységet és távolítsa el a szennyeződés kupakot a nyélről.
- Távolítsa el a (2) Phillips csavart és vegye le a lencsét a kézi porszívóról.
- Távolítsa el a (2) Phillips csavart a kézi porszívó fedeléről.
- Emelje fel a kézi porszívó fedelét.
- Vegye ki a tolórudat.
- Távolítson el (5) Phillips csavart a kézi porszívó oldaláról.
- Távolítsa el az egész akkumulátor egységet a fedélről.
- Vágja el a vezetékeket a PCB-n, majd a vezetékek végét tekerje körbe szigetelőszalaggal.
- Tartsa az akkumulátor csomagokat együtt - NE válassza szét az egyes elemeket. Az akkumulátorok speciális ártalmatlanítására vonatkozó utasításaikért kövesse a helyi előírásokat.
- Dobja ki a felmaradt terméket.



FIGYELMEZTETÉS

NE HASZNÁLJA HELYTELENÜL AZ ELEMET. AZ AKKUMULÁTORT A MEGFELELŐ MÓDON SEMMISÍTSE MEG.

HU

Pótalkatrészek

1311 Sorozat

ALKATRÉSZ #	ALKATRÉSZ NEVE		ALKATRÉSZ #	ALKATRÉSZ NEVE	
1604734	Szűrő		1604481	Mosható szűrő kupak	
1604272	Résszívó portalanító kefével		1604480	Szennyeződés kupak szerelvény	
1605222	Töltő adapter csatlakozó		1604487	Kefe tekercs	
1604257	Lépcső és kárpit eszköz		1605426	Töltőegység	

1312 Sorozat

ALKATRÉSZ #	ALKATRÉSZ NEVE		ALKATRÉSZ #	ALKATRÉSZ NEVE	
1604734	Szűrő		1604481	Mosható szűrő kupak	
1604272	Résszívó portalanító kefével		1604480	Szennyeződés kupak szerelvény	
1605219	Töltő adapter csatlakozó		1604487	Kefe tekercs	
1604257	Lépcső és kárpit eszköz		1605425	Töltőegység	

HU

Fogyasztói garancia

Ez a garancia csakis az Egyesült Államokon és Kanadán kívül érvényes. A BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") biztosítja.

Ezt a garanciát a BISSELL biztosítja. Különleges jogokkal ruhazza fel Önt. Ez a törvény által biztosított jogokon felül van ajánlva. Ezen kívül más jogokkal is rendelkezik, melyek országról országra változhatnak. Többet tudhat meg a törvényes jogairól és jogorvoslati lehetőségeiről, ha kapcsolatba lép a helyi fogyasztóvédelmi tanácsadási szolgáltatással. Az alábbi garanciában semmi se fogja lecsökkenteni az Ön törvényes jogait vagy jogorvoslati lehetőségeit. Ha további utasításokra van szüksége a garanciát illetően, vagy kérdései vannak arról, hogy mit is fedez, akkor kérjük lépjen kapcsolatba a BISSELL ügyfélszolgálatával vagy a helyi forgalmazóval.

Ez a garancia a termék eredeti vásárlójának szól és nem ruházható át. A jótállás igénylésének az érdekében bizonyítania kell a vásárlás napját.

Korlátozott két éves garancia

Figyelemmel a lent említett *KIVÉTELEKRE ÉS KIZÁRÁSOKRA, a BISSELL a saját belátása szerint megjavít vagy kicserél (új vagy felújított alkatrészekből vagy eszközökből), ingyenesen az eredeti vásárló vásárlási napjától két évig bármely hibás vagy meghibásodott alkatrészt.

A BISSELL javasolja az eredeti csomagolás és a vásárlási időt igazoló bizonylat megőrzését a jótállási idő lejártáig arra az esetre, ha szükség merülne fel a garancia igényelésére a határidőn belül. Az eredeti csomagolás megőrzése segít a szükséges újrcsomagolásban és szállításban, de nem feltétele a garanciának.

Ha a BISSELL a jótállás értelmében kicseréli a terméket, akkor az új termék a garancia hátralévő időszakában fog részesülni (az eredeti vásárlás napjától számítva). A jótállási időszak nem hosszabbítható meg a termék javítása vagy cseréje esetén sem.

*KIVÉTELEK ÉS KIZÁRÁSOK A KORLÁTOZOTT GARANCIA FELTÉTELEIBŐL

Ez a garancia az eszköz személyes otthoni használatára vonatkozik, nem kereskedelmi vagy bérbeadási szolgáltatásra. Nem érvényes a garancia az olyan fogyóeszközökre, mint a szűrők, szalagok, felmosó párnák, amelyeket időről időre a felhasználónak kell kicserélnie vagy megjavítania.

A garancia nem vonatkozik semmiféle olyan hiányosságra, amely a valós kopásból származik. A garancia nem fed semmilyen olyan a felhasználótól vagy bármely harmadik féltől származó kárt vagy meghibásodást, amely balesetnek, hanyagságnak, visszaélésnek, elhanyagolásnak vagy bármely más tevékenységnek az eredménye, amely nincs összhangban a felhasználói kézi könyvvel.

Az illetéktelen javítás (vagy javítási kísérlet) érvényteleníti a jótállást akkor is, ha nem is maga a javítás/kísérlet okozta a kárt.

A termék besorolási címkéjének az eltávolítása, felsértése, vagy olvashatatlanná tévése érvényteleníti a garanciát.

AZ ALÁBBIK SZERINT A BISSELL ÉS FORGALMAZÓI NEM TARTOZNAK FELELŐSÉGGEL SEMMILYEN NEM ELŐRELÁTHATÓ KÁRÉRT, TOVÁBBÁ NEM TARTOZNAK FELELŐSÉGGEL BÁRMELY TERMÉSZETŰ VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZETES KÁROKÉRT, AMELYEK A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL FÜGGNEK ÖSSZE, TOVÁBBÁ NEM TARTOZNAK FELELŐSÉGGEL AZ ELMARADT HASZONÉRT, AZ ELMARADT ÜZLETÉRT, AZ ÜZEMSZÜNETÉRT, AZ ELMARADT LEHETŐSÉGÉRT, SZORONGÁSÉRT, KELLEMTLENSÉGÉRT VAGY CSALÓDÁSÉRT. AZ ALÁBBIK SZERINT A BISSELL FELELŐSÉGE NEM HALADJA MEG A TERMÉK BESZERZÉSI ÁRÁT.

A BISSELL SEMMILYEN MÓDON SEM ZÁRJA KI, VAGY KORLÁTOZZA A FELELŐSÉGÉT (A) HALÁL VAGY SZEMÉLYES SÉRÜLÉS ESETÉN, AMELYET A BISSELL HANYAGSÁGA VAGY AZ ALKALMAZOTTAI, ÜGYNÖKEI VAGY ALVÁLLALKOZÓI GONDATLANSÁGA OKOZOTT; (B) CSALÁS VAGY MEGTÉVESZTŐ VISELKEDÉS ESETÉN; (C) VAGY BÁRMELY MÁS KÉRDÉSBEN, AMELYET NEM LEHET KIZÁRNI VAGY KORLÁTOZNI A TÖRVÉNY ALAPJÁN.

Vevőszolgálat

Ha a BISSELL terméke javításra szorul, vagy jótállást igényel a korlátozott két éves garancia alatt, akkor látogasson el:

Honlap vagy E-mail:
www.BISSELL.eu

HU

Látogassa meg a BISSELL honlapját: www.BISSELL.eu

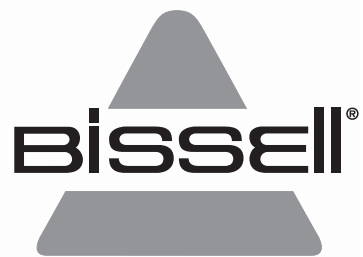
A porszívó típus száma legyen elérhető, mielőtt kapcsolatba lépne a BISSELL-el.

Kérjük, jegyezze fel a típus számát: _____ Kérjük, jegyezze fel a vásárlás idejét: _____

MEGJEGYZÉS: Kérjük, tartsa meg az eredeti vásárlási nyugtát. Ez igazolja a vásárlás idejét jótállási igény esetén. A részletekért tekintse meg a garanciát.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
All rights reserved. Printed in China
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Látogassa meg a honlapunkat:
www.BISSELL.eu



MULTIREACH™
ASPIRAPOLVERE CORDLESS 2 IN 1
MANUALE DELL'UTENTE

SERIE 1311, 1312

Le immagini del prodotto possono variare

IT

IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE L'INTERO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE PER LA PRIMA VOLTA L'ASPIRAPOLVERE

Quando si utilizza un elettrodomestico bisogna sempre osservare delle precauzioni di base tra le quali:

ATTENZIONE

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, FOLGORAZIONE O INFORTUNI:

- » Non usare all'aperto o su superfici bagnate.
- » Non lasciare che venga usato come giocattolo.
- » Fare particolare attenzione quando ci sono bambini nelle vicinanze.
- » Non usare in alcun modo che non sia descritto in questo Manuale dell'utente.
- » Usare solamente accessori raccomandati dal produttore.
- » Non usare con cavo o spina danneggiata.
- » Nel caso l'elettrodomestico sia caduto, danneggiato o se è stato lasciato all'esterno o a contatto con l'acqua, deve essere riparato da un fornitore autorizzato.
- » Non tirare o trasportare con il cavo, né utilizzarlo come manico, né chiudere una porta con il filo in mezzo o tirarlo su angoli o bordi appuntiti. Non far passare l'elettrodomestico sul cavo e tenerlo

sempre lontano da superfici calde.

- » Non staccare tirando dal cavo, ma tirando la spina.
- » Non toccare il caricatore, la presa e il terminale con mani bagnate.
- » Non caricare l'unità all'aperto.
- » Per la ricarica usare solo il caricatore fornito dal produttore.
- » Non dare fuoco all'elettrodomestico anche se danneggiato in maniera grave. Le batterie potrebbero esplodere e causare un incendio.
- » Non mettere oggetti all'interno dell'apertura.
- » Non usare nel caso un'apertura dell'aspirapolvere sia bloccata.
- » Tenere le aperture lontano da polvere, garze, peli e qualsiasi cosa che ne possa ridurre il getto d'aria.
- » Tenere capelli, vestiti, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura e dalle parti in movimento.
- » Usare particolare attenzione quando si puliscono le scale.
- » Non raccogliere materiali infiammabili (liquidi per accendini, benzina, cherosene ecc.) o usare in presenza di liquidi o gas esplosivi.
- » Spegnerne sempre l'elettrodomestico

prima di collegarlo o scollegarlo dalla bocchetta motorizzata.

- » Non raccogliere materiali tossici (candeggina, ammoniaca, detersivi a secco, ecc.)
- » Non usare l'aspirapolvere in luoghi chiusi con presenza di gas derivanti da pittura a base d'olio, diluente nitro, alcune sostanze a prova di muffa, polvere infiammabile o altri gas esplosivi o tossici.
- » Non raccogliere oggetti duri o taglienti come vetro, chiodi, viti, monete, ecc.
- » Non raccogliere qualsiasi cosa che fuma o che sta andando a fuoco come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
- » Non usare senza il sacchetto raccogli polvere o filtri.
- » Usare solo su superfici asciutte e al chiuso.
- » Tenere l'elettrodomestico su una superficie piana.
- » NON FARE UN USO ECCESSIVO DELLE BATTERIE. ELIMINARE LE BATTERIE IN MANIERA CORRETTA.

IT

ATTENZIONE

PER RIDURRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONE - NON USARE ALL'APERTO O SU SUPERFICIE BAGNATE. RISCHIO D'INCENDIO O INFORTUNI PERSONALI - SENZA OPERATORE - PARTI SOSTITUIBILI INTERNE. USARE SOLAMENTE CON IL CARICATORE PRODOTTO DA SIL MODELLO SSA-340100EU per 25V, SSA-250100EU per 18v.

ATTENZIONE

NON ATTACCARE ALLA CORRENTE ELETTRICA L'ASPIRAPOLVERE FINO A QUANDO NON SI HA FAMILIARITÀ CON TUTTE LE ISTRUZIONI E LE PROCEDURE OPERATIVE.

MANTENERE QUESTE ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI

Questo modello è progettato esclusivamente per un uso domestico.

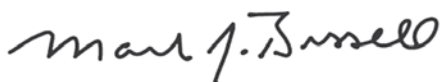
La ringraziamo di aver acquistato un aspirapolvere BISSELL

Siamo lieti che abbia acquistato un aspirapolvere BISSELL. In questo elettrodomestico completo e di ultima generazione abbiamo racchiuso tutte le nostre conoscenze su come mantenere puliti i pavimenti domestici e abbiamo anche aggiunto un tocco di design moderno.

L'aspirapolvere BISSELL è solido ed è venduto con una garanzia limitata di due anni. In qualsiasi momento è comunque possibile prendere contatto con il nostro Consumer Service per ottenere un'assistenza veloce e attenta nel caso in cui abbia un problema.

Fu mio nonno nel 1876 a inventare lo spazzolone per pavimenti e oggi BISSELL può vantarsi di essere un leader a livello mondiale nel design, nella produzione e nei servizi di alta qualità nel settore dei prodotti per la pulizia domestica come d'altronde le è chiaro avendo acquistato il nostro aspirapolvere BISSELL.




Tutta la BISSELL la ringrazia nuovamente per il suo acquisto.



Mark J. Bissell
Presidente e CEO

Precauzioni di sicurezza.....	2
Informazioni generali.....	4
Montaggio.....	5
Funzionamento.....	5-6
Manutenzione.....	6-8
Ricerca e risoluzione guasti ..	9
Parti di ricambio.....	10
Garanzia.....	11
Servizi.....	11
Consumer Care.....	12
Registrazione prodotto.....	12



	ATTENZIONE	BISOGNA INTERVENIRE O FARE ATTENZIONE IN QUESTA AREA PER RIDURRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONE, INCENDIO O INFORTUNIO
	GUIDA	LEGGERE IL MANUALE DELL'UTENTE PER UNA COMPLETA SICUREZZA E ISTRUZIONI DELL'UTENTE
	WEEE	UNA VOLTA CHE L'ELETTRODOMESTICO HA RAGGIUNTO LA CONCLUSIONE DEL SUO CICLO VITALE NON SMALTIRELO COME UN NORMALE RIFIUTO CASALINGO, MA PORTARLO ALLA DISCARICA DELLA PROVINCIA PER ESSERE RICICLATO. QUESTA AZIONE AIUTERÀ A PRESERVARE L'AMBIENTE.

Informazioni generali

- 1 Interruttore / Spazzole ON/OFF / Controllo potenza di aspirazione/ Raggiungibordi
- 2 Manico pieghevole a 2 modalità
- 3 Interruttore per aspirabriciole
- 4 Rilascio sacchetto
- 5 Indicatore carica
- 6 Aspirabriciole staccabile
- 7 Serbatoio per polvere
- 8 Filtro del serbatoio lavabile
- 9 Testina girabile
- 10 Strumento per crepe con spazzole per la polvere
- 11 Spina per caricatore
- 12 Base per caricatore (opzionale)



10



11



12



IT



ATTENZIONE

Pellicole di plastica possono essere pericolose, per evitare rischi di soffocamento tenere a distanza da bambini e da ragazzi.



ATTENZIONE

Non attaccare alla presa fino a quando non si ha familiarità con le istruzioni e il funzionamento.



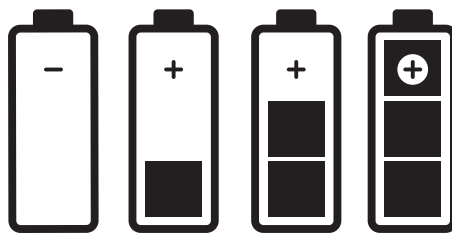
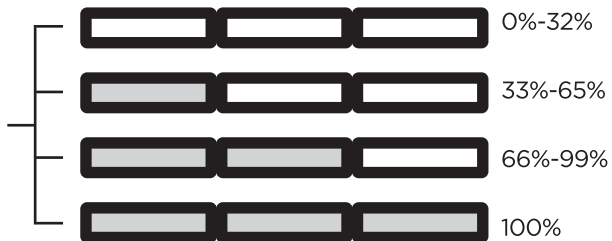
ATTENZIONE

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Montaggio

⚠ ATTENZIONE

Non attaccare alla presa fino a quando non si ha familiarità con le istruzioni e il funzionamento.



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

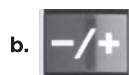
Funzionamento

ATTENZIONE

Non accendere l'aspirapolvere con filtri bagnati o umidi o senza sacchetti o filtri.



ON/OFF



IT



Funzionamento

⚠ ATTENZIONE
Per ridurre il rischio di folgorazione, spegnere la corrente e scollegare la spina polarizzata dalla presa prima di effettuare manutenzione o controllo di eventuali guasti.

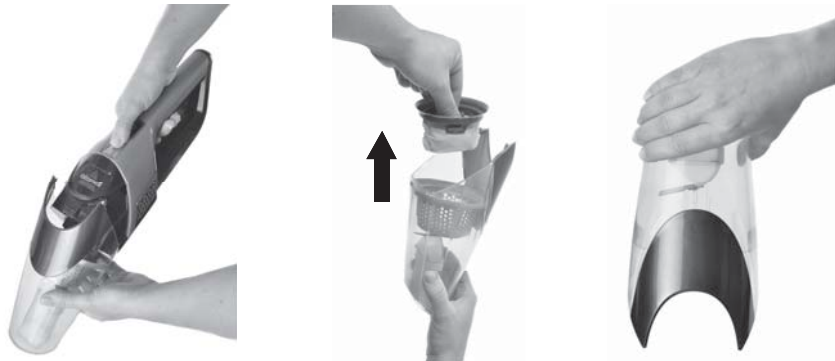


IT

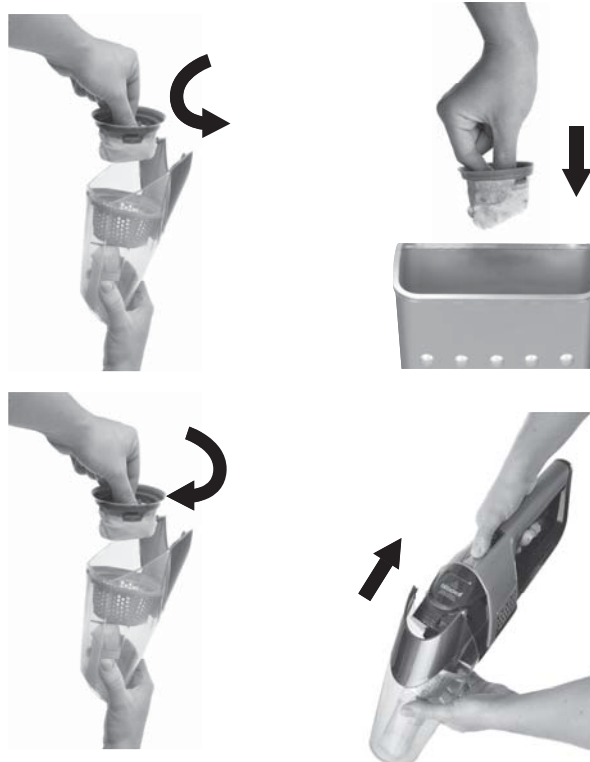
Manutenzione

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di folgorazione, spegnere la corrente e scollegare la spina polarizzata dalla presa prima di effettuare manutenzione o controllo di eventuali guasti.



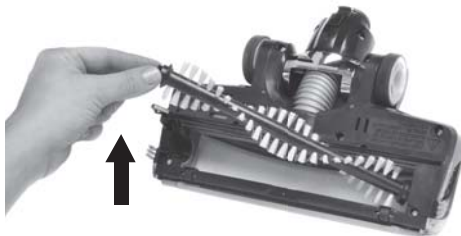
IT



Manutenzione

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di folgorazione, spegnere la corrente e scollegare la spina polarizzata dalla presa prima di effettuare manutenzione o controllo di eventuali guasti.



IT



Reset delle spazzole

Nel caso le spazzole smettano di girare a causa di grossi pezzi incastrati al loro interno, spegnere l'aspirapolvere e rimuovere l'ostacolo. Aspettare 15 secondi perché il motore si raffreddi prima di riaccendere l'elettrodomestico. Le spazzole funzioneranno nuovamente dopo averle lasciato il tempo di raffreddarsi.

Manutenzione

ATTENZIONE

Scollegare le batterie comprometterà le funzioni dell'elettrodomestico e annullerà la garanzia.

Eliminazione delle batterie

Nel caso in cui l'aspirapolvere Bolt Ion debba essere smaltito le batterie devono essere rimosse per uno smaltimento corretto.

- 1. IMPORTANTE:** Staccare il caricatore.
2. Rimuovere l'aspirabriciole dall'unità e rimuovere il serbatoio per la polvere dal manico.
3. Rimuovere (2) viti Philips e rimuovere la lente dall'aspirabriciole.
4. Rimuovere (2) viti Philips dalla copertura dell'aspirabriciole.
5. Togliere la copertura dell'aspirabriciole.
6. Rimuovere il push rod.
7. Rimuovere (5) viti Philips dalla parte laterale dell'aspirabriciole.
8. Rimuovere la batteria intera dalla copertura.
9. Tagliare i fili dal circuito stampato e coprirli con una pellicola d'isolamento.
10. Mantenere le batterie unite - NON separarle. Seguire la regolamentazione locale per quanto riguarda lo smaltimento delle batterie.
11. Smaltire il resto del prodotto.



ATTENZIONE

NON FARE UN USO ECCESSIVO DELLE BATTERIE. ELIMINARE LE BATTERIE IN MANIERA CORRETTA.

Parti di ricambio

1311 Serie

PARTE #	NOME PARTE		PARTE #	NOME PARTE	
1604734	Filtro		1604481	Filtro per serbatoio lavabile	
1604272	Strumento per crepe con spazzole per la polvere		1604480	Serbatoio per polvere	
1605222	Spina per caricatore		1604487	Spazzole	
1604257	Strumento per scale e tappezzeria		1605426	Base per caricatore	

1312 Serie

PARTE #	NOME PARTE		PARTE #	NOME PARTE	
1604734	Filtro		1604481	Filtro per serbatoio lavabile	
1604272	Strumento per crepe con spazzole per la polvere		1604480	Serbatoio per polvere	
1605219	Spina per caricatore		1604487	Spazzole	
1604257	Strumento per scale e tappezzeria		1605425	Base per caricatore	

IT

Garanzia

Questa garanzia viene applicata fuori dai confini degli Stati Uniti d'America e Canada ed è offerta da BISSELL International Trading Company BV (BISSELL).

Questa garanzia è offerta da BISSELL e fornisce al cliente diritti specifici. È offerta in aggiunta ai diritti previsti dalla legge, che possono variare a seconda della nazione di residenza. I diritti e rimedi legali possono essere conosciuti contattando l'associazione consumatori locale. Questa garanzia e nessuna delle sue parti sostituisce o diminuisce i diritti o rimedi legali.

Nel caso l'utente abbia bisogno di ulteriori informazioni riguardo questa garanzia o abbia domande riguardo la copertura deve contattare BISSELL Consumer Care o contattare il distributore locale.

Questa garanzia è offerta al compratore originale del prodotto e non è trasferibile. L'utente deve essere in grado di mostrare una prova che attesti la data d'acquisto per poter chiedere l'attivazione della garanzia.

Due anni di Garanzia limitata

Soggetta a *ECCEZIONI E ESCLUSIONI mostrate di seguito, BISSELL riparerà o sostituirà (con componenti nuovi o ricostruiti o prodotti) per due anni dalla data d'acquisto da parte del compratore originale e in maniera completamente gratuita ogni prodotto o articolo difettoso o mal funzionante.

BISSELL consiglia di tenere l'imballaggio originale e una prova della data d'acquisto per la durata della garanzia nel caso in cui ci sia bisogno di utilizzarla.

L'imballaggio originale aiuterà a reimballare il prodotto e facilitare il trasporto, ma non è comunque una condizione della garanzia.

Se il prodotto del cliente viene sostituito da BISSELL, il nuovo articolo beneficerà di una garanzia per il restante periodo di validità (calcolata dalla data dell'acquisto originale). Il periodo di validità di questa garanzia non può essere estesa nel caso in cui il prodotto venga riparato o sostituito.

* ECCEZIONI E ESCLUSIONI DAI TERMINI DELLA GARANZIA

Questa garanzia si applica a prodotti utilizzati per uso domestico personale e non per scopi commerciali o servizio a nolo. I componenti consumabili come i filtri, le cinghie e i mop pad che devono essere sostituiti o curati dal cliente durante il ciclo di vita dell'elettrodomestico non sono coperti da questa garanzia.

Questa garanzia non si applica a difetti che possono essere ricondotti da normale usura o strappi. Danni o malfunzionamenti causati dall'utente o da terze parti sia che siano il risultato di un incidente,

negligenza, abuso, trascuratezza o qualsiasi altro uso che non sia concorde con il manuale dell'utente non è coperto da questa garanzia.

Una riparazione non autorizzata o un tentativo di riparazione annullerà i termini di questa garanzia sia che il danno sia stato causato dalla riparazione o dal suo tentativo. La rimozione o la manomissione dell'etichetta d'identificazione del prodotto o la sua illeggibilità annullerà i termini di questa garanzia.

ECCEZIONE PER LE CONDIZIONI ELENcate SOPRA BISSELL E I SUOI DISTRIBUTORI NON POSSONO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI ALCUNA PERDITA O DANNO CHE NON SIA PREVEDIBILE O DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI NATURA RICONDUCEBILI ALL'USO DEL PRODOTTO SENZA LIMITAZIONE ALLA PERDITA DI PROFITTO O DI COMMERCIO, INTERRUZIONE D'ATTIVITÀ, PERDITA DI OPPORTUNITÀ, DIFFICOLTÀ, INCONVENIENTI O DELUSIONE.

ECCEZIONE PER LE CONDIZIONI ELENcate SOPRA LA RESPONSABILITÀ DI BISSELL NON POTRÀ ESSERE SUPERIORE AL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO. BISSELL NON ESCLUDE O LIMITA IN ALCUN MODO LA SUA RESPONSABILITÀ IN CASO DI (A) MORTE O INFORTUNIO PERSONALE CAUSATO DA PROPRIA NEGLIGENZA O DA NEGLIGENZA DEI SUOI LAVORATORI, AGENTI O SUBAPPALTATORE, (B) FRODE O TRAVISAMENTO FRAUDOLENTO, (C) O PER QUALSIASI ALTRA RAGIONE CHE NON PUÒ ESSERE ESCLUSA O LIMITATA DALLA LEGGE.

Consumer Care

Se il suo prodotto BISSELL ha bisogno di manutenzione o c'è il bisogno di utilizzare la nostra garanzia limitata di due anni, visiti il sito:

Sito web o mail
www.BISSELL.eu

IT

Visita il sito web BISSELL: www.BISSELL.eu

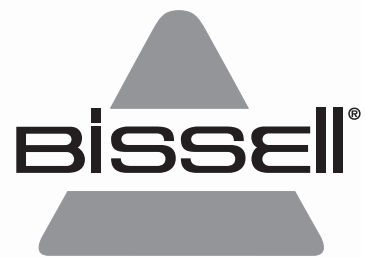
Quando si contatta BISSELL tenere a portata di mano il numero del modello.

Scriva il numero del modello: _____ Scriva la data d'acquisto: _____

NOTA: Tenga la ricevuta originale dell'acquisto per fornire una prova della data d'acquisto nel caso in cui si abbia bisogno di utilizzare la garanzia.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Tutti i diritti riservati. Stampato in Cina
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Visita il nostro sito web: www.BISSELL.eu



MULTIREACH™
2-IN-1 DRAADLOZE STOFZUIGER
GEBRUIKERSHANDLEIDING

SERIE 1311, 1312
de productafbeeldingen kunnen afwijken

TN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR DE INGEBRIJKNAMEN VAN UW STOFZUIGER

Tijdens het gebruik van een elektrisch apparaat moeten de gebruikelijke veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, inclusief de volgende:

WAAR-SCHUWING

VOOR HET MINIMALISEREN VAN HET RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LETSEL:

- » Niet buitenshuis of op natte oppervlakken gebruiken.
- » Gebruik het apparaat niet als speelgoed.
- » Wees alert wanneer het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- » Niet gebruiken voor andere doeleinden dan beschreven in deze handleiding.
- » Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.
- » Niet gebruiken met een beschadigd snoer of beschadigde stekker.
- » Als het apparaat niet werkt zoals het zou moeten, is gevallen, beschadigd, buiten achtergelaten, of in het water gevallen, moet het worden gerepareerd door een erkende onderhoudsdienst.
- » Draag de machine niet aan het snoer, trek niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat,

zorg dat het snoer niet tussen de deur komt, trek het snoer niet langs scherpe hoeken of randen, laat de machine niet over het snoer rijden, en stel het snoer niet bloot aan warme oppervlakken.

- » Trek niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact wilt halen. Om de stekker uit het stopcontact te trekken pakt u de stekker vast en niet het snoer.
- » Raak de lader, de stekker en laadstation niet met natte handen aan.
- » Laad het toestel niet buiten op.
- » Gebruik voor het opladen alleen de door de fabrikant geleverde lader.
- » Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het zwaar is beschadigd. De batterijen kunnen in het vuur exploderen.
- » Plaats geen voorwerpen in de opening.
- » Gebruik het apparaat niet met een verstopte opening.
- » Houd de openingen vrij van stof, pluizen, haar en alles dat de luchtstroom kan hinderen.
- » Houd haren, wijde kleding, vingers of lichaamsdelen weg bij de openingen en de bewegende delen.
- » Wees extra voorzichtig bij het reinigen van trappen.

- » Zuig geen ontvlambare of brandbare stoffen op (aanstekervloeistof, benzine, kerosine, enz.) en gebruik het apparaat niet in aanwezigheid van explosieve vloeistoffen of dampen.
- » Zet het apparaat altijd uit voordat u een gemotoriseerd mondstuk aansluit of loskoppelt.
- » Zuig geen giftig materiaal op (chloor, ammoniak, ontstopper, etc.).
- » Gebruik het apparaat niet in een afgesloten ruimte gevuld met dampen van verf op oliebasis, verfverdunner, motbestendige stoffen, brandbare stoffen, of andere explosieve en giftige dampen.
- » Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op zoals glas, spijkers, schroeven, munten, enz.
- » Zuig niets op dat brandt of smeult, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- » Niet te gebruiken zonder stofkapjes of gemonteerde filters.
- » Alleen binnenshuis gebruiken op droge oppervlakken.
- » Houd het apparaat op een vlakke ondergrond.
- » **MISBRUIK DE BATTERIJ NIET. DEPONEER DE BATTERIJ CORRECT.**

NL

WAARSCHUWING

GEbruik DIT APPARAAT NIET BIJEN OF OP NATTE OPPERVLAKKEN - OM HET RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN. RISICO VAN BRAND OF LETSEL AAN PERSONEN - GEEN GEbruIKER - VERVANGBARE ONDERDELEN VAN BINNEN. GEbruIK ALLEEN MET DE LADER VERVAARDIGD DOOR SIL, MODEL SSA-340100EU voor 25v, SSA-250100EU voor 18v.

WAARSCHUWING

STEEK DE STEKKER VAN UW STOFZUIGER NIET IN HET STOPCONTACT VOORDAT U VERTRUWD BENT MET ALLE INSTRUCTIES EN OPERATIONELE PROCEDURES.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEbruIK

Dit model is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

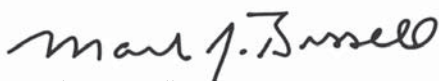
Dank u voor de aankoop van een BISSELL-stofzuiger

Wij zijn blij dat u een stofzuiger van BISSELL hebt gekocht. Al onze kennis over vloerverzorging hebben we gebruikt in het ontwerp en de bouw van dit complete en technisch hoogwaardig huishoudelijk reinigingssysteem.

Uw BISSELL-stofzuiger is een uitstekend product; we leveren hem met een in de voorwaarden omschreven garantie van twee jaar. We ondersteunen u verder met een deskundige en toegewijde klantendienst. Mocht er ooit een probleem optreden dan bent u verzekerd van snelle en deskundige hulp krijgt.

Mijn overgrootvader heeft de vloerveger in 1876 uitgevonden. Heden ten dage is BISSELL wereldleider qua ontwerp, fabricage en dienstverlening van kwalitatief hoogwaardige huishoudelijke reinigingsproducten zoals uw BISSELL stofzuiger.

Nogmaals bedankt namens alle medewerkers van BISSELL.



Mark J. Bissell
Voorzitter & CEO

Veiligheidsinstructies.	2
Productafbeeldingen	4
Constructie.	5
Werking.	5-6
Onderhoud & verzorging.	6-8
Problemen oplossen.	9
Reserveonderdelen.	10
Garantie.	11
Service.	11
Klantenservice.	12
Productregistratie	12



	WAARSCHUWING	ACTIE OF AANDACHT OP DIT GEBIED IS NODIG OM HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK, BRAND OF LETSEL TE VERMINDEREN
	HANDLEIDING	LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR VOLLEDIGE VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSINSTRUCTIES
	AFVAL VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR	PLAATS HET APPARAAT NIET BIJ NORMAAL HUISHOUDELIJK AFVAL AAN HET EINDE VAN DE GEBRUIKSDUUR, MAAR LEVER HET IN BIJ EEN DOOR DE OVERHEID AANGEWZEN INZAMELPUNT VOOR RECYCLING, DOOR DIT TE DOEN HELPT U HET MILIEU TE BESCHERMEN.

Productafbeeldingen

- 1 Aan/uit-knop/borstelrol Aan/uit/
zuigkrachtregeling/hoekbereik
- 2 2-wegs inklapbare ontgrendelingsgreep
- 3 Handstofzuiger aan/uit-knop
- 4 Ontgrendelingsvuilbeker
- 5 Indicatorlampje voor opladen
- 6 Afneembare handstofzuiger
- 7 Vuilbeker
- 8 Wasbare filterbeker
- 9 Draaikop
- 10 Kierzuiger met afstofborstel
- 11 Laadstekker
- 12 Laadstation



10



11



12



NL

⚠ WAARSCHUWING

Plastic folie kan gevaarlijk zijn. Om verstikkingsgevaar te vermijden, moet het apparaat uit de buurt van baby's en kinderen gehouden worden.

⚠ WAARSCHUWING

Steek de stekker van uw stofzuiger niet in het stopcontact voordat u vertrouwd bent met alle instructies en gebruiksprocedures.

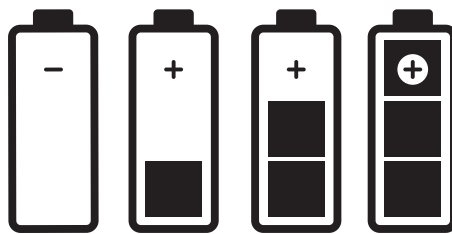
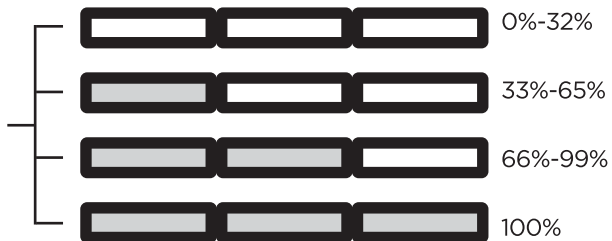
⚠ WAARSCHUWING

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen moet u, voordat u onderhoud uitvoert of probleem op gaat lossen, de stroomschakelaar uitzetten en de gepolariseerde stekker uit het stopcontact halen.

Constructie

⚠ WAARSCHUWING

Steek de stekker van uw stofzuiger niet in het stopcontact voordat u vertrouwd bent met alle instructies en gebruikspedures.



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

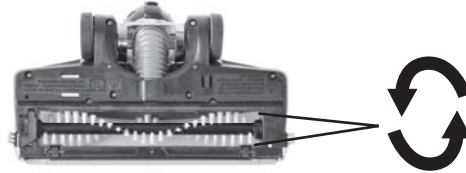
Werking

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het reinigingsapparaat niet met natte of vochtige filters of als stofzuigerzakken en filters niet op hun plaats zitten.



AAN/UIT



NL

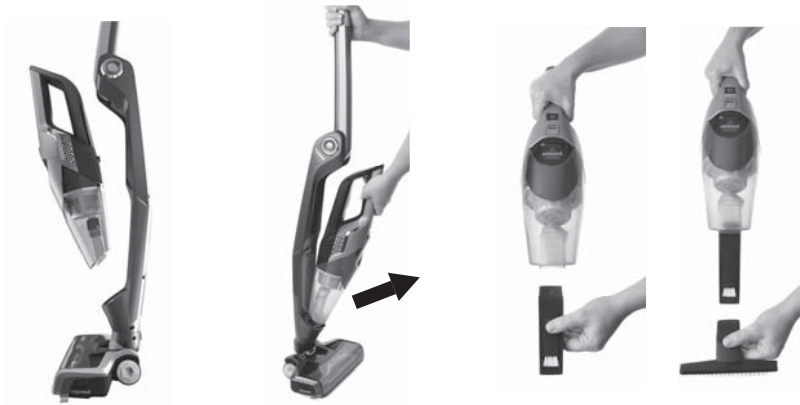
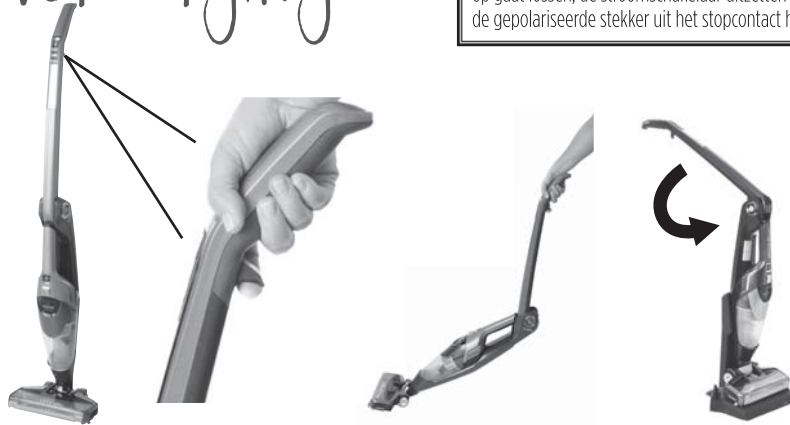


luchtstroom

Onderhoud & verzorging

⚠ WAARSCHUWING

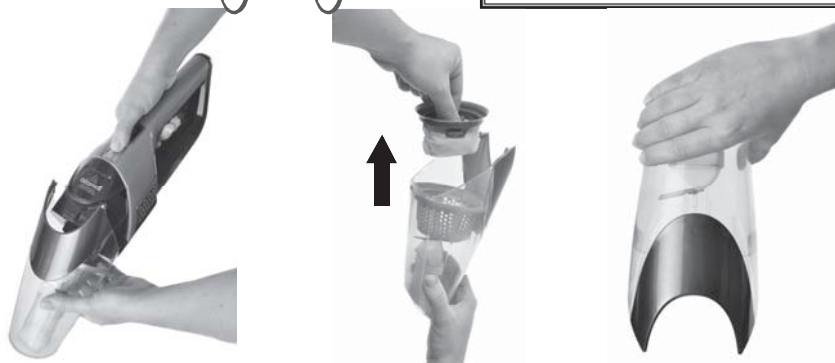
Om het risico op elektrische schokken te voorkomen moet u, voordat u onderhoud uitvoert of probleem op gaat lossen, de stroomschakelaar uitzetten en de gepolariseerde stekker uit het stopcontact halen.



Onderhoud & verzorging

⚠ WAARSCHUWING

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen moet u, voordat u onderhoud uitvoert of probleem op gaat lossen, de stroomschakelaar uitzetten en de gepolariseerde stekker uit het stopcontact halen.



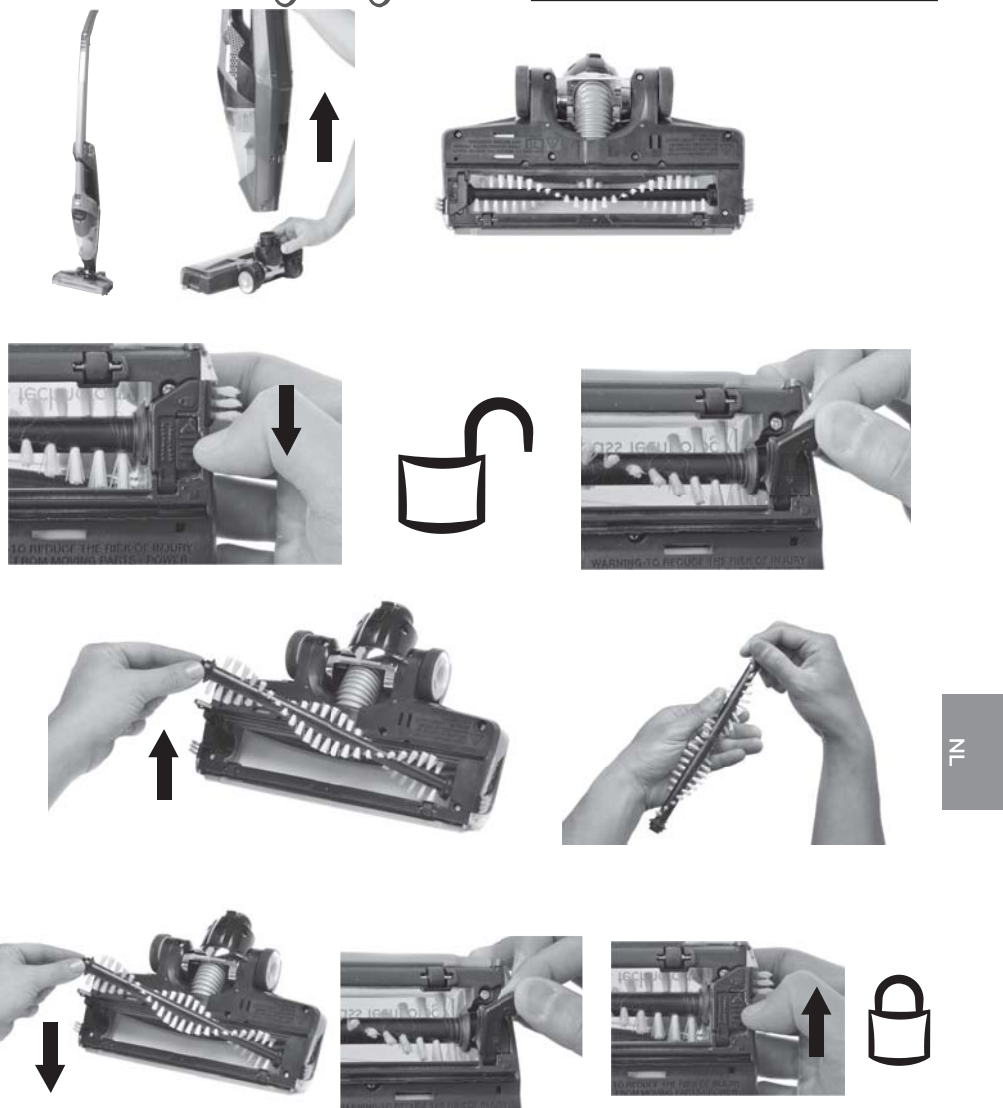
NL



Onderhoud & verzorging

WAARSCHUWING

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen moet u, voordat u onderhoud uitvoert of probleem op gaat lossen, de stroomschakelaar uitzetten en de gepolariseerde stekker uit het stopcontact halen.



Borstelrol schoonmaken:

Als er grofvuil vast komt te zitten in de voet van het apparaat en de borstelrol uitslaat, moet het apparaat uitgezet worden en het vastzittende vuil verwijderd. Wacht ongeveer 15 seconden tot de motor is afgekoeld voordat u het apparaat weer aanzet. De borstel zal, na te zijn afgekoeld, weer goed functioneren.

Onderhoud & verzorging

Verwijderen van batterijen

Als u uw Bolt 2-in-1 draadloze stofzuiger afdankt, moeten de batterijen worden verwijderd en op de juiste manier als afval worden aangeboden.

- 1. BELANGRIJK:** Haal de stekker van de lader uit het stopcontact.
2. Verwijder de handstofzuiger uit de unit en verwijder de vuilbeker uit de greep.
3. Verwijder (2) Phillips kruiskopschroeven en verwijder de lens uit de handstofzuiger.
4. Verwijder (2) Philips kruiskopschroeven uit het kapje van de handstofzuiger.
5. Til het kapje van de handstofzuiger.
6. Neem de duwstang weg.
7. Verwijder (5) Phillips kruiskopschroeven aan de zijkant van de handstofzuiger.
8. Verwijder de hele batterijconstructie van de kap.
9. Knip de draden van de printplaat door en wikkel de draadeinden bij elkaar met isolatieplakband.
10. Houd het accupack heel – scheid de individuele batterijen NIET. Voor specifieke instructies met betrekking tot de afvalverwerking van batterijen moet u de plaatselijke voorschriften opvolgen.
11. Plaats de rest van het product bij het afval.

WAARSCHUWING

Het loskoppelen van de accu zal het apparaat vernietigen en de garantie ongeldig maken.



WAARSCHUWING

Misbruik de batterij niet. Deponeer de batterij correct.


NL

Reserveonderdelen

1311 Serie

ONDER-DEEL #	NAAM ONDERDEEL		ONDER-DEEL #	NAAM ONDERDEEL	
1604734	Filter		1604481	Wasbare filterbeker	
1604272	Kierzuiger met afstofborstel		1604480	Vuilbeker	
1605222	Stekker voor lader		1604487	Borstelrol	
1604257	Trap- & bekledingshulpstuk		1605426	Laadstation	

1312 Serie

ONDER-DEEL #	NAAM ONDERDEEL		ONDER-DEEL #	NAAM ONDERDEEL	
1604734	Filter		1604481	Wasbare filterbeker	
1604272	Kierzuiger met afstofborstel		1604480	Vuilbeker	
1605219	Stekker voor lader		1604487	Borstelrol	
1604257	Trap- & bekledingshulpstuk		1605425	Laadstation	

N

Consumentengarantie

Deze garantie geldt alleen buiten de VS en Canada. Hij wordt verstrekt door BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Deze garantie wordt verstrekt door BISSELL en geeft u specifieke rechten. U krijgt het aangeboden als extra recht naast uw wettelijke rechten. Daarnaast hebt u mogelijk ook andere wettelijke rechten die van land tot land kunnen variëren. Voor meer informatie over uw wettelijke rechten en rechtsmiddelen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke klantenservice. Niets in deze garantie zal uw wettelijke rechten of rechtsmiddelen vervangen of verminderen. Als u extra instructies met betrekking tot deze garantie nodig hebt of vragen met betrekking tot deze inhoud, neem dan contact op met de klantenservice van BISSELL of met uw plaatselijke distributeur.

Deze garantie wordt gegeven aan de oorspronkelijke koper van het nieuwe product en is niet overdraagbaar. U dient bewijzen omtrent de aankoopdatum te overleggen om aanspraak te kunnen maken op deze garantie.

In voorwaarden omschreven garantie van twee jaar

Met inachtneming van de *UITZONDERINGEN EN UITSLUITINGEN zoals hieronder beschreven, zal BISSELL voor de duur van een jaar, gerekend vanaf de verkoopdatum van de originele koper, defecte of als gevolg van fabricagefouten niet goed functionerende onderdelen kosteloos repareren of vervangen (door nieuwe of gereviseerde componenten of producten), zoals verkozen door BISSELL.

BISSELL raadt u aan om, voor de duur van de garantieperiode, de originele verpakking en het aankoopbewijs te bewaren voor het geval deze nodig zijn voor een claim binnen de garantieperiode. Het bewaren van de originele verpakking is nuttig in verband met het eventueel opnieuw verpakken voor transport, maar is geen voorwaarde voor de garantie.

NL

Als uw product onder deze garantie wordt vervangen door BISSELL, zal de garantie voor het nieuwe product gelden voor de rest van de looptijd van deze garantie (gerekend vanaf de aankoopdatum). De garantieperiode wordt niet verlengd ongeacht of uw product wel of niet gerepareerd of vervangen is.

*UITZONDERINGEN EN UITSLUITINGEN VAN DE GARANTIEVOORWAARDEN

Deze garantie is van toepassing op persoonlijk productgebruik en geldt niet voor commerciële doeleinden of verhuur. Onderdelen zoals filters, riemen en moppads, die onderhevig zijn aan slijtage en geregeld vervangen of onderhouden moeten worden door de gebruiker, vallen niet onder deze garantie.

Deze garantie geldt niet voor defecten als gevolg van normale slijtage. Schade of storingen veroorzaakt door de gebruiker of een derde, of als gevolg van een ongeval, nalatigheid, misbruik, verwaarlozing, of enig ander gebruik wat niet in overeenstemming is met de gebruiker-shandleiding, valt niet onder deze garantie.

Een onbevoegde reparatie (of poging tot reparatie) maakt deze garantie ongeldig ongeacht of de schade is veroorzaakt door de reparatie of een poging daartoe.

Het verwijderen van of onrechtmatige wijzigingen van het energielabel op het product, of het onleesbaar maken hiervan maakt de garantie ongeldig.

TENZIJ ANDERS IS BESCHREVEN ZIJN BISSELL EN HAAR DISTRIBUTEURS NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE- OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK IN RELATIE TOT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, WAARONDER INGEBREPEN EN ZONDER BEPERKINGEN ENIGE INKOMSTENDERVIJG, VERLIES VAN ZAKELIJKE BELANGEN, ZAKELIJK OPONTHOUD, LEED, ONGEMAK OF TELEURSTELLING. TENZIJ ANDERS IS BESCHREVEN GAAT BISSELL 'S AANSPRAKELIJKHEID NIET VERDER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT.

BISSELL BEPERKT OF SLUIT HAAR AANSPRAKELIJKHEID, OP WELKE MANIER DAN OOK, NIET UIT IN VERBAND MET (A) OVERLIJDEN OF PERSOONLIJK LETSEL VEROOZAAKT DOOR ONZE NALATIGHEID OF NALATIGHEID VAN ONZE WERKNEMERS, VERTEGENWOORDIGERS OF ONDERAANNEMERS; (B) FRAUDE OF BEDRIEGLIJKE REPRESENTATIE; (C) OF ELKE ANDERE ZAAK DIE VOLGENS DE WET NIET UITGESLOTEN OF BEPERKT KAN WORDEN.

Klantenservice

Als uw BISSELL-product onderhoud nodig heeft of recht heeft op onze garantie van twee jaar, gaat u dan naar:

Website of E-mail:

www.BISSELL.eu

Bezoek de BISSELL website: www.BISSELL.eu

Als u contact opneemt met BISSELL, hou dan het modelnummer van het reinigingsapparaat bij de hand.

Noteer hier alstublieft uw modelnummer: _____ Noteer hier alstublieft uw aankoopdatum: _____

OPMERKING: Bewaar uw originele aankoopbon. Het geldt als bewijs van de aankoopdatum in het geval van een garantieclaim. Zie de garantie voor details.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Alle rechten voorbehouden. Gedrukt in China
Onderdeelnummer 160-6202 Rev 10/14
Bezoek onze website op: www.BISSELL.eu



MULTIREACH™

2-I-1 OPPLADBAR STØVSUGER

BRUKSANVISNING

1311, 1312 SERIENE
produktbilder kan variere

ON

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSENE FØR STØVSUGEREN BRUKES.

Når du bruker elektriske apparater, bør du alltid følge noen grunnleggende sikkerhetsregler, inkludert følgende:

ADVARSEL

FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADER:

- » Ikke bruk utendørs eller på våte flater.
- » Ikke la produktet bli brukt som et leketøy.
- » Nøye oppmerksomhet er nødvendig ved bruk av eller i nærheten av barn.
- » Ikke bruk det til andre formål enn de som er beskrevet i denne Bruksanvisningen
- » Bruk bare produsentens anbefalte tilleggsutstyr.
- » Ikke bruk dersom ledning eller kontakt er skadet.
- » Hvis apparatet ikke virker som det skal, har falt ned, blitt skadet, stått ute, eller har falt i vannet, må det repareres på et autorisert servicesenter.
- » Ikke trekk eller bær produktet etter ledningen, ikke bruk ledningen som håndtak, ikke klem ledningen i dører, eller trekk ledningen rundt skarpe kanter

eller hjørner. Ikke dra produktet over ledningen. Hold ledningen borte fra varme flater.

- » Ikke trekk ut kontakten ved å trekke i ledningen; trekk den ut ved å ta tak i støpselet, ikke ledningen.
- » Ikke håndter ladebasen, inkludert kontakten og terminalene med våte hender.
- » Ikke lad opp produktet utendørs.
- » Bruk bare laderen som følger med fra produsenten, til å lade opp.
- » Apparatet skal ikke brennes, selv om det er sterkt skadet. Batteriene kan eksplodere ved brann.
- » Ikke legg gjenstander inn i åpninger på produktet.
- » Ikke bruk dersom åpninger er blokkert.
- » Hold åpninger frie for støv, lo, hår og annet som kan redusere luftstrømmen.
- » Hold håret, løse klær, fingre, og alle deler av kroppen unna åpninger og bevegelige deler.
- » Vær ekstra forsiktig når du rengjør trapper.

- » Ikke sug opp brennbare materialer (tennvæske, bensin, parafin, etc.), eller bruk i nærheten av eksplosive væsker eller damper.
- » Slå alltid av produktet før du kobler til eller kobler ut den motoriserte dysen.
- » Ikke sug opp giftig materiale (klor, ammoniakk, avløpsrens, etc.).
- » Ikke bruk støvsugeren i trange rom fylt med damp fra oljebasert maling, lakk malingstynner, insektshemmende stoffer, brannfarlig støv, eller andre eksplosive eller giftige damper.
- » Ikke plukk opp harde eller skarpe gjenstander som glass, spiker, skruer, mynter osv.
- » Ikke sug opp noe som brenner eller ryker, slik som sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- » Ikke bruk produktet uten støvkoppen eller filtre på plass.
- » Bruk bare på tørre, innendørs flater.
- » Hold produktet på et jevnt underlag.
- » IKKE MISBRUK BATTERIET. KASSER BATTERIET PÅ RIKTIG MÅTE.

NO

ADVARSEL

FOR Å REDUSERE FAREN FOR ELEKTRISK STØT - IKKE BRUK UTENDØRS ELLER PÅ VÅTE OVERFLATER. FARE FOR BRANN ELLER PERSONSKADE - INGEN BRUKER-/UTSKIFTBARE DELER PÅ INNSIDEN. BRUK BARE MED LADEREN PRODUSERT AV SIL, MODELL SSA-340100EU for 25v, SSA-250100EU for 18v.

ADVARSEL

IKKE KOBLE TIL STØVSUGEREN FØR DU ER KJENT MED ALLE INSTRUKSER OG DRIFTSPROSEDYRER.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIG BRUK

Dette produktet er kun ment for husholdningsbruk.

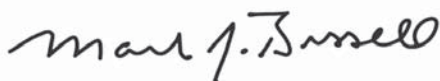
Takek for at du kjper en BISELL stavsuger

Vi er glade for at du har kjpt en stavsuger fra BISELL. Alt vi vet om gulvpleie gikk inn i utformingen og byggingen av dette komplette, high-tech rengjringssystemet for hjemmet.

Din stavsuger fra BISELL vellaget, og vi sttter det med en begrenset to-ars garanti. Vi strr ogsa bak det med en kunnskapsrik, dedikert kundeservice avdeling, sa hvis du noensinne har et problem, vil du motta rask, hensynsfull assistanse.

Min oldefar oppfant gulvkosten i 1876. I dag er BISELL en global leder innen design, produksjon og service pa hoy kvalitets produkter for rengjring av hjemmet, som din stavsuger fra BISELL.


Takk igjen, fra alle oss hos BISELL.



Mark J. Bissell
Chairman & CEO

Sikkerhetsinstrukser	2
Produktvisning	4
Montering	5
Drift	5-6
Vedlikehold og pleie	6-8
Feilsokning	9
Reservedeler	10
Garanti	11
Service	11
Kundeservice	12
Produktregistrering	12

NO

	ADVARSEL	HANDLING ELLER OPPMERKSOMHET ER NODVENDIG FOR DETTE OMRADET FOR A REDUSERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STOT, BRANN ELLER SKADE
	VEILEDNING	LES BRUKERVEILEDNINGEN FOR FULLSTENDIGE SIKKERHETS- OG BRUKSINSTRUKSJONER
	WEEE	IKKE KASSER APPARATET SOM VANLIG HUSHOLDNINGS-AVFALL VED SLUTTEN AV SIN LEVETID, MEN LEVER DET PA ET ANVIST OPPSAMLINGSSTED FOR RESIRKULERING. SLIK VIL DU BIDRA TIL A BEVARE MILJDET.

Produktvisning

- 1 Power/Brush Roll On/Off/Suction Power Control/EdgeReach
- 2 2-veis utløser for nedfellbart håndtak
- 3 På/av-knapp for håndstøvsuger
- 4 Utløser for støvkopp
- 5 Indikatorlampe for lading
- 6 Avtagbar håndstøvsuger
- 7 Støvkopp
- 8 Vaskbar filterkopp
- 9 Svivelhode
- 10 Sprekkverktøy med børstehode
- 11 Lade-adapterplugg
- 12 Ladebase (valgfri)



NO

⚠ ADVARSEL

Plastfilm kan være farlig. For å unngå kvelningsfare, hold den borte fra babyer og barn.

⚠ ADVARSEL

Ikke koble støvsugeren til før du er kjent med alle instruksjer og driftsprosedyrer.

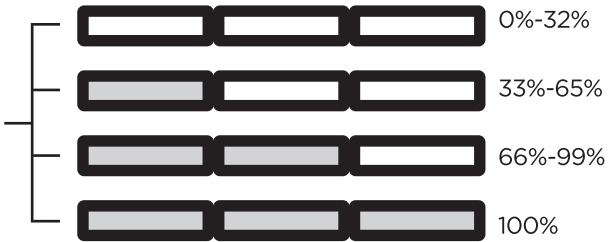
⚠ ADVARSEL

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

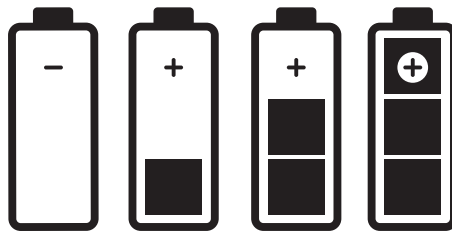
Monterings

⚠ ADVARSEL

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



NO



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

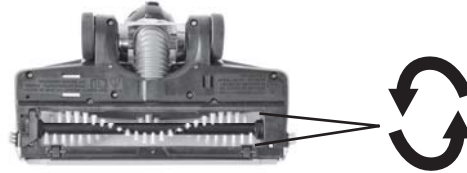
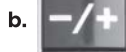
Steg

⚠ **ADVARSEL**

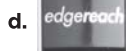
Ikke bruk rengjøringsapparatet med fuktige eller våte filtre eller uten støvsugerposer, og bare med alle filtre på plass.



PÅ/AV



NO



Steg

⚠ ADVARSEL

For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du slå av strømbryteren og ta støpselet ut av stikkontakten før du utfører vedlikehold eller feilsøking.

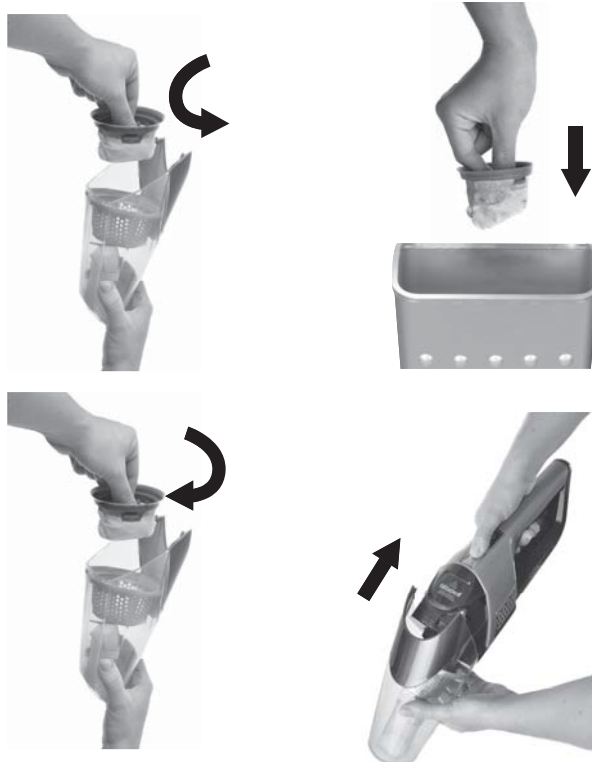
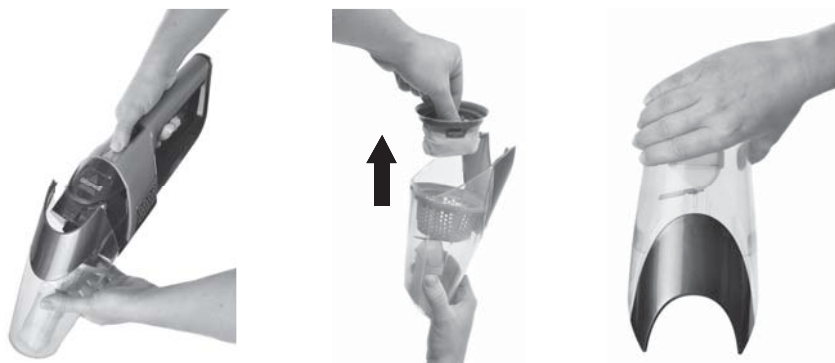


NO

Vedlikehold & Pleie

⚠ ADVARSEL

For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du slå av strømbryteren og ta støpselet ut av stikkontakten før du utfører vedlikehold eller feilsøking.

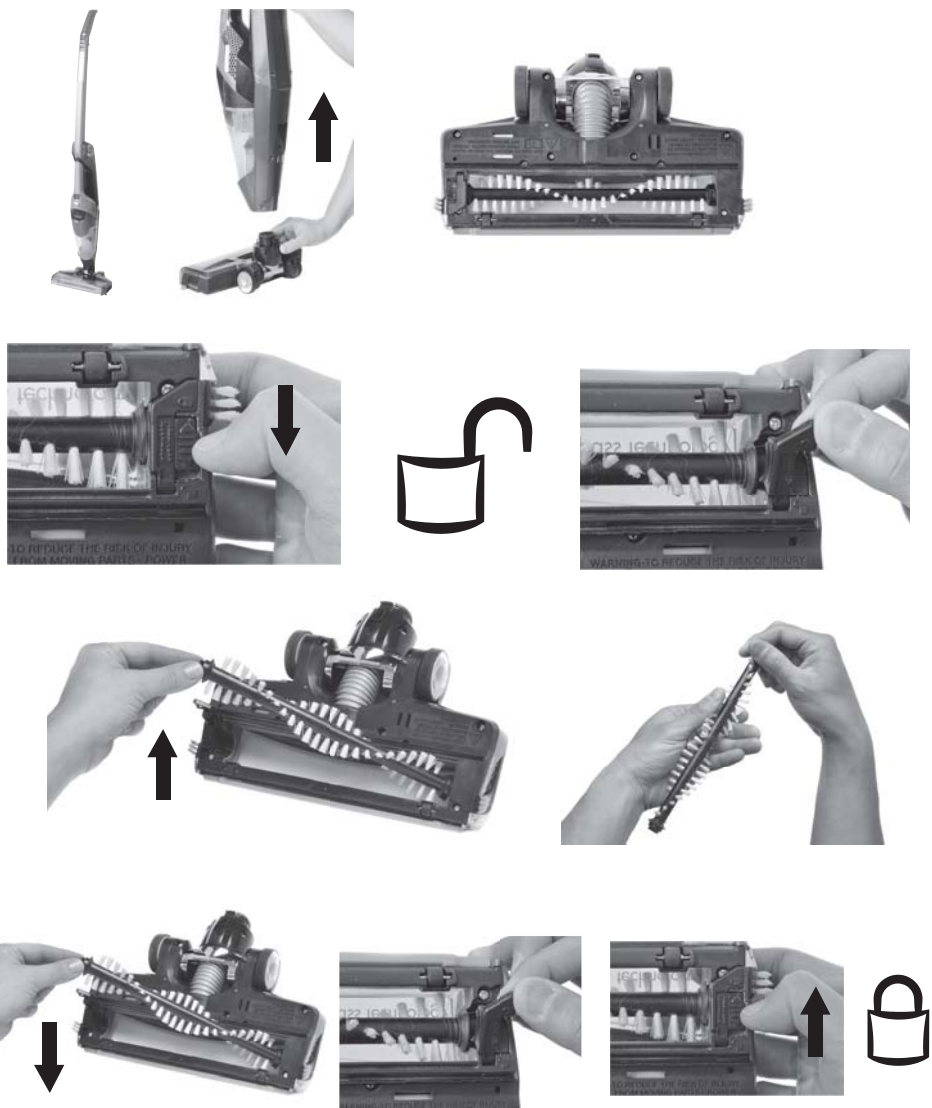


NO

Vedlikehold & Pleie

ADVARSEL

For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du slå av strømbryteren og ta støpselet ut av stikkontakten før du utfører vedlikehold eller feilsøking.



Tilbakestilling av børsterull:

Hvis større rusk sitter fast i foten på enheten og børsterullen slår seg av, slår du av produktet og fjerner hindringen. Vent ca 15 sekunder på at motoren avkjøles før du slår det på igjen. Børsten vil fungere igjen etter at den har fått tid til å kjøle seg ned.

Vedlikehold & Pleie

Kassering av batterier

Hvis din Bolt Ion Serie skal avhendes, må batteriene fjernes og deponeres på forsvarlig måte.

- 1. VIKTIG:** Koble fra laderen.
- Fjern håndstøvsugeren fra enheten og fjern støvkoppen fra håndtaket.
- Fjern (2) stjernehode-skruer og ta linsen ut av håndstøvsugeren.
- Fjern (2) stjernehode-skruer fra dekselet til håndstøvsugeren.
- Løft dekselet til håndstøvsugeren.
- Ta ut skyvestangen.
- Fjern (5) stjernehode-skruer fra siden av håndstøvsugeren.
- Ta ut hele batterienheten fra dekselet.
- Kutt ledningene fra PCB og vikle kabelendene med isolasjonstape.
- Hold batteripakken sammen - IKKE separer ut enkeltbatterier. For spesifikke kasseringsoinstruksjoner for batterier, bes du følge lokale forskrifter.
- Kast resten av produktet.

⚠ FORSIKTIG
FRAKOPLING AV BATTERIET VIL ØDELEGGE APPARATET OG UGYLDIGGJØRE GARANTIE.



⚠ ADVARSEL
IKKE MISBRUK BATTERIET. KASSER BATTERIET PÅ RIKTIG MÅTE.

Reservevedeler

1311-Serier

DEL #	DELENUMMER		DEL #	DELENUMMER	
1604734	Filter		1604481	Vaskbar filterkopp	
1604272	Sprekkverktøy med børstehode		1604480	Støvkopp-enhet	
1605222	Ladeadapter-plugg		1604487	Børsterulle	
1604257	Trappe- & Møbelverktøy		1605426	Ladebase	

1312-Serier

DEL #	DELENUMMER		DEL #	DELENUMMER	
1604734	Filter		1604481	Vaskbar filterkopp	
1604272	Sprekkverktøy med børstehode		1604480	Støvkopp-enhet	
1605219	Ladeadapter-plugg		1604487	Børsterulle	
1604257	Trappe- & Møbelverktøy		1605425	Ladebase	

NO

Forbrukergaranti

Denne garantien gjelder bare utenfor USA og Canada. Den gis av BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Denne garantien gis av BISSELL. Den gir deg spesielle rettigheter. Den tilbys som en ekstra fordel til dine rettigheter i henhold til loven. Du har også andre rettigheter i henhold til lov som kan variere fra land til land. Du kan finne ut om dine rettigheter og rettsmidler ved å kontakte din lokale forbruker-rådgivningstjeneste. Ingenting i denne garantien vil erstatte eller redusere noen av dine rettigheter eller rettsmidler.

Hvis du trenger ekstra instruksjoner for denne garantien eller har spørsmål om hva den kan dekke, kan du kontakte BISSELL kundetjeneste, eller din lokale distributør. Denne garantien gis til den første kjøperen av produktet fra det er nytt, og kan ikke overføres. Du skal kunne presentere kjøpsbevis for å kreve erstatning under denne Garantien.

Begrenset to års garanti

Underlagt * UNNTAK OG EKSKLUSJONER som identifisert nedenfor, vil BISSELL i to år fra kjøpsdatoen til den opprinnelige kjøperen, reparere eller erstatte (med et nye eller overholte komponenter eller produkter), etter BISSELLs skjønn, kostnadsfritt, alle defekte eller feilfungerende deleer eller produkter.

BISSELL anbefaler at originalemballasjen og bevis på kjøpsdato beholdes så lenge garantiperioden varer, i tilfelle det oppstår behov, innenfor fristen, for å gjøre krav under Garantien. Å beholde den originale emballasjen vil hjelpe deg med nødvendig ompakking og transport, men er ikke en betingelse under Garantien.

Hvis for produktet ditt blir erstattet av BISSELL under denne Garantien, vil det nye produktet dekkes av resten av gyldighetsperioden til denne Garanti (beregnet fra datoen for det opprinnelige kjøpet). Gyldighetsperioden til denne garantien skal ikke forlenges uansett om produktet ditt blir reparert eller erstattet.

*UNNTAK OG EKSKLUSJONER FRA VILKÅRENE I GARANTIEN

Denne Garantien gjelder for produkter som benyttes til personlig bruk i hjemmet og ikke for kommersielt eller utleie-formål. Forbrukskomponenter som filtre, belter og mopper som må skiftes ut eller repareres av brukeren fra tid til annen, er ikke dekket av denne Garantien.

Denne garantien gjelder ikke for eventuelle feil som oppstår fra normal bruk og slitasje. Skader eller feil forårsaket av brukeren eller tredjepart enten som følge av ulykke, uaktsomhet, misbruk, vanskjøtsel eller annen bruk ikke i samsvar med brukerveiledningen, dekkes ikke av denne garantien.

Uautorisert reparasjon (eller forsøk på reparasjon) vil oppheve denne garantien uansett om skaden er forårsaket av reparasjonen / forsøket eller ikke.

Fjerning eller tukling med produktmerking på produktet eller å gjøre slik uleselig vil oppheve garantien.

UNNTATT SOM SPESIFISERT NEDENFOR ER IKKE BISSELL ELLER DISTRIBUTØR ANSVARLIGE FOR UFORUTSIGTBARE SKADER ELLER FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER AV NOE SLAG ASSOSIERT MED BRUKEN AV DETTE PRODUKTET, INKLUDERT OG UTEN BEGRENSNING TAP AV FORTJENESTE, TAP AV FORRETNINGER, FORRETNINGS- AVBRUDD TAP AV MULIGHET, NØD, ULEMPE ELLER SKUFFELSE. UNNTATT SOM SPESIFISERT NEDENFOR VIL BISSELLS ANSVAR IKKE OVERSTIGE KJØPSPRISEN FOR PRODUKTET.

BISSELL EKSKLUDERER ELLER BEGRENSER IKKE PÅ NOEN MÅTE SITT ANSVAR FOR (A) DØD ELLER PERSONSKADE FORÅRSAKET AV VÅR UAKTSOMHET ELLER UAKTSOMHET UTVIST AV VÅRE ANSATTE; AGENTER ELLER UNDERLEVERANDØRER, (B) SVINDEL ELLER URIKTIG REPRESENTASJON, (C) ELLER ANDRE FORHOLD SOM IKKE KAN UTELUKKES ELLER BEGRENSSES UNDER LOV.

Kundeservice

Hvis ditt BISSELL produkt skulle trenge service eller krav under vår begrensede to-års garanti, besøk:

Hjemmesiden, eller send e-post til:
www.BISSELL.eu

NO

Besøk BISSELLs hjemmeside: www.BISSELL.eu

Når du kontakter BISSELL, ha modellnummeret til rengjøreren klart.

Vennligst noter modellnummeret ditt: _____ Vennligst noter kjøpsdatoen din: _____

MERK: Ta vare på den originale kvitteringen din. Det gir bevis på kjøpsdato ved eventuelle garantikrav. Se Garanti for detaljer.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Med enerett. Trykket i Kina
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Besøk nettsidene våre: www.BISSELL.eu



MULTIREACH™

ODKURZACZ BEZPRZEWODOWY 2-W-1

INSTRUKCJE UŻYTKOWNIKA

SERIE 1311, 1312

Wygląd poszczególnych produktów może się różnić

PO

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM ODKURZACZA, PRZECZYTAJ WSZELKIE INSTRUKCJE.

Używając urządzenia elektryczne należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie z następującymi zasadami:

OSTRZEŻENIE

ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OGNIA, PORAŻENIA PRĄDEM LUB OBRAŻEŃ CIAŁA:

- » Nie używaj na zewnątrz pomieszczeń lub na wilgotnych powierzchniach.
- » Nie pozwalaj na użycie jako zabawki.
- » W przypadku użycia w obecności dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- » Nie używaj do celów innych, niż przeznaczono w niniejszej Instrukcji Użytkownika.
- » Używaj tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
- » Nie używaj, kiedy jest uszkodzony przewód lub wtyczka.
- » Kiedy urządzenie nie działa tak, jak powinno, upadło z wysokości, zostało uszkodzone, było pozostawione na zewnątrz wpadło do wody – oddaj do naprawy do autoryzowanego warsztatu.
- » Nie pociągaj, ani nie przenoś za przewód, nie używaj przewodu, jako uchwyty, nie przygniataj go drzwiami, ani nie zginaj pod ostrym kątem na brzegach lub krawędziach. Nie najeżdżaj na przewód. Nie wystawiaj przewodu na działania gorących powierzchni.
- » Nie wyciągaj wtyczki trzymając za przewód. Aby wyjąć wtyczkę, trzymaj ją, nie za przewód.
- » Nie dotykaj ładowarki oraz wtyczki ładowania i stacji ładowania mokrymi rękami.
- » Nie ładuj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- » Do ładowania używaj tylko ładowarki dostarczonej przez producenta.
- » Nie wkładaj do ognia nawet, jeśli urządzenie jest poważnie uszkodzone. W ogniu baterie mogą eksplodować.
- » Nie wkładaj przedmiotów w otwory urządzenia.
- » Nie używaj, kiedy otwory urządzenia są zasłonięte.
- » Otwory wentylacyjne powinny być wolne od kurzu, kłaków, włosów i innych przedmiotów, które mogą ograniczyć przepływ powietrza.
- » Nie zbliżaj włosów, luźnych części ubrania, palców i innych części ciała do otworów i części ruchomych.
- » Podczas czyszczenia schodów zachowaj szczególną ostrożność.
- » Nie sprzątaj łatwopalnych materiałów (gaz do zapalniczek, benzyna, nafta, itp.), ani nie używaj urządzenia w obecności wybuchowych materiałów lub oparów.
- » Przed założeniem lub odłączeniem ruchomej dyszy, zawsze wyłącz urządzenie.
- » Nie sprzątaj łatwopalnych materiałów (wybielacz, amoniak, soda kaustyczna, itp.).
- » Nie używaj odkurzacza w niewietrzonych pomieszczeniach, gdzie unoszą się opary olejnych farb podkładowych, rozpuszczalników, substancji zwalczających ćmy, unoszą się łatwopalny kurz lub inne opary wybuchowe lub toksyczne.
- » Nie wciągaj do odkurzacza twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, wkręty, monety, itp.
- » Nie sprzątaj niczego, co się pali lub dymi, jak niedopałki papierosów, zapalki, lub gorące popioły.
- » Nie używaj bez pokrywy komory zbiorczej lub założonych filtrów.
- » Używaj tylko na suchych powierzchniach, wewnątrz budynku.
- » Nie używaj na powierzchniach pochyłych.
- » NIE KORZYSTAĆ Z BATERII NIEZGODNIE Z JEJ PRZEZNACZENIEM. BATERIE WYRZUCIĆ W SPOSÓB WŁAŚCIWY.

OSTRZEŻENIE

PO
ABY ZMINIMALIZOWAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM – NIE KORZYSTAĆ NA ZEWNĄTRZ LUB NA MOKRYCH POWIERZCHNIACH. Z UWAGI NA NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU LUB ZRANIENIA OSÓB – W ŚRODKU BRAK CZĘŚCI DO WYMIANY – PRZEZ UŻYTKOWNIKA. UŻYWAĆ TYLKO Z ŁADOWARKĄ WYPRODUKOWANĄ PRZEZ SIL, MODEL SSA-340100EU dla 25v, SSA-250100EU dla 18v.

OSTRZEŻENIE

NIE PODŁĄCZAĆ ODKURZACZA DO ŹRÓDŁA ZASILANIA DOPÓKI UŻYTKOWNIK NIE ZAPOZNA SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI I ZASADAMI OBSŁUGI.

PRZECHOWUJ NINIEJSZE INSTRUKCJE CELEM PRZYSZŁYCH ZASTOSOWAŃ

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowań domowych.

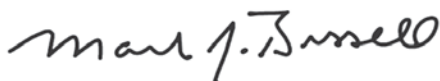
Dziękujemy za zakup odkurzacza BISSELL

Miło nam, że kupiłeś odkurzacza firmy BISSELL. Konstrukcja tego urządzenia zawiera całą naszą wiedzę i doświadczenie w dziedzinie konstrukcji kompletnych systemów czyszczenia o zaawansowanej technologii.

Twój odkurzacza BISSELL został solidnie skonstruowany i posiada ograniczoną dwuletnią gwarancję. Oferujemy również wsparcie naszego kompetentnego i pełnego poświęcenia działu obsługi klienta, abyś w razie problemów mógł uzyskać szybką i stosowną pomoc.




Mój pradziadek wynalazł miotłę do podłogi w 1876 r. Dzisiaj, BISSELL jest światowym liderem w produkcji i serwisie jakościowych produktów do pielęgnacji pomieszczeń, jak właśnie twój odkurzacza BISSELL.

Jeszcze raz podziękowania za zakup od całego personelu BISSELL.



Mark J. Bissell
Prezes i główny dyrektor wykonawczy

Instrukcje bezpieczeństwa obsługi . . .	2
Widok produktu	4
Montaż	5
Obsługa	5-6
Konserwacja i pielęgnacja	6-8
Rozwiązywanie problemów	9
Części zamienne.	10
Gwarancja	11
Usługi serwisowe	11
Troska o klienta	12
Rejestracja produktu	12

	OSTRZEŻENIE	NALEŻY PODJĄĆ DZIAŁANIA LUB ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA TEN OBSZAR W CELU ZMINIMALIZOWANIA ZAGROŻENIA PORAŻENIA PRĄDEM, POŻARU LUB ZRANIENIA.
	INSTRUKCJA	ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA ORAZ WSKAZÓWKAMI DLA UŻYTKOWNIKA.
	WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)	NIE WYRZUCAĆ URZĄDZENIA NIENADAJĄCEGO SIĘ DO UŻYTKOWANIA WRAZ Z NORMALNYMI ODPADAMI GOSPODARCZYMI. TAKIE URZĄDZENIE NALEŻY ODDAĆ DO AUTORYZOWANEGO PUNKTU ZBIÓRKI W CELU PODDANIA RECYCLINGOWI. TYM SAMYM UŻYTKOWNIK POMAGA CHRONIĆ ŚRODOWISKO.

PO

Widok produktu

- 1 Zasilanie/Szczotka bębnowa Wł/Wył/
Sterowanie siłą podciśnienia/wysięg w
załamaniach
- 2 Dwukierunkowa płynna regulacja uchwytu
- 3 Ręczny przycisk siły ssania
- 4 Klips odłączania pojemnika kurzu
- 5 Wskaźnik ładowania
- 6 Odłączany odkurzacz ręczny
- 7 Pojemnik kurzu
- 8 Pokrywa filtra wielokrotnego użytku
- 9 Głowica obrotowa
- 10 Narzędzie wgłębiania ze szczotką
zbierającą
- 11 Wtyczka ładowarki
- 12 Podstawa ładowarki (opcja)



PO

! OSTRZEŻENIE

Plastyczny kurz może stanowić zagrożenie.
Aby zapobiec wdychaniu, trzymaj z dala od
niemowląt i dzieci.

! OSTRZEŻENIE

Nie włączaj odkurzacza, dopóki nie zapoznasz
się z instrukcją obsługi i procedurami
operacyjnymi.

! OSTRZEŻENIE

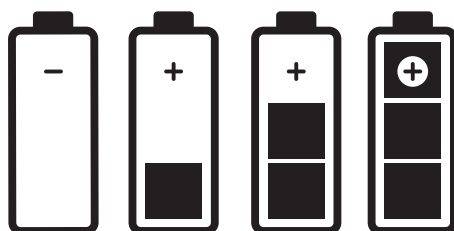
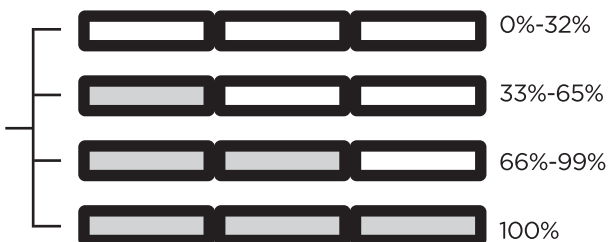
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem,
wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją
lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz
biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.

Montaż



OSTRZEŻENIE

Nie włączaj odkurzacza, dopóki nie zapoznasz się z instrukcją obsługi i procedurami operacyjnymi.



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

Obsługa

OSTRZEŻENIE

Nie obsługuj odkurzacza z mokrym filtrem bez worka zbiorczego lub bez założonych filtrów.



WŁ/WYŁ



PO

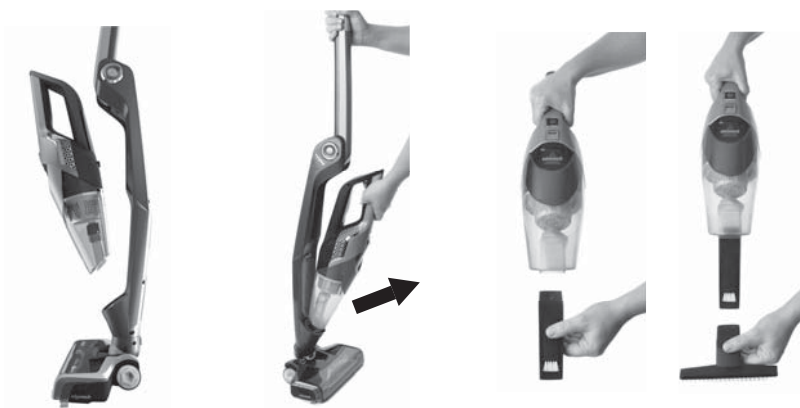


Przepływ powietrza

Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.

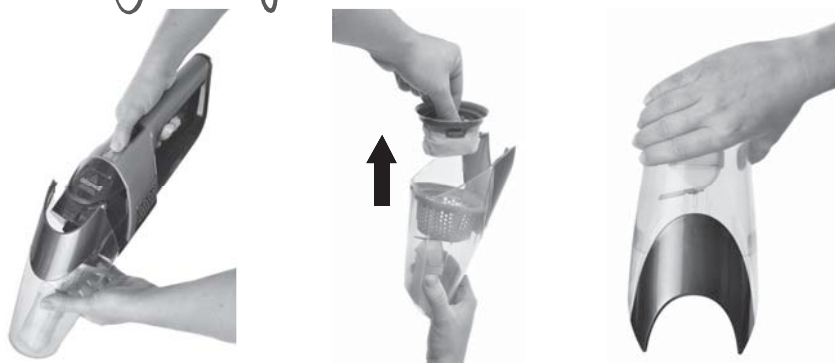


PO

Utrzymanie i pielęgnacja

⚠️ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.

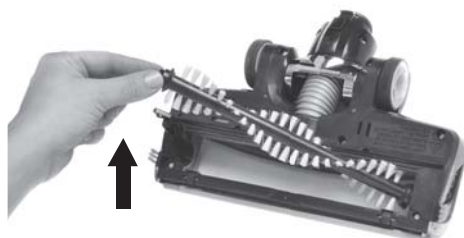


PO

Utrzymanie i pielęgnacja

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyłącz przełącznik zasilania przed konserwacją lub diagnostyką urządzenia, i wyłącz biegunową wtyczkę z gniazda zasilania.



Po

Reset szczotki bębnowej:

W przypadku zakleszczenia się większych przedmiotów w podstawie urządzenia i zablokowania szczotki bębnowej, wyłącz urządzenie i usuń przeszkodę. Przed ponownym włączeniem odczekaj ok. 15 sekund, aby ostygł silnik. Po ostygnięciu szczotka będzie działać nadal.

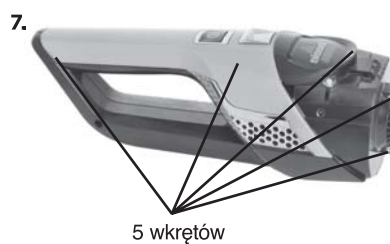
Utrzymanie i pielęgnacja

Wyrzucanie baterii

Jeśli twój odkurzacz serii Bolt Ion ma być wyrzucony, należy najpierw usunąć z niego baterie i oddać je do recyklingu.

- 1. WAŻNE:** Wyłącz ładowarkę.
- Odłącz odkurzacz ręczny od urządzenia i odłącz pojemnik kurzu od uchwytu.
- Wykręć (2) wkręty gwiazdkowe i wyjmij soczewkę z uchwytu odkurzacza.
- Wykręć (2) wkręty gwiazdkowe z pokrywy odkurzacza ręcznego.
- Podnieś pokrywę odkurzacza ręcznego.
- Wyjmij popychacz.
- Wykręć (5) wkrętów gwiazdkowych ze ścianki bocznej odkurzacza.
- Wyjmij cały zestaw baterii z pokrywy.
- Odetnij przewód od zwijarki i zaizoluj końcówki przewodu taśmą izolacyjną.
- Nie demontuj zestawu akumulatorów – NIE oddzielaj poszczególnych baterii. W przypadku utylizacji baterii należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Przypomnienie o recyklingu

! OSTRZEŻENIE
ODŁĄCZENIE BATERII USZKODZI URZĄDZENIE I UNIEWAŻNI GWARANCJĘ.



! OSTRZEŻENIE
NIE KORZYSTAĆ Z BATERII NIEZGODNIE Z JEJ PRZEZNACZENIEM. BATERIĘ WYRZUCIĆ W SPOSÓB WŁAŚCIWY.

Części zamienne

Seria 1311

CZĘŚĆ #	CZĘŚĆ NAZWY		CZĘŚĆ #	CZĘŚĆ NAZWY	
1604734	Filtr		1604481	Pokrywa filtra wielokrotnego użytku	
1604272	Kierzuiger met afstofborstel		1604480	Zestaw pojemnika kurzu	
1605222	Wtyczka ładowarki		1604487	Szczotka bębnowa	
1604257	Trap- & bekledingshulpstuk		1605426	Podstawa ładowarki	

Seria 1312

CZĘŚĆ #	CZĘŚĆ NAZWY		CZĘŚĆ #	CZĘŚĆ NAZWY	
1604734	Filtr		1604481	Pokrywa filtra wielokrotnego użytku	
1604272	Kierzuiger met afstofborstel		1604480	Zestaw pojemnika kurzu	
1605219	Wtyczka ładowarki		1604487	Szczotka bębnowa	
1604257	Trap- & bekledingshulpstuk		1605425	Podstawa ładowarki	

PO

Gwarancja Konsumenta

Niniejsza gwarancja stosuje się jedynie poza USA i Kanadą. Jest ona dostarczona przez BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") [Międzynarodową firmę handlową BV ("BISSELL")].

Niniejsza gwarancja udzielana jest przez firmę BISSELL. Umożliwia ona szczególne prawa. Oferuje dodatkowe uprawnienia, oprócz tych przysługujących na mocy przepisów prawa. Klient posiada również inne prawa, które różnią się w zależności od kraju. Kontaktując się z biurem ochrony klienta, możesz dowiedzieć się o przysługujących ci prawach wynikających z prawa krajowego. Żaden aspekt niniejszej gwarancji nie wykluczy, ani nie uszczupli praw klienta wynikających z przepisów prawa krajowego. Jeżeli potrzebujesz dodatkowych informacji odnośnie gwarancji lub masz pytania odnośnie jej zakresu, skontaktuj się z biurem obsługi klienta firmy BISSELL lub skontaktuj się miejscowym dystrybutorem sprzętu.

Niniejsza gwarancja przeznaczona jest dla nabywcy nowego produktu i jest niezbywalna. Aby skorzystać z tej gwarancji, klient musi dowieść daty zakupu.

Ograniczona gwarancja dwuletnia

Podlega *WYJĄTKOM I WYKLUCZENIOM wymienionym poniżej, W ciągu dwu lat od daty zakupu, firma BISSELL zreperuje lub wymieni nieodpłatnie (na nowe lub odnowione komponenty lub produkty, wg jej uznania), wszelkie wadliwe lub niefunkcjonujące części lub cały produkt.

Firma BISSELL zaleca, aby nie wyrzucać oryginalnego opakowania i paragonu poświadczającego datę zakupu, przez cały okres obowiązywania gwarancji, aby posłużyły one, jako dowody, w razie konieczności skorzystania z Gwarancji. Zachowanie oryginalnego opakowania pomoże w razie konieczności ponownego zapakowania i transportu produktu, jednak nie jest to warunkiem Gwarancji.

Jeśli, na mocy tej Gwarancji twój zajdzie konieczność wymieniony produktu na nowy przez firmę BISSELL, przyda się przypomnienie o warunkach tej Gwarancji (liczonej od daty zakupu). Okres Gwarancji nie będzie przedłużony ze względu na reperaturę lub wymianę produktu.

*WYKLUCZENIA I WYJĄTKI WARUNKÓW GWARANCJI

Niniejsza Gwarancja ma zastosowanie do produktu zakupionego na użytek domowy i nie obejmuje zastosowań do celów komercyjnych lub do celów wynajmu urządzenia. Części zużywalne, takie jak filtry, pasy, wykładziny mopa, które muszą być wymieniane lub regenerowane przez użytkownika od czasu do czasu, nie są objęte Gwarancją.

Niniejsza Gwarancja nie dotyczy defektów wynikłych z powodu zużycia. Uszkodzenia spowodowane przez użytkownika lub jakąkolwiek stronę trzecią, a wynikiem na skutek wypadku, zaniedbania, nadużycia lub użycia

niezgodnego z zasadami Instrukcji Użytkownika, nie są objęte niniejszą Gwarancją.

Nieuprawnione reperatury (lub próby reperatury) spowodują unieważnienie niniejszej Gwarancji, bez względu na to, czy uszkodzenia wynikły z reperatury/próby reperatury.

Usunięcie lub modyfikacja tabliczki znamionowej produktu unieważnią niniejszą Gwarancję.

NA MOCY PONIŻSZYCH POSTANOWIEŃ, FIRMA BISSELL ORAZ JEJ AUTORYZOWANI DYSTRYBUTORZY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA ŻADNE NIEPRZEZWIDYWALNE STRATY, SZKODY LUB USZKODZENIA, ALBO WYPADKOWE LUB WYNIKOWE SZKODY JAKIEJKOLWIEK NATURY, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM PRODUKTU, WŁĄCZNIE Z, ALE NIE OGRANICZAJĄC SIĘ DO UTRATY DOCHODÓW, MOŻLIWOŚCI GOSPODARZYCH, WYSTĄPIENIA PRZERW W DZIAŁALNOŚCI GOSPODARZEJ, UTRATY MOŻLIWOŚCI GOSPODARZYCH, WYNIKŁYCH DOŁĘGLIWOŚCI, NIEWYGODY LUB ROZCZAROWANIA. NA MOCY PONIŻSZYCH POSTANOWIEŃ, ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY BISSELL

NIE BĘDZIE PRZEKRACZAĆ CENY PRODUKTU. FIRMA BISSELL NIE WYKLUCZA, ANI OGRANICZA W ŻADEN SPOSÓB ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA (A) ŚMIERĆ LUB OBRAŻENIA CIAŁA SPOWODOWANE ZANIEDBANIAMI FIRMY LUB JEJ PRACOWNIKÓW, AGENTÓW LUB PODWYKONAWCÓW; (B) DEFRAUDACJĄ LUB NIEWŁAŚCIWĄ REPREZENTACJĄ; (C) LUB ZA WSZELKIE INNE WYDARZENIA, KTÓRYCH NIE MOŻNA WYKLUCZYĆ ANI OGRANICZYĆ W GRANICACH OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA..

Troska o klienta

Jeśli twój produkt BISSELL wymaga serwisu lub wykazuje podstawy do roszczeń na mocy dwuletniej gwarancji, wejdź na firmową stronę internetową:

Lub napisz maila:
www.BISSELL.eu

PO

Odwiedź stronę internetową firmy: www.BISSELL.eu

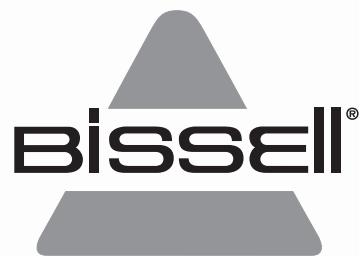
Kontaktując się z firmą BISSELL, przygotuj numer modelu urządzenia.

Zapisz numer swojego modelu: _____ Zapisz datę zakupu: _____

UWAGA: Zachowaj oryginalny paragon zakupu. Stanowi on dowód daty zakupu na wypadek roszczenia gwarancyjnego. Szczegóły w Gwarancji.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydrukowano w Chinach
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Odwiedź naszą stronę: www.BISSELL.eu



MULTIREACH™ BEZDRÔTOVÝ, 2-IN-1 UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

typová rada 1311, 1312
obrázky výrobku sa môžu líšiť

SLO

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM VYSÁVAČA SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.

Pri používaní elektrického spotrebiča dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane týchto:

VÝSTRAHA

PRE ZNÍŽENIE RIZIKA VZNIKU POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ÚRAZU:

- » Nepoužívajte vonku ani na mokrom povrchu.
- » Nedovoľte, aby sa vysávač používal na hranie.
- » Venujte osobitnú pozornosť práci v priestoroch, v ktorých sa nachádzajú deti.
- » Nepoužívajte prístroj na iné účely než na tie, ktoré sú uvedené v tejto užívateľskej príručke.
- » Používajte výhradne len príslušenstvo odporučené výrobcom.
- » Nepoužívajte, ak je poškodená sieťová šnúra alebo zástrčka.
- » Ak spotrebič nepracuje ako by mal alebo bol poľiaty, poškodený, odložený vonku, či ponorený do vody, nechajte si ho opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- » Netáhnajte prístroj za elektrickú šnúru ani ho pomocou šnúry neprenášajte, nepoužívajte šnúru na uchopenie predmetov, zatváranie dverí, nenakrúčajte šnúru okolo predmetov s ostrými hranami a

rohmi. Nebehajte s prístrojom po sieťovej šnúre. Uchovávajte sieťovú šnúru mimo horúceho povrchu.

- » Nevypínajte zo zásuvky ťahaním za šnúru. Odpojte uchopením koncovej zástrčky a nie potiahnutím za šnúru.
- » Nemanipulujte s adaptérom a sieťovou zástrčkou, či pólmi adaptéra s mokrymi rukami.
- » Nenabíjajte spotrebič vonku.
- » Používajte výlučne nabíjačku od výrobcu spotrebiča.
- » Nespáľujte spotrebič ani ak je veľmi poškodený. Batérie by mohli v ohni explodovať.
- » Nevkladajte žiadne predmety do otvorov spotrebiča.
- » Nepoužívajte, ak má spotrebič upchaté niektoré otvory.
- » Udržujte otvory čisté od prachu, bavlnených častíček, vlasov a iných nečistôt, ktoré by mohli znížiť prítok vzduchu.
- » Nevystavujte svoje vlasy, voľné časti odevu, prsty alebo iné časti tela do blízkosti otvorov alebo pohyblivých častí.
- » Pri vysávaní schodov buďte mimoriadne opatrní.
- » Nevysávajte horľavé a zápalné

materiály (ľahšie kvapaliny, benzín, petrolej atď.) ani nepoužívajte spotrebič v prítomnosti výbušných kvapalín alebo výparov.

- » Vždy spotrebič vypnite predtým ako ho pripojíte alebo odpojte od konektora v aute.
- » Nevysávajte toxický materiál (chlórované bielicidlá, čpavok, čistiace roztoky, benzín atď.).
- » Nepoužívajte vysávač v uzavretých priestoroch výparmi, ktoré sa uvoľňujú zo základných olejových náterov, riedidiel náterov, niektorých ochranných látok proti moliam, ani v zápalnom prachovom prostredí a v prostredí s prítomnými výbušnými a jedovatými výparmi.
- » Nevysávajte tvrdé a ostré predmety ako sklo, nechty, skrutky, mince atď.
- » Nevysávajte nič, čo je horľavé alebo tľejúce, ako sú cigarety, zápalky alebo popol.
- » Nepoužívajte spotrebič bez prachovej nádoby alebo vloženého filtra.
- » Vysávajte len suché vnútorné povrchy.
- » Uchovávajte spotrebič na rovnej ploche.
- » NEZNEUŽÍVAJTE AKUMULÁTOR. LIKVIDUJTE AKUMULÁTOR SPRÁVNE.

VÝSTRAHA

PRE ZNÍŽENIE RIZIKA PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM - NEPOUŽÍVAJTE VONKU ALEBO NA MOKRÝCH PLOCHÁCH. NEBEZPEČENSTVO VZNIKU POŽIARU ALEBO ZRANENIA OSÔB - NIE UŽÍVATEĽA - VYMENITELNÉ VNÚTORNÉ ČASTI. POUŽÍVAJTE LEN S NABÍJAČKOU OD VÝROBCU SIL, MODEL SSA-340100EU PRE 25V, SSA-250100EU PRE 18V.

VÝSTRAHA

NEZAPÁJAJTE VÁŠ VYSÁVAČ, POKIAL STE SA NEZOZNÁMILI SO VŠETKÝMI POKYNYMI A PREVÁDZKOVÝMI POSTUPMI.

SLO

STAROSTLIVO USCHOVAJTE TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE

Tento model je určený iba pre domácnosti.

Ďakujeme, že ste si kúpili vysávač značky BISSELL.

Potešilo nás, že ste si zakúpili vysávač značky BISSELL. Všetky naše poznatky a vedomosti z oblasti starostlivosti o podlahy sme uplatnili pri vývoji a konštrukcii tohto dokonalého čistiaceho systému pre domácnosti, ktorý je vybavený špičkovou technológiou.

Vysávač značky BISSELL dostávate v dokonalom prevedení a s obmedzenou dvojiročnou zárukou. Za týmto výrobkom stojí naše odborné, špecializované oddelenie Služby pre zákazníkov a v prípade, ak by ste niekedy mali s výrobkom problém, s radosťou vám poskytneme odbornú pomoc.




V roku 1876 vynašiel môj prastarý otec vysávač podlahy. A dnes je firma BISSELL absolútnym lídrom v oblasti dizajnu, výroby a služieb vysokokvalitných výrobkov pre čistenie domácností, akým je aj váš vysávač značky BISSELL.

Ešte raz vďaka od nás všetkých zo spoločnosti BISSELL.

Mark J. Bissell

Mark J. Bissell
Predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ spoločnosti

Bezpečnostné pokyny	2
Popis hlavných častí výrobku . . .	4
Montáž	5
Obsluha a používanie výrobku . .	5-6
Starostlivosť a údržba	6-8
Riešenie problémov	9
Náhradné diely	10
Záručný list	11
Servisné služby	11
Služby pre zákazníkov	12
Registrácia výrobku	12

	VÝSTRAHA	JE POTREBNÁ AKCIA ALEBO POZORNOSŤ V TEJTO OBLASTI, ABY SA ZNÍŽILO RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŽIARU ALEBO ÚRAZU.
	MANUÁL	PREČÍTAJTE UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL PRE KOMPLETNÉ BEZPEČNOSTNÉ A UŽÍVATEĽSKÉ POKYNY
	WEEE (ODPAD Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ)	NA KONCI ŽIVOTNOSTI PRÍSTROJA HO NEVYHADZUJTE S DOMÁCI M ODPADOM, ALE ODOVZDAJTE HO DO ZBERU, KTORÝ JE URČENÝ PRE RECYKLÁCIU, TÝMTO POMÔŽETE CHRÁNIŤ ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.

SLO

Popis hlavných častí výrobku

- 1 Vypínač/zapnutie/vypnutie otáčania kefký/ ovládač výkonu nasávania/blok ovládania
- 2 Obojstranne sklonný pomocný držiak rukoväte
- 3 Tlačidlový vypínač ručného vysávača
- 4 Tlačidlo otvárania zbernej nádoby nečistôt
- 5 Kontrolka nabíjania
- 6 Odnímateľný ručný vysávač
- 7 Zberná nádoba nečistôt
- 8 Umývateľná filtračná nádoba
- 9 Výkyvná hlavica
- 10 Štrbinový nástroj s prachovou kefkou
- 11 Pripojka nabíjacieho adaptéra
- 12 Nabíjací stojan (podľa potreby)



SLO

⚠ VÝSTRAHA

Plastická fólia môže byť nebezpečná. Aby ste sa vyhli nebezpečeniu zadusenía, uchovávajte mimo dosahu detí.

⚠ VÝSTRAHA

Vysávač nezapínajte pokiaľ nebudete dôkladne oboznámení so všetkými pokynmi a postupmi používania spotrebiča.

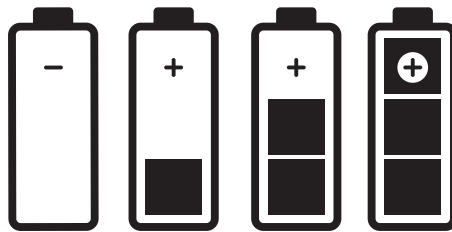
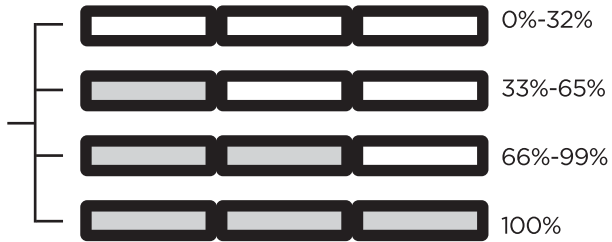
⚠ VÝSTRAHA

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Montáž

⚠ VÝSTRAHA

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

SLO

Prevádzková činnosť

⚠ VÝSTRAHA

Nepoužívajte vysávač, keď sú filtre vlhké, mokré ani bez vložených vrecúšok a všetkých filtrov.



ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ



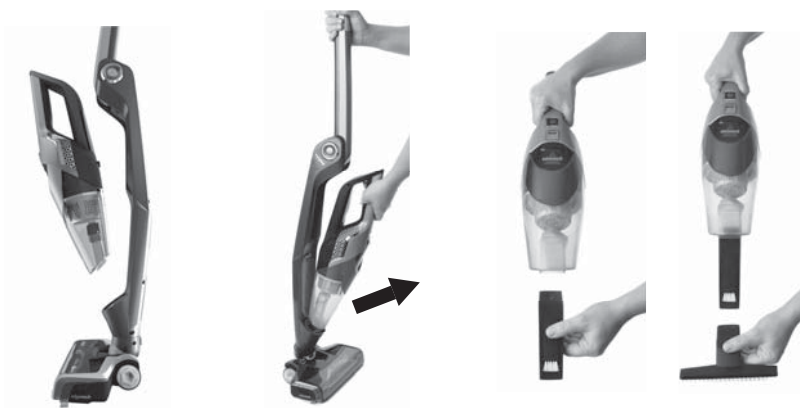
prietok vzduchu

SLO

Prevádzková činnosť

⚠ VÝSTRAHA

Z dôvodu zníženia rizika elektrického skratu vypnite vypínač a odpojte polarizovanú koncovú zástrčku z elektrickej zásuvky vždy pred vykonávaním údržby alebo odstraňovania závad.

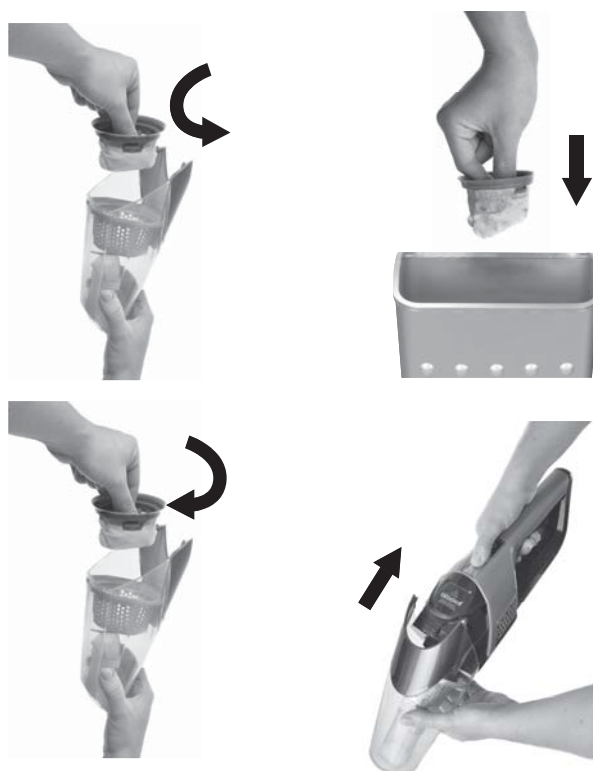
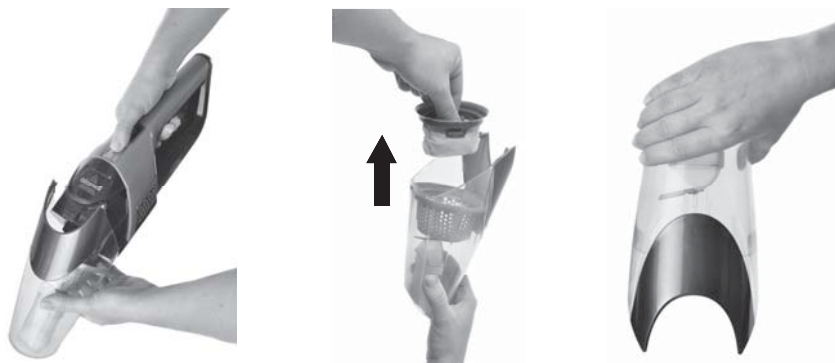


SLO

Údržba a starostlivosť

⚠ VÝSTRAHA

Z dôvodu zníženia rizika elektrického skratu vypnite vypínač a odpojte polarizovanú koncovú zástrčku z elektrickej zásuvky vždy pred vykonávaním údržby alebo odstraňovania závad.

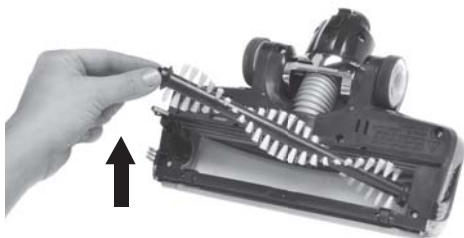


SLO

Údržba a starostlivosť

⚠ VÝSTRAHA

Z dôvodu zníženia rizika elektrického skratu vypnite vypínač a odpojte polarizovanú koncovú zástrčku z elektrickej zásuvky vždy pred vykonávaním údržby alebo odstraňovania závad.



SLO

Prečistenie zbernej otáčavej kefky

Ak sú usadené v zbernej časti väčšie nečistoty a kefka sa prestane otáčať, vysávač vypnite a prekážku odstráňte. Počkejte približne 15 sekúnd predtým než vysávač znova zapnete, aby sa motor ochladil. Kefka sa bude opäť otáčať po dostatočnom čase ochladnutia motora.

Údržba a starostlivosť

UPOZORNENIE

ODPOJENÍM AKUMULÁTORA SPOTREBIČA SA SPOTREBIČ ZNEHODNOTÍ A PORUŠIA SA TÝM PODMIENKY ZÁRUKY.

Zneškodnenie batérií

Ak musíte svoj vysávač Bolt Ion Series zlikvidovať, vyberte batérie a nechajte ich zneškodniť určeným spôsobom.

- 1. DÔLEŽITÝ OZNAM:** Odpojte nabíjací adaptér.
2. Vyberte ručný vysávač zo zariadenia - oddelte zbernú nádobku nečistôt z držiaka rukoväte.
3. Odskrutkujte (2) skrutky s hlavou (Philips) a vyberte z ručného vysávača mriežku.
4. Odskrutkujte (2) skrutky s hlavou (Philips) z krytu ručného vysávača.
5. Odklopte z vysávača kryt.
6. Vyberte tlačnú tyčku.
7. Odskrutkujte (5) skrutky s hlavou (Philips) z boku vysávača.
8. Vyberte celý akumulátor z púzdra.
9. Odstrihnite z PCB dosky drôty a obalte ich izolačnou páskou.
10. Akumulátorovú jednotku ponechajte spolu - NEVYBERAJTE jednotlivé batérie. Pre pokyny na špeciálne zneškodnenie batérií postupujte podľa miestnych predpisov.
11. Zvyšok výrobku znehodnoťte a zlikvidujte.

7.











5 skrutiek

VÝSTRAHA









NEZNEUŽÍVAJTE AKUMULÁTOR. LIKVIDUJTE AKUMULÁTOR SPRÁVNE.

Náhradné diely

Typová rada 1311

Č.POLOŽKY #	NÁZOV DIELU		Č.POLOŽKY #	NÁZOV DIELU	
1604734	Filter		1604481	Umyvateľná filtračná nádobka	
1604272	Štrbinový nástroj s prachovou kefkou		1604480	Nádobka na nečistoty	
1605222	Prípojka nabijacieho adaptéra		1604487	Otáčacia kefka	
1604257	Nástavec na schody a poťahy		1605426	Nabíjací stojan	

Typová rada 1312

Č.POLOŽKY #	NÁZOV DIELU		Č.POLOŽKY #	NÁZOV DIELU	
1604734	Filter		1604481	Umyvateľná filtračná nádobka	
1604272	Štrbinový nástroj s prachovou kefkou		1604480	Nádobka na nečistoty	
1605219	Prípojka nabijacieho adaptéra		1604487	Otáčacia kefka	
1604257	Nástavec na schody a poťahy		1605425	Nabíjací stojan	

SLO

Spotrebiteľská záruka

Záruka sa uplatňuje len mimo USA a Kanady Poskytuje ju spoločnosť BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Taktiež máte zo zákona ďalšie práva, ktoré môžu byť odlišné v jednotlivých štátoch. Viac o vašich zákonných právach a nárokoch na opravu si môžete zistiť u vašej oblastnej poradenskej služby pre spotrebiteľov. Nič v tejto záruke nenahrádza ani nezmenšuje vaše zákonné práva ani nároky na opravu. Ak potrebujete ďalšie pokyny ohľadne tejto záruky alebo ak máte nejaké otázky ohľadne obsahovej stránky tejto záruky, kontaktujte centrum BISSELL pre Služby zákazníkom alebo sa obráťte na vášho príslušného obchodného zástupcu pre vašu oblasť.

Táto záruka sa poskytuje len pre pôvodného nákupcu nového výrobku a je neprenosná na ďalšiu osobu. Musíte byť schopní preukázať dátum zakúpenia spotrebiča na uplatnenie nároku vzniknutého z tejto záruky.

Obmedzená dvojročná záruka

Vzhľadom na *VÝNIMKY A VÝŇATKY špecifikované nižšie, firma BISSELL opraví a vymení (pomocou nových alebo opätovne vyrobených dielcov alebo výrobkov) a podľa uváženia firmy BISSELL aj bezplatne, v dobe od dátumu zakúpenia prístroja pôvodným kupujúcim po dobu dvoch rokov, všetky poškodené alebo nefunkčné časti prístroja, ktoré vznikli z dôvodu chyby výrobcu.

Spoločnosť BISSELL odporúča, aby ste si uchovali pôvodný obal a dôkaz o zakúpení spotrebiča počas doby trvania záruky pre prípad, ktorý by sa počas záručnej doby mohol vyskytnúť pre uplatnenie záruky. Zachovanie pôvodného obalu pomôže v situácii, keď vznikne potreba reklamovaný spotrebič znova zabaliť a odoslať, avšak toto nie je podmienkou záruky.

Ak bude váš výrobok firmou BISSELL vymenený v rámci tejto záruky, potom sa taktiež na novú položku vzťahujú zostávajúce podmienky tejto záruky (počíta sa obdobie od dátumu pôvodného zakúpenia) Doba trvania tejto záruky nebude predĺžená, či vám bude výrobok opravený alebo bude vymenený.

*VÝNIMKY A VÝŇATKY Z PODMIENOK TEJTO ZÁRUKY

Táto záruka sa vzťahuje iba na výrobky osobného použitia v domácnosti a nevzťahuje sa na komerčné použitie alebo prenájom výrobku. Spotrebný materiál ako sú filtre, popruhy, čistiace vložky, ktoré si musí z času na čas vymieňať užívateľ sám, nie sú predmetom tejto záruky.

Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté bežným opotrebením. Poškodenie alebo nefunkčnosť prístroja, spôsobené užívateľom alebo tretou stranou či už v dôsledku nehody, nedbalého

zaobchádzania, nesprávneho používania alebo iným spôsobom používania, ktorý nie je v súlade s užívateľskou príručkou, nebudú v tejto záruke zohľadnené.

Neoprávnená oprava (alebo pokus o opravu) zruší túto záruku, či sa výrobok poškodí alebo nepoškodí v dôsledku tejto opravy/bokusu.

Odstránenie alebo akákoľvek manipulácia so štítkom označenia výrobku ktorá spôsobí jeho nečitateľnosť, zruší túto záruku.

ŠETRITE SI VÝROBK, PRETOŽE, AKO JE TO UVEDENÉ ĎALEJ, BISSELL ANI DISTRIBÚTORI VÝROBKU NENESÚ ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÚKOLVEK ÚJMU ALEBO ŠKODU, KTORÁ JE NEPREDVÍDATEĽNÁ ANI ZA NÁHODNE ALEBO NÁSLEDNE VZNIKNUTÉ ŠKODY AKEJKOLVEK POVAHY V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM TOHTO VÝROBKU BEZ OHLADU NA STRATY A ZISK, STRATY Z PODNIKANIA, PRERUŠENIE PODNIKANIA, STRATU PRÍLEŽITOSTI, ŤAŽKOSTI A NEPRÍJEMNOSTI ALEBO SKLAMANIE. ŠETRITE SI VÝROBK, PRETOŽE, AKO JE TO UVEDENÉ ĎALEJ, ZÁVÄZOK SPOLOČNOSTI BISSELL UHRADIŤ PRÍPADNÚ ŠKODU NEPRESAHNE NÁKUPNÚ CENU VÝROBKU.

BISSELL NEVYLUČUJE ANI NIJAKO NEOBMEDZUJE SVOJU ZODPOVEDNOSŤ ZA (A) ÚMRTIE ANI ZA PORANENIE OSOBY ZAPRÍČINENÝCH NAŠOU NEDBALOSŤOU ALEBO NEDBALOSŤOU NAŠICH ZAMESTNANCOV, OBCHODNÝCH ZÁSTUPCOV ALEBO SUBDODÁVATEĽOV; (B) PODVODNÉ KONANIE ALEBO PODVODNÉ SKRESLENIE SKUTOČNOSTÍ; (C) ANI ZA INÉ ZÁLEŽITOSTI, KTORÉ SA PODĽA ZÁKONA NEDAJÚ ZO ZÁRUKY VYLÚČIŤ ANI OBMEDZIŤ.

Služby pre zákazníkov

Ak bude výrobok značky BISSELL vyžadovať nejakú službu alebo bude treba riešiť reklamáciu v rámci našej obmedzenej dvojročnej záruky, navštívte:

Webovú stránku alebo zašlite e-mail: www.BISSELL.eu

SLO

Navštívte webovú stránku: www.BISSELL.eu

V prípade kontaktovania spoločnosti BISSELL majte vždy k dispozícii identifikačné číslo modelu vysávača.

Poznamenajte si identifikačné číslo modelu vášho vysávača: _____ Poznamenajte si dátum zakúpenia: _____

POZNÁMKA: Uchovajte si originál potvrdenky o nákupe tovaru. Potvrdenkou preukážete dátum nákupu v prípade reklamácie. Ďalšie podrobnosti nájdete v Záručnom liste.



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Všetky práva vyhradené. Vytlačené v Číne
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Navštívte našu webovú stránku:
www.BISSELL.eu



MULTIREACH™

2-I-EN SLADDLÖS DAMMSUGARE

ANVÄNDARHANDBOK

1311-, 1312-SERIEN
produktbilder kan variera

SWE

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DIN DAMMSUGARE.

När du använder elektriska apparater bör, grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

VARNING

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR ELLER SKADOR:

- » Använd inte utomhus eller på vått underlag.
- » Får inte användas som leksak.
- » Stor uppmärksamhet är nödvändigt när den används av eller i närheten av barn.
- » Använd inte för något annat ändamål än annat än vad som beskrivs i dennabruksanvisning.
- » Använd endast tillverkarens rekommenderade tillbehör.
- » Använd inte med skadad nät-sladd eller kontakt.
- » Om apparaten inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus, eller tappats i vatten, få den reparerad på ett auktoriserat servicecenter.
- » Dra inte eller bär med sladden, använd inte sladden som handtag, stäng inte en dörr på sladden, eller dra sladden runt skarpa kanter eller hörn. Kör inte apparaten över sladden. Håll sladden borta från heta ytor.
- » Koppla inte ur genom att dra i sladden. För att koppla ur, ta tag i kontakten, inte sladden.
- » Hantera inte laddningsenheten, inklusive kontakt och laddningsenhetens terminal med våta händer.
- » Ladda inte enheten utomhus.
- » Använd endast den medföljande laddaren från tillverkaren för att ladda.
- » Bränn inte upp apparaten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera vid brand.
- » Placera inte några föremål i öppningar.
- » Använd inte med någon öppning blockerad.
- » Håll öppningarna fria från damm, ludd, hår och annat som kan minska luftflödet.
- » Håll hår, löst sittande kläder, fingrar, och alla delar av kroppen borta från öppningar och rörliga delar.
- » Var extra försiktig vid rengöring av trappor.
- » Plocka inte upp brandfarliga material (tändvätska, bensin, fotogen, etc.) eller använd i närvaro av explosiva vätskor eller ångor.
- » Stäng alltid av apparaten innan du ansluter eller kopplar ifrån det motoriserade munstycket.
- » Plocka inte upp giftiga material (klorin, ammoniak, avloppsrengöringsmedel etc.).
- » Använd inte dammsugare i ett slutet utrymme fyllt med ångor avgivna från oljebasfärg, färg, lösningsmedel, vissa ma bekämpnings medel, brandfarligt damm, eller andra explosiva eller giftiga ångor.
- » Plocka inte upp hårda eller vassa föremål såsom glas, spikar, skruvar, mynt etc.
- » Plocka inte upp något som brinner eller ryker, såsom cigaretter, tändstickor eller het aska.
- » Använd inte utan dammbehållare eller filter på plats.
- » Använd endast på torra ytor inomhus.
- » Håll apparaten på en plan yta.
- » MISSBRUKA INTE BATTERIET. KASSERA BATTERIET KORREKT.

VARNING

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR - ANVÄND INTE UTOMHUS ELLER PÅ VÅTA YTOR. RISK FÖR BRAND ELLER PERSONSKADOR - INGA AV ANVÄNDARE - UTBYTBARA DELAR INUTI. ANVÄND ENDAST MED LADDAREN TILLVERKAD AV SIL, MODELL SSA-340100EU för 25v, SSA-250100EU för 18v.

VARNING

ANSLUT INTE DIN DAMMSUGARE FÖRRÄN DU ÄR BEKANT MED ALLA INSTRUKTIONER OCH ARBETSROUTINER.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA ANVÄNDNING

Denna modell är endast avsedd för hushållsbruk.

SWE

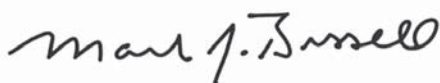
Tack för att du köpt en BISSELL dammsugare

Vi är glada över att du har köpt en BISSELLdammsugare. Allt vi vet om golvvård gick in i formgivningen och konstruktionen av detta kompletta, högteknologiska hemstädningssystem.

Din BISSELL dammsugare är välgjord, och vi backar upp den med en begränsad två års garanti. Vi står också bakom den med en kunnig, dedikerad kundtjänst avdelning, så skulle du någonsin få ett problem, får du snabb, omtänksam hjälp.

Min farfarsfar uppfann golvsoparen 1876. I dag, är BISSELL världsledande inom design, tillverkning och service av hög-kvalitativa hemvårdsprodukter som din BISSELL dammsugare.

Tack igen, från alla oss på BISSELL.



Mark J. Bissell
Styrelseordförande och VD

Säkerhetsanvisningar	2
Produktöversikt	4
Montering	5
Användning	5-6
Underhåll & skötsel	6-8
Felsökning	9
Reservdelar	10
Garanti	11
Service	11
Kundtjänst	12
Produktregistrering	12

	VARNING	EN ÅTGÄRD ELLER UPPMÄRKSAMHET KRÄVS PÅ DETTA OMRÅDE FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR, BRAND ELLER SKADA
	GUIDE	LÄS ANVÄNDARHANDBOKEN FÖR FULLSTÄNDIGA SÄKERHETS- OCH BRUKSANVISNINGAR
	AVFALL FRÅN ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING	KASTA INTE APPARATEN I HUSHÅLLSSOPORNA NÄR DEN ÄR FÖRBRUKAD. LÄMNA IN DEN FÖR ÅTERVINNING VID EN OFFICIELL ÅTERVINNINGSTATION, SÅ HJÄLPER DU TILL ATT SKYDDA MILJÖN.

SWE

Produktöversikt

- 1 Ström till/Borstrulle På/Av/Reglage för sugeffekt/Kanträckvidd
- 2 Tvåvägs vikbar handtagsfrigivning
- 3 Handdammsugare strömknapp
- 4 Frigöring av dammbehållare
- 5 Löstagbar handdammsugare
- 6 Laddningsindikatorlampa
- 7 Dammbehållare
- 8 Tvättbar filterbehållare
- 9 Vridbart huvud
- 10 Fogmunstycke med möbelborste
- 11 Laddningsadapterkontakt
- 12 Laddningsenhet (tillval)



! VARNING

Plastfilm kan vara farligt. För att undvika risk för kvävning, håll den borta från spädbarn och barn.

! VARNING

Anslut inte din dammsugare förrän du är bekant med alla instruktioner och användningsprocedurer.

! VARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

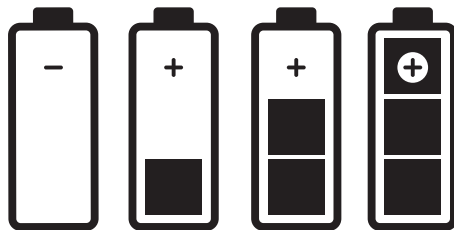
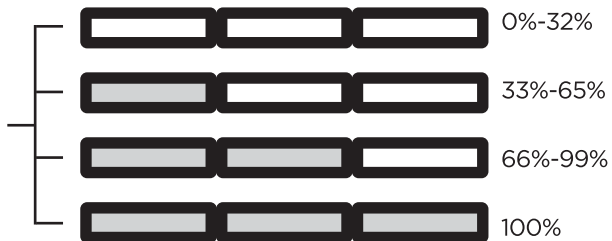
SWE

Montering



VARNING

Anslut inte din dammsugare förrän du är bekant med alla instruktioner och användningsprocedurer.



0%-32% 33%-65% 66%-99% 100%

4
HOURS

SWE

Användning

VARNING

Använd inte dammsugaren med fuktiga eller våta filter eller utan dammsugarpåsar och alla filter på plats.



PÅ/AV

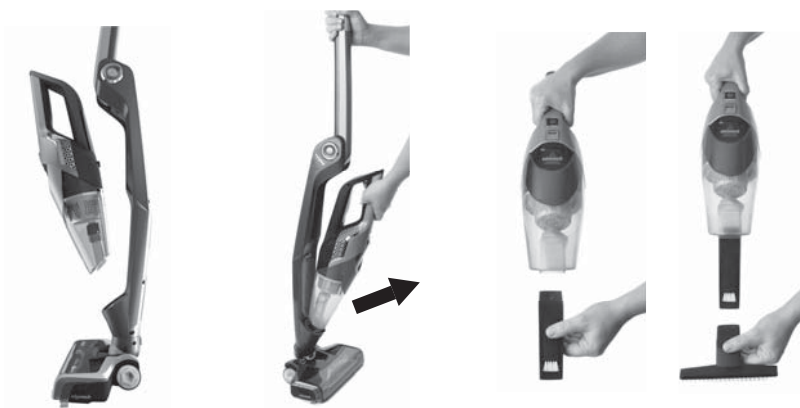


SWE

Användning

WARNING

För att minska risken för elektriska stötar, stäng av strömbrytaren och koppla ur den polariserade kontakten från eluttaget innan du utför underhåll eller felsökningskontroller.

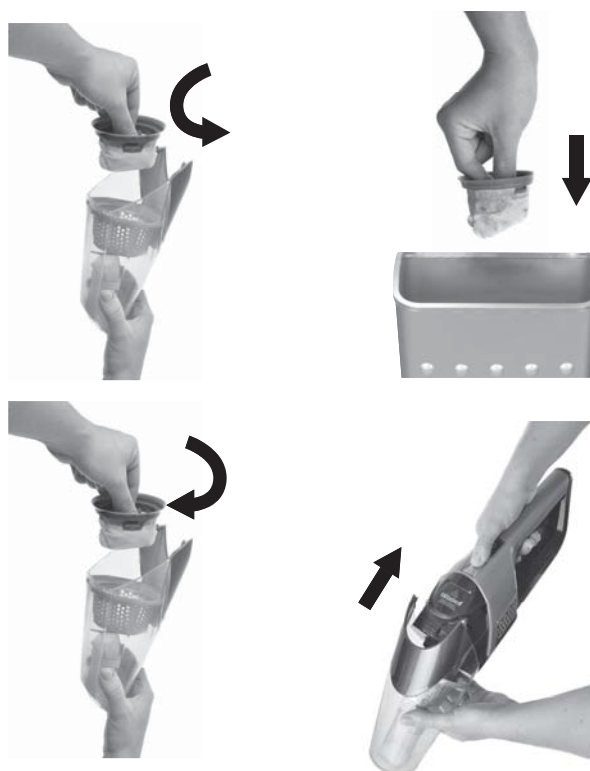
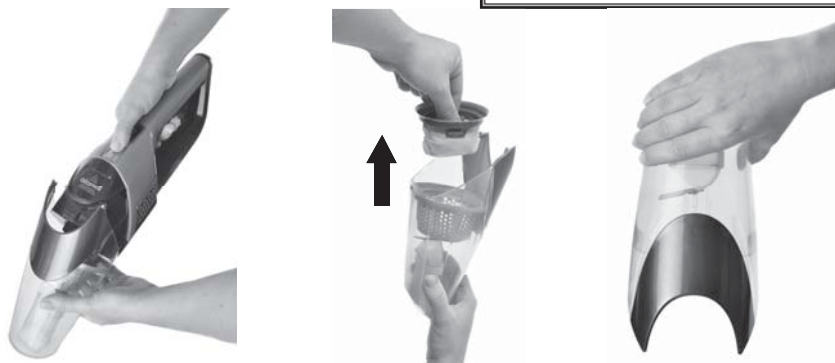


SWE

Underhåll & Skötsel

WARNING

För att minska risken för elektriska stötar, stäng av strömbrytaren och koppla ur den polariserade kontakten från eluttaget innan du utför underhåll eller felsökningskontroller.

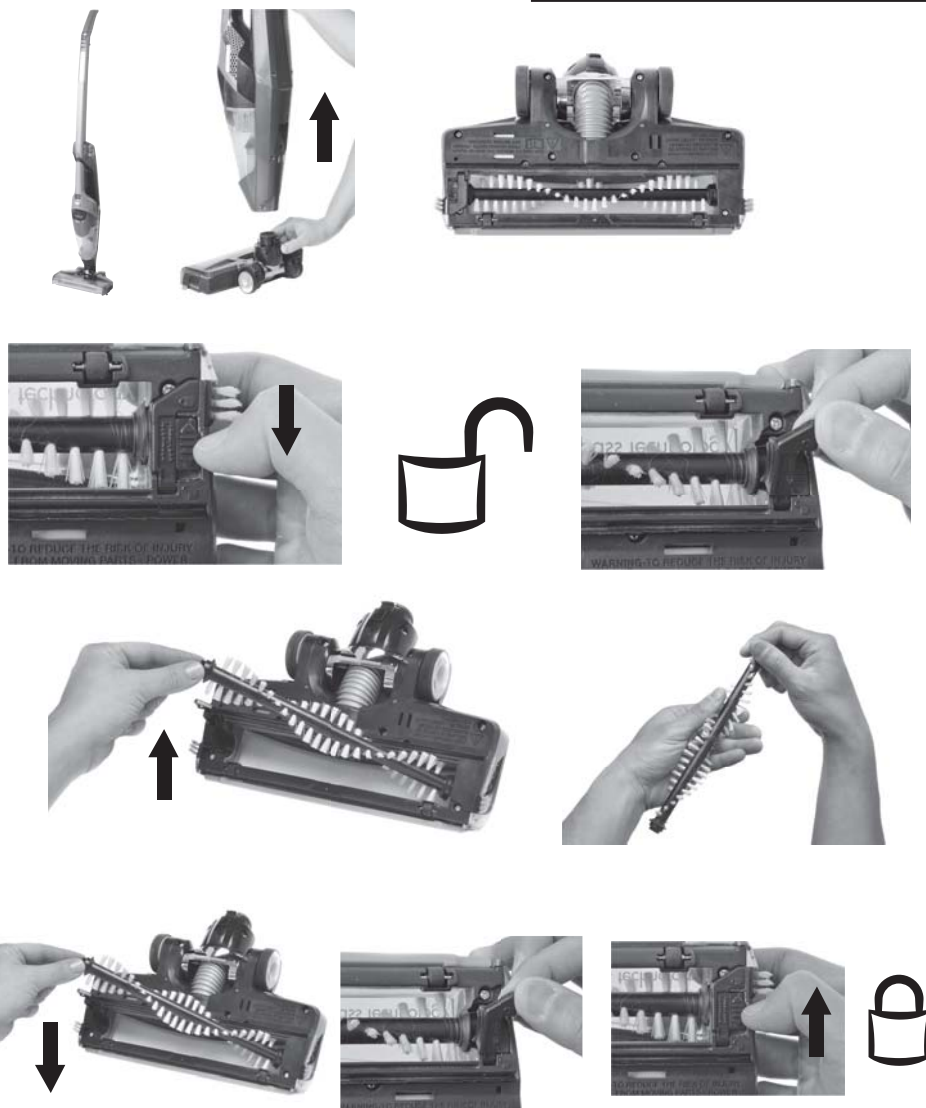


SWE

Underhåll & Skötsel

⚠ **VARNING**

För att minska risken för elektriska stötar, stäng av strömbrytaren och koppla ur den polariserade kontakten från eluttaget innan du utför underhåll eller felsökningskontroller.



Borstrullens återställning:

Om större skräp fastnar i foten av enheten och borstrullen stängs av, stäng av enheten och ta bort hindret. Vänta cirka 15 sekunder för motorn att svalna innan du slår på den igen. Borsten kommer att fungera igen efter en tid av avsvälning.

SWE

Underhåll & Skötsel

VARNING

Att koppla bort batteriet kommer att förstöra apparaten och ogiltigförklara garantin.

Kassering av batterier

Om din Bolt Ion Serien ska kasseras, bör batterierna tas bort och kasseras på rätt sätt.

- 1. VIKTIGT:** Koppla ur laddaren.
- Ta bort handdammsugare från enheten och ta bort dammbehållaren från handtaget.
- Ta bort (2) stjärnskruvar och ta bort linsen från handdammsugaren.
- Ta bort (2) stjärnskruvar från handdammsugarens hölje.
- Lyft av handdammsugarens hölje.
- Ta ut tryckstången.
- Ta bort (5) stjärnskruvar från handdammsugarens sida.
- Ta bort hela batterienheten från höljet.
- Klipp kablarna från kretskortet och linda trådens ändrar med isoleringstejp.
- Behåll batteripacket tillsammans - DU FÅR INTE separera enskilda batterier. För specifika kasseringsanvisningar om batterier, följ lokala bestämmelser.
- Kassera resten av produkten.



VARNING

MISSBRUKA INTE BATTERIET. KASSERA BATTERIET KORREKT.

Reservdelar

1311-Serien

ARTIKEL #	ARTIKELNAMN		ARTIKEL #	ARTIKELNAMN	
1604734	Filter		1604481	Tvättbar filterbehållare	
1604272	Fogmunstycke med dammborste		1604480	Dammbehållarenhet	
1605222	Laddningsadapterkontakt		1604487	Borstrulle	
1604257	Trapp- & dynverktyg		1605426	Laddningsenhet	

1312-Serien

ARTIKEL #	ARTIKELNAMN		ARTIKEL #	ARTIKELNAMN	
1604734	Filter		1604481	Tvättbar filterbehållare	
1604272	Fogmunstycke med dammborste		1604480	Dammbehållarenhet	
1605219	Laddningsadapterkontakt		1604487	Borstrulle	
1604257	Trapp- & dynverktyg		1605425	Laddningsenhet	

SWE

Konsumentgaranti

Denna garanti gäller endast utanför USA och Kanada. Den tillhandahålls av BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL").

Denna garanti tillhandahålls av BISSELL. Den ger dig specifika rättigheter. Den erbjuds som en extra förmån för dina rättigheter enligt lag. Du har även andra rättigheter enligt lag som kan variera från land till land. Du kan få information om dina juridiska rättigheter och rättsmedel genom att kontakta din lokala konsumentrådgivning. Ingenting i denna garanti kommer att ersätta eller minska dina juridiska rättigheter eller rättsmedel. Om du behöver ytterligare instruktioner angående denna garanti eller har frågor om vad den kan täcka, kontakta BISSELL Kundtjänst eller kontakta din lokala distributör.

Den här garantin ges till den ursprungliga köparen av produkten från ny och kan inte överlåtas. Du måste kunna styrka datum för inköp för att kunna ställa krav enligt denna garanti.

Begränsad två års garanti

Med förbehåll för *UNDANTAG OCH UTESLUTANDEN beskrivna nedan, kommer BISSELL under två år från inköpsdatum av den ursprungliga köparen reparera eller byta (med nya eller renoverade delar eller produkter), enligt BISSELL:s gottfinnande, utan kostnad, eventuell defekt eller felaktig del eller produkt.

BISSELL rekommenderar att originalförpackningen och bevis om inköpsdatum behålls under hela garantins varaktighet i fall behov uppstår inom den tiden att göra anspråk på garantin. Att behålla den ursprungliga förpackningen kommer att hjälpa till med eventuell nödvändig ompaketering och transport men är inte ett villkor för garantin.

Om din produkt ersätts av BISSELL enligt denna garanti, kommer den nya artikeln att gynnas av den återstående giltighetstiden för denna garanti (räknat från datum för det ursprungliga inköpet). Perioden för denna garanti skall inte förlängas även om produkten har reparerats eller bytts ut eller inte.

*UNDANTAG OCH UTESLUTANDEN FRÅN VILLKOREN FÖR GARANTIN

Garantin gäller för produkter som används för personligt hemmabruk och inte kommersiellt eller för uthyringsändamål. Förbrukningskomponenter såsom filter, remmar och moppdynor, som måste bytas ut eller servas av användaren från tid till annan, omfattas inte av denna garanti.

Denna garanti gäller inte för skador som uppkommit genom normal användning och slitage. Skador eller fel som orsakats av användaren eller tredje part antingen till följd av olycka, försumlighet, missbruk, försummelse, eller någon annan användning som inte är i enlighet med bruksanvisningen omfattas inte av denna garanti.

En obehörig reparation (eller försök till reparation) upphäver denna garanti oavsett om skadan har orsakats av denna reparation/försök eller inte.

Borttagning eller manipulation av produktetiketten på produkten eller att göra den oläslig upphäver denna garanti.

FÖRVARA SOM ANGES NEDAN BISSELL OCH DESS DISTRIBUTÖRER ÄR INTE ANSVARIGA FÖR NÅGON FÖRLUST ELLER SKADA SOM INTE ÄR FÖRUTSEBAR ELLER FÖR OAVSIKTLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR AV NÅGOT ASSOCIERAT MED ANVÄNDNING AV DEN HÄR PRODUKTEN INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV AFFÄRER, FÖRETAGS-AVBROTT, FÖRLUST AV MÖJLIGHETER, NÖD, BESVÄR ELLER BESVIKELSE. FÖRVARA SOM ANGES NEDAN BISSELL:S ANSVAR KOMMER INTE ATT ÖVERSTIGA INKÖSPRISET FÖR PRODUKTEN.

BISSELL UTESLUTER INTE ELLER BEGRÄNSAR PÅ NÅGOT SÄTT SITT ANSVAR FÖR (A) DÖDSFALL ELLER PERSONSKADOR ORSAKADE AV VÅR FÖRSUMLIGHET ELLER FÖRSUMLIGHET AV VÅRA ANSTÄLLDA, AGENTER ELLER UNDERLEVERANTÖRER; (B) BEDRÅGERI ELLER BEDRÅGLIG SYFTE; (C) ELLER FÖR NÅGON ANNAN FRÅGA SOM INTE KAN UTESLUTAS ELLER BEGRÄNSAS ENLIGT LAG.

Kundtjänst

Om din BISSELL produkt skulle kräva service eller för att göra anspråk enligt vår begränsade två års garanti, vänligen besök:

Webbplatsen eller e-posta:
www.BISSELL.eu

Besök BISSELL:s webbplats: www.BISSELL.eu

När du kontaktar BISSELL, ha modellnummer för dammsugaren tillgängligt.

Vänligen registrera ditt modellnummer: _____ Vänligen registrera ditt inköpsdatum: _____

OBS: Vänligen behåll ditt ursprungliga inköpskvitto. Det tillhandahåller bevis på inköpsdatum i händelse av ett garantianspråk. Se Garanti för mer information.

SWE



©2014 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Alla rättigheter förbehålles. Tryckt i Kina
Part Number 160-6202 Rev 10/14
Besök vår webbplats på: www.BISSELL.eu